



Color LaserJet CP5225 Series Printer

Lietošanas rokasgrāmata



www.hp.com/support/cljcp5220series



HP Color LaserJet Professional CP5225 sērijas printeris

Lietotāja rokasgrāmata

Autortiesības un licence

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Reproducēšana, pielāgošana vai tulkošana bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas ir aizliegta, izņemot gadījumus, kad to atļauj autortiesību likumi.

Šeit atrodamā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

Vienīgais servisa nodrošinājums HP precēm un pakalpojumiem ir izklāstīts ekspresservisa nodrošinājuma paziņojumos, kas tiek piegādāti kopā ar šīm precēm un pakalpojumiem. Nekas no šeit rakstītā nevar tikt interpretēts kā papildus servisa nodrošinājumu garantējošs faktors. HP nav atbildīga nedz par šeit sastopamajām tehniskajām vai redakcionālajām kļūdām, nedz par izlaidumiem.

Edition 1, 11/2015

Informācija par preču zīmēm

Adobe®, AdobePhotoShop®, Acrobat® un PostScript® ir Adobe Systems Incorporated tirdzniecības zīmes.

Apple un Apple logotips ir Apple Computer, Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs / reģionos. iPod ir Apple Computer, Inc. preču zīme. iPod paredzēts tikai legālai vai tiesību īpašnieka pilnvarotai kopēšanai. Nezdziet mūziku.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP un Windows Vista® ir ASV reģistrētas Microsoft Corporation preču zīmes.

UNIX® ir The Open Group reģistrēta preču zīme.

Saturs

1 Pamatinformācija par produktu	1
Iekārtu salīdzinājums	2
Apkārtējās vides raksturlielumi	3
Iekārtas funkcijas	4
Iekārtas skati	5
Skats no priekšpuses un sāniem	5
Skats uz aizmuguri	6
Modeļa un sērijas numuri	6
2 Vadības panelis	7
Vadības paneļa izkārtojums	8
Vadības paneļa izvēlnes	9
Izvēlņu izmantošana	9
Izvēlne Reports (Atskaites)	9
Izvēlne System Setup (Sistēmas iestatīšana)	11
Izvēlne Service (Apkope)	14
Izvēlne Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)	16
3 Programmatūra Windows sistēmā	17
Atbalstītās Windows operētājsistēmas	18
Atbalstītie printera draiveri Windows	18
HP universālais drukāšanas draiveris (Universal Print Driver (UPD))	18
Drukas iestatījumu prioritāte	19
Izmainiet printera draivera Windows iestatījumus	19
Windows programmatūras instalēšana	21
Programmatūras instalēšanas veidi Windows	21
Noņemiet programmatūru no Windows	21
Atbalstītās utilītas	22
HP Web Jetadmin	22
Iegultā tīmekļa serveris	22
HP ToolboxFX	23

Citi Windows komponenti un utilītas	23
4 Produkta lietošana kopā ar Macintosh datoru	25
Programmatūra Macintosh sistēmā	26
Macintosh atbalstītās operētājsistēmas	26
Macintosh atbalstītie printera draiveri	26
Noņemiet programmatūru no Macintosh operētājsistēmas.	26
Macintosh drukāšanas iestatījumu prioritātes	26
Nomainiet printera draivera Macintosh iestatījumus	27
Macintosh datorā atbalstītās utilītas	27
Iegultā tīmekļa servera apskate, izmantojot Macintosh datoru	27
Macintosh printera draivera funkciju izmantošana	29
Macintosh vidē izveidojiet un lietojiet drukāšanas sākumiestatījumus	29
Pārveidojiet dokumentu izmērus vai drukājiet uz pielāgota papīra izmēra	29
Drukājiet titullapu	29
Izmantojiet ūdenszīmes	30
Operētājsistēmā Macintosh drukājiet daudzas lappuses uz vienas papīra loksnes	30
Drukāšana abās lapas pusēs (divpusējā drukāšana)	30
Krāsu opciju iestatīšana	31
Izvēlnes Services (Pakalpojumi) izmantošana	31
5 Savienojamība	33
Atbalstītās operētājsistēmas tīklā	34
Paziņojums par atbildības ierobežošanu attiecībā uz printera koplietošanu	34
USB savienojums	35
Atbalstītie tīkla protokoli	35
Iekārtas konfigurēšana tīklā	37
Iekārtas iestatīšana tīklā	37
Iestatījumu apskatīšana	37
Tīkla kopsavilkuma atskaite	37
Configuration page (Konfigurācijas lapa)	37
TCP/IP	38
IP adrese	38
IP parametru konfigurēšana	38
Dinamiskais saimniekdatora konfigurācijas protokols (DHCP)	38
BOOTP	38
Apakštīkli	38
Apakštīkla maska	39
Vārtejas	39
Noklusējuma vārteja	39
IP adrese	39

Manuāla konfigurēšana	39
Automātiska konfigurēšana	40
IP adreses rādīšana vai paslēpšana vadības panelī	41
Automātiska pārvienojuma iestatīšana	41
Tīkla pakalpojumu iestatīšana	41
Saites ātruma iestatīšana	41
Noklusējuma vērtību atjaunošana (tīkla iestatījumi)	42
6 Papīrs un apdrukājami materiāli	43
Papīra un drukas materiālu lietošana	44
Atbalstītie papīra un apdrukājamo materiālu formāti	45
Atbalstītais papīra veids un padeves ietilpība	47
Divpusējai drukai piemērotie papīra izmēri	48
Vadlīnijas par īpašu papīru un drukas materiāliem	49
Ievietošana padevēs	50
7 Drukas uzdevumi	53
Drukas darba atcelšana	54
Pašreizējā drukas darba atcelšana no iekārtas vadības paneļa	54
Pašreizējā drukas darba atcelšana no lietojumprogrammatūras	54
Windows printera draivera iespēju izmantošana	55
Printera draivera atvēršana	55
Drukāšanas īsceļu lietošana	55
Papīra un kvalitātes opciju iestatīšana	55
Efektu iestatīšana dokumentā	56
Dokumenta noformēšanas opciju iestatīšana	56
Atbalsta un ierīces statusa informācijas saņemšana	57
Drukāšanas papildopciju iestatīšana	57
8 Krāsa sistēmā Windows	59
Krāsu pārvaldība	60
Automātiski	60
Drukāšana pelēktonos	60
Manuāla krāsu pielāgošana	60
Manuālas krāsu opcijas	60
Color Themes (Krāsu tēmas)	61
Krāsu savietošana	62
Krāsu saskaņošana, izmantojot Microsoft Office Basic Colors paleti	62
Krāsu saskaņošana, izmantojot rīku HP Basic Color Match	62
Krāsu pielāgošana, izmantojot opciju Skatīt pielāgotas krāsas	63

Paplašināta krāsu lietošana	64
Toneris HP ColorSphere	64
HP ImageREt 3600	64
Apdrukājamā materiāla izvēle	64
Krāsu opcijas	64
Standarta sarkana - zaļa - zila (sRGB)	64
9 Pārvaldība un apkope	67
Informācijas lapas	68
HP ToolboxFX	69
HP ToolboxFX atvēršana	69
Statuss	70
Notikumu žurnāls	70
Brīdinājumi	71
Statusa brīdinājumu iestatīšana	71
Iestatiet e-pasta brīdinājumus	71
Informācija par produktu	71
Paroles iestatīšana	71
Palīdzība	72
Sistēmas iestatījumi	73
Informācija par ierīci	73
Paper Setup (Papīra iestatīšana)	74
Drukāšanas kvalitāte	75
Drukas blīvums	75
Papīra veidi	75
Paplašinātie drukas režīmi	75
Sistēmas iestatīšana	75
Saglabāt/Atjaunot iestatījumus	75
Iekārtas drošība	76
Drukas iestatījumi	76
Drukāšana	76
PCL5	76
PostScript	76
Tīkla iestatījumi	76
Pirkt piederumus	76
Citas saites	76
Iegultais tīmekļa serveris	78
HP iegultā tīmekļa servera apskate	78
Iegultā tīmekļa servera darbības	79
Izejmateriālu pārvaldīšana	81
Piederumu kalpošanas laiks	81

Drukas kasetņu uzglabāšana	81
HP politika saistībā ar kasetnēm, kas nav oriģinālās HP drukas kasetnes	81
HP viltojumu uzticības tālrunis un tīmekļa vietne	81
Drukāšana, ja kasetne ir sasniegusi darbmūža beigas	82
Nomainīt printera kasetnes	83
Atmiņas un fontu DIMM modulis	86
Iekārtas atmiņa	86
Atmiņas un fontu DIMM moduļu uzstādīšana	86
Atmiņas iespējošana	90
Atmiņas iespējošana operētājsistēmā Windows	90
DIMM instalēšanas pārbaude	90
Iekārtas tīrīšana	90
Programmaparatūras atjauninājumi	91

10 Problēmu atrisināšana 93

Pamata problēmrisināšanas kontrolsaraksts	94
Faktori, kas ietekmē izstrādājuma veiktspēju	94
Vadības paneļa un statusa brīdinājuma ziņojumu skaidrojumi	95
Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana	102
Materiāla iestrēgšanas notīrīšana	103
Izplatītākie iestrēgšanas iemesli	103
Iestrēguma vietas	104
Iestrēguša papīra izņemšanas iestatījuma maiņa	104
Iztīriet iestrēgušo papīru no labējām durtiņām	104
Iztīriet iestrēgušo papīru no izdrukas uztvērēja	108
Iestrēgušu materiālu izņemšana no 1. padeves	109
Iestrēgušu materiālu izņemšana no 2. padeves	111
Izņemiet iestrēgušo papīru no papildu 500-lapu papīra padeves un smagā apdrukājamā materiāla padeves (3. padeve)	112
Iztīriet iestrēgušo papīru no zemākajām durtiņām labajā pusē (3. padeve)	112
Attēla kvalitātes problēmu novēršana	114
Nosakiet un izlabojiet drukas defektus	114
Drukas kvalitātes kontrolsaraksts	114
Kopīgie drukas kvalitātes ieteikumi	115
Krāsu dokumentu traucējummeklēšana	118
Lai veiktu drukas problēmu traucējummeklēšanu, izmantojiet HP ToolboxFX	121
Drukas kvalitātes optimizēšana un uzlabošana	122
Iekārtas kalibrācija	122
Veiktspējas problēmu risināšana	123
Izstrādājuma programmatūras problēmas	124
Atrisināt biežāk sastopamās Windows problēmas	125

Problēmu novēršana Macintosh datorā	126
Mac OS X problēmu risināšana	126
A pielikums. Izejmateriāli un piederumi	129
Pasūtīniet rezerves daļas, papildpiederumus un izejmateriālus.	130
Detaļu numuri	130
B pielikums. Apkalpošana un atbalsts	131
HP paziņojums par ierobežoto garantiju	132
Apvienotā Karaliste un Malta	133
Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga	133
Beļģija, Francija un Luksemburga	134
Itālija	135
Spānija	135
Dānija	136
Norvēģija	136
Zviedrija	136
Portugāle	137
Grieķija un Kipra	137
Ungārija	137
Čehija	138
Slovākija	138
Polija	138
Bulgārija	139
Rumānija	139
Beļģijā un Nīderlandē	139
Somija	140
Slovēnija	140
Horvātija	140
Latvija	140
Lietuva	141
Igaunija	141
Krievija	141
HP augstākās klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju	142
HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi	143
HP vietne viltojumu novēršanai	144
Tonera kasetnē uzglabātie dati	145
Galalietotāja licences līgums	146
OpenSSL	150
Klientu veikta remonta garantija	151

Klientu atbalsts	152
C pielikums. Specifikācijas	153
Fizisko lielumu specifikācija	154
Strāvas patēriņš, elektrības specifikācijas un akustiskās emisijas	154
Vides specifikācijas	154
D pielikums. Reglamentējoša informācija	155
Izstrādājuma vides aizsardzības programma	156
Vides aizsardzība	156
Ozona ražošana	156
Energijas patēriņš	156
Tонера patēriņš	156
Papīra izmantošana	156
Plastmasa	157
HP LaserJet drukas piederumi	157
Papīrs	157
Materiālu ierobežojumi	157
Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā)	157
Elektroniskās aparatūras pārstrāde	157
Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā	158
Ķīmiskas vielas	158
Eiropas Savienības Komisijas Regula 1275/2008	158
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija)	158
Paziņojums par bīstamu vielu ierobežojumiem (Turcija)	158
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina)	158
Vielu tabula (Ķīna)	159
SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna)	159
Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja ...	159
Materiālu drošības datu lapa (MSDS)	160
EPEAT	160
Papildu informācija	160
Paziņojums par atbilstību	161
Declaration of conformity	161
Drošības paziņojumi	163
Federālās sakaru komisijas (Federal Communications Commission — FCC) noteikumi	163
Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību	163
VCCI paziņojums (Japāna)	163
EMC paziņojums (Koreja)	163
EMC paziņojums (Ķīna)	163
EMI paziņojums (Taivāna)	164

Norādījumi strāvas vada lietošanai	164
Paziņojums par strāvas vadu (Japāna)	164
Lāzera drošība	164
Lāzera paziņojums Somijai	164
GS paziņojums (Vācija)	165
Eirāzijas atbilstības deklarācija (Baltkrievija, Kazahstāna, Krievija)	165

Alfabētiskais rādītājs	167
-------------------------------------	------------

1 Pamatinformācija par produktu

- [Iekārtu salīdzinājums](#)
- [Apkārtējās vides raksturlielumi](#)
- [Iekārtas funkcijas](#)
- [Iekārtas skati](#)

Iekārtu salīdzinājums

Bāzes modeļi

- Drukā līdz pat 20 lapām minūtē (lpp./min) uz vēstules formāta un A4 formāta materiāla.
- 100 lapu daudzfunkcionālā padeve (1. padeve) un 250 lapu ievades padeve (2. padeve)
- Papildu 500 lapu ievades padeve (3. padeve)
- Liela ātruma universālās seriālās kopnes (USB) 2.0 ports

Tīkla modeļi

- Drukā līdz pat 20 lpp./min uz vēstules formāta un A4 formāta materiāla.
- 100 lapu daudzfunkcionālā padeve (1. padeve) un 250 lapu ievades padeve (2. padeve)
- Papildu 500 lapu ievades padeve (3. padeve)
- Liela ātruma universālās seriālās kopnes (USB) 2.0 ports
- Iebūvēts 10/100 Base-T tīkla ports ar IPv4/IPv6

Divpusējās drukas modeļi

- Drukā līdz pat 20 lpp./min uz vēstules formāta un A4 formāta materiāla.
- 100 lapu daudzfunkcionālā padeve (1. padeve) un 250 lapu ievades padeve (2. padeve)
- Papildu 500 lapu ievades padeve (3. padeve)
- Liela ātruma universālās seriālās kopnes (USB) 2.0 ports
- Iebūvēts 10/100 Base-T tīkla ports ar IPv4/IPv6
- Automātiska divpusējās drukas ierīce

Apkārtējās vides raksturlielumi

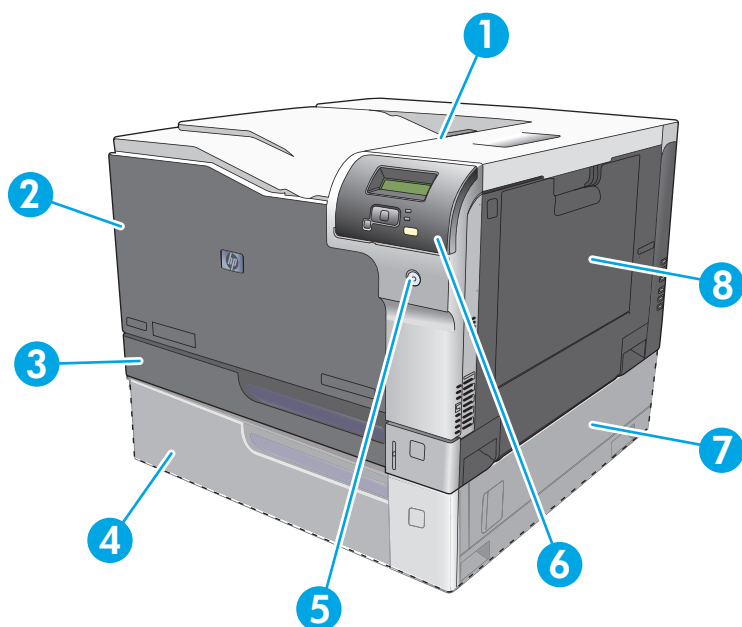
Divpusīga	Ietaupiet papīru, izmantojot divpusīgo drukāšanu kā printera noklusējuma vērtību.
Otrreizējā izejvielu pārstrāde	Samaziniet atkritumu daudzumu, izmantojot otrreiz pārstrādātu papīru. Nododiet drukas kasetnes otrreizējai pārstrādei, izmantojot HP Planet Partners nodošanas procesu. Lai saņemtu plašāku informāciju par otrreizējo pārstrādi, apmeklējiet www.hp.com/recycle .
Enerģijas taupīšana	Taupiet enerģiju, ieslēdzot iekārtai miega režīmu.
HP viedo Web drukāšanu (HP Smart Web printing)	Izmantojiet HP viedo Web drukāšanu, lai atlasītu, saglabātu un kārtotu tekstu un grafiku no dažādām tīmekļa vietnēm, un pēc tam rediģējiet un drukājat precīzi to pašu, ko redzat ekrānā. Tas dod iespēju kontrolēt nepieciešamību drukāt noderīgu informāciju, samazinot atkritumu daudzumu.
Darbu saglabāšana	Lai pārvaldītu drukas uzdevumus, izmantojiet darbu saglabāšanas iespējas. Ja koplietojamās iekārtas lietošanas laikā izmantojat darbu saglabāšanu, varat aktivēt drukāšanu, šādi samazinot atkārtotai drukāšanai paredzēto uzdevumu zudumus.

Iekārtas funkcijas

Drukāšana	<ul style="list-style-type: none">• Drukā līdz pat 20 lapām minūtē (lpp./min) uz vēstules formāta un A4 formāta materiāla.• Drukā ar izšķirtspēju 600 x 600 punkti collā (dpi) ar ImageREt 3600 tekstu un grafikiem.• Iekļauti regulējami iestatījumi drukas kvalitātes optimizācijai.• Piedāvā automātisku divpusējo druku (tikai divpusējās drukas modeļi).
Atmiņa	<ul style="list-style-type: none">• Iekļauta 192 megabaitu (MB) brīvpiekluves atmiņa (RAM).
Atbalstītās operētājsistēmas	<ul style="list-style-type: none">• Windows Vista (Starter Edition, 32 bitu un 64 bitu)• Windows Vista Server 2008 (32 bitu)• Windows XP (32 bitu, 2. servisa pakotne)• Windows XP (64 bitu, 1. servisa pakotne)• Windows Server 2003 (1. servisa pakotne)• Windows 2000 (4. servisa pakotne)• Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 un v10.6
Darbs ar papīru	<ul style="list-style-type: none">• 1. padevē (daudzfunkcionālajā padevē) var ievietot līdz pat 100 apdrukājamā materiāla lapām vai 10 aploksnēm.• 2. padevē ietilpst līdz 250 apdrukājamā materiāla loksniem.• 3. papildu padevē var ievietot līdz pat 500 apdrukājamā materiāla lapām.• Izdruku uztvērējā ietilpst līdz 250 apdrukājamā materiāla lapām.
Printera dzīva līdzekļi	<ul style="list-style-type: none">• ImageREt 3600 šai iekārtai ir uzlabots. Kā uzlabojumi piedāvātas aizturēšanas tehnoloģijas, labāka punktu izvietošanas kontrole un precīzāka tonera sadalījumu punktā kontrole. Šīs jaunās tehnoloģijas nodrošina augstas kvalitātes druku vienmērīgās krāsās.
Interfeisa savienojumi	<ul style="list-style-type: none">• Satur liela ātruma USB 2.0 portu.• Iebūvēts 10/100 Base-T tīkla ports ar IPv4/IPv6 (tikai tīkla modeļiem).
Vides īpatnības	<ul style="list-style-type: none">• Lai šai iekārtai noteiktu Energy Star® kvalifikācijas statusu, skatiet iekārtas datu lapu un Tehnisko parametru lapu.
Ekonomiskā drukāšana	<ul style="list-style-type: none">• Nodrošina n lappušu drukāšanu (drukā vairāk nekā vienu lapu uz loksnes).• Printera dzinis nodrošina iespēju manuāli drukāt uz abām loksnes pusēm.
Izejmateriāli	<ul style="list-style-type: none">• Drukas kasetnēs izmantots HP ColorSphere toneris. Informāciju par to, cik lapas var izdrukāt ar kasetni, skatiet www.hp.com/go/pageyield. Faktiskais ražīgums ir atkarīgs no konkrētā darba.
Piekļuve	<ul style="list-style-type: none">• Tiešsaistes lietošanas pamācība ir saderīga ar teksta lasītājiem uz ekrāna.• Drukas kasetnes var uzstādīt un izņemt ar vienu roku.• Visus vākus un pārsegus var atvērt ar vienu roku.

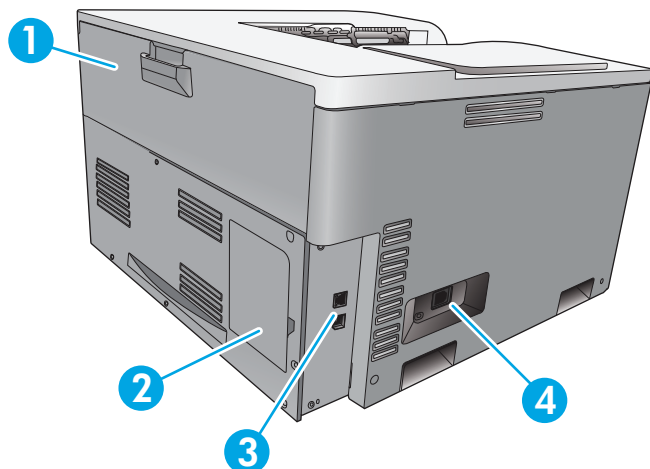
Iekārtas skati

Skats no priekšpuses un sāniem



1. Izdruku kaste (ietilpst 250 standarta papīra loksnes)
2. Priekšējais vāks (nodrošina piekļūšanu drukas kasetnēm)
3. 2. padeve (ietilpst 250 standarta papīra loksnes; ļauj piekļūt iestrēgušam papīram)
4. 3. papildu padeve (ietilpst 500 standarta papīra loksnes)
5. Strāvas poga
6. Vadības panelis
7. 3. papildu padeves labās puses piekļuve iestrēguša papīra izņemšanai
8. 1. padeve (daudzfunkcionālā padeve — ietilpst 100 standarta papīra loksnes)

Skats uz aizmuguri

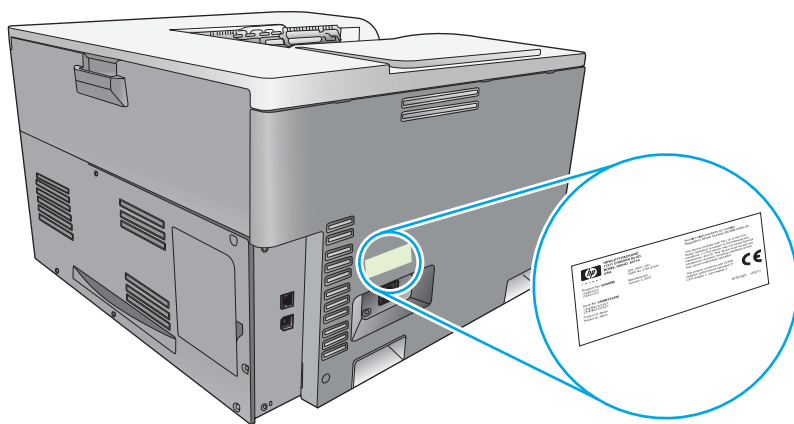


- 1 Aizmugures vāks (lai piekļūtu izmetamajam tonerim)
- 2 DIMM vāks (lai pievienotu atmiņu — ir pieejams viens papildu DIMM slots)
- 3 Liela ātruma USB 2.0 ports un tīkla ports (tikai tīkla modeļiem)
- 4 Strāvas padeve

Modeļa un sērijas numuri

Modeļa numurs un sērijas numurs atrodas uz identifikācijas uzlīmes iekārtas kreisajā pusē.

Plāksnītē atrodama informācija par izcelsmes valsti/reģionu un pārbaudes pakāpi, izgatavošanas datumu, ražošanas kodu un izstrādājuma ražošanas numuru. Plāksnītē var atrast arī ziņas par strāvas stiprumu un reglamentējošu informāciju.

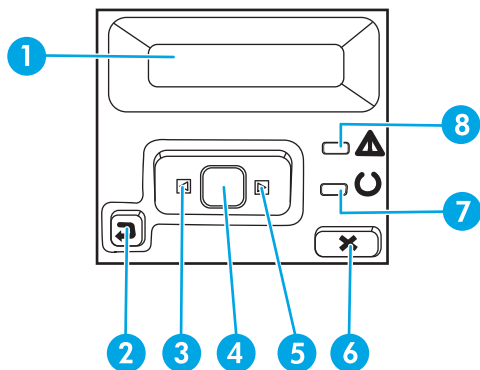


2 Vadības panelis

- [Vadības paneļa izkārtojums](#)
- [Vadības paneļa izvēlnes](#)

Vadības paneļa izkārtojums

Uz iekārtas vadības paneļa ir šādi elementi.



- 1 Vadības paneļa displejs:** Displejs sniedz informāciju par iekārtu. Izmantojiet displeja izvēlnes, lai veiktu iekārtas iestatīšanu.
- 2 Poga Atpakaļvērstā bultiņa ↶:** Izmantojiet šo pogu šādām darbībām:
 - Iziešana no vadības paneļa izvēlnēm.
 - Ritināšana atpakaļ uz apakšizvēlņu saraksta iepriekšējām izvēlnēm.
 - Ritināšana atpakaļ uz iepriekšējo apakšizvēlņu saraksta izvēlnes vienumu (nesaglabājot izmaiņas izvēlnes vienumā).
- 3 Poga Kreisā bultiņa ◀:** Izmantojiet šo pogu, lai navigētu izvēlnēs vai samazinātu displejā redzamo vērtību.
- 4 Poga OK (Labi):** Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai veiktu šādas darbības:
 - Vadības paneļa izvēlņu atvēršana.
 - Vadības paneļa displejā redzamas apakšizvēlnes atvēršana.
 - Izvēlnes vienuma atlasīšana.
 - Atsevišķu kļūdu notīrīšana.
 - Kad parādās attiecīga vadības paneļa izvēlne (piemēram, kad vadības paneļa displejā parādās ziņojums **[OK] to print** (Drīkst drukāt)), sāciet drukas darbu.
- 5 Poga Labā bultiņa ▶:** Izmantojiet šo pogu, lai navigētu izvēlnēs vai palielinātu displejā redzamo vērtību.
- 6 Poga Atcelt ✖:** Nospiediet šo pogu, lai atceltu drukas darbu, kad zibsnī brīdinājuma indikators, vai izietu no vadības paneļa izvēlnēm.
- 7 Indikators Ready (Gatavs) (zaļš):** Indikators **Ready (Gatavs)** ir ieslēgts, kad iekārta ir gatava drukāšanai. Tas mirgo, kad iekārta saņem drukājamos datus.
- 8 Indikators Attention (Brīdinājums) (dzintarkrāsā):** Indikators **Attention (Brīdinājums)** mirgo, kad iekārtai nepieciešama lietotāja uzmanība.

Vadības paneļa izvēlnes

Izvēlņu izmantošana

1. Nospiediet pogu **OK** (Labi), lai atvērtu izvēlnes.
2. Nospiediet pogu Kreisā bultiņa ◀ vai Labā bultiņa ▶, lai pārvietotos sarakstos.
3. Nospiediet pogu **OK** (Labi), lai atlasītu atbilstošo opciju. Pie aktīvās atlasēs būs redzams zvaigznītes simbols (*).
4. Nospiediet pogu Atpakaļvērstā bultiņa ↶, lai ritinātu atpakaļ caur apakšizvēlnēm.
5. Nospiediet pogu Atcelt ✖, lai izietu no izvēlnes, nesaglabājot izmaiņas.

Turpmākajās sadaļās aprakstītas katras galvenās izvēlnes opcijas:

- [Izvēlne Reports \(Atskaites\) 9. lpp.](#)
- [Izvēlne System Setup \(Sistēmas iestatīšana\) 11. lpp.](#)
- [Izvēlne Network Configuration \(Tīkla konfigurēšana\) 16. lpp.](#)
- [Izvēlne Service \(Apkope\) 14. lpp.](#)

Izvēlne Reports (Atskaites)

Izmantojiet izvēlni **Reports (Atskaites)**, lai drukātu atskaites, kas sniedz informāciju par iekārtu.

Izvēlnes vienums	Apraksts
Demonstrācijas lapa	Izdrukā lapu, kas liecina par drukas kvalitāti.
Izvēlņu struktūra	Izdrukā vadības paneļa izvēlņu izkārtojuma karti.
Konfigurēšanas atskaite	Izdrukā visu iekārtas iestatījumu sarakstu. Ja iekārta ir savienota ar tīklu, atskaitē ir norādīta informācija par tīklu.
Izejmateriālu statuss	Drukā katras drukas kasetnes statusu, kā arī šādu informāciju: <ul style="list-style-type: none">• Aptuvenais lapu skaits, ko var izdrukāt• Aptuvenais tonera daudzums procentos katrai krāsai• Daļas numurs• Aptuvenais izdrukāto lapu skaits
Tīkla kopsavilkums	Izdrukā visu iekārtas tīkla iestatījumu sarakstu (tikai tīkla modeļiem).
Lietošanas lapa	Izdrukā lapu, kurā norādītas PCL lapas, PCL 6 lapas, HP PostScript 3. līmeņa emulācijas lapas, iekārtā iestrēgušās vai nepareizi ievadītās lapas, vienkāršainās (melnbaltās) vai krāsainās lapas; kā arī norāda lapu skaitu.
PCL fontu saraksts	Izdrukā visu instalēto PCL fontu sarakstu.
PS fontu saraksts	Izdrukā visu instalēto PostScript (PS) fontu sarakstu.
PCL 6 Font List (PCL 6 fontu saraksts)	Izdrukā visu instalēto PCL6 fontu sarakstu.
Krāsu izmantošanas žurnāls	Izdrukā atskaiti, kurā norādīts katra drukas darba veicēja lietotājvārds, lietojumprogrammas nosaukums un informācija par izmantotajām krāsām.

Izvēlnes vienums	Apraksts
Apkopes lapa	Izdrukā apkopes atskaiti.
Diagnostikas lapa	Izdrukā kalibrēšanas un krāsu diagnostikas lapu.

Izvēlne System Setup (Sistēmas iestatīšana)

Izmantojiet šo izvēlni iekārtas pamata iestatījumu veikšanai. Izvēlnei **System Setup (Sistēmas iestatīšana)** ir vairākas apakšizvēlnes. Katra apakšizvēlne ir aprakstīta šajā tabulā.

Izvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apraksts
Language (Valoda)			Atlasiet vadības paneļa displeja ziņojumu un iekārtas atskaišu valodu.
Paper Setup (Papīra iestatīšana)	Default Paper Size (Noklusējuma papīra izmērs)	Letter	Atlasiet izmērus, kādos drukā iekšējās atskaites vai drukas darbus, kuriem nav norādīti izmēri.
		A4	
		Legal	
		A3	
		11x17	
	Default Paper Type (Noklusējuma papīra veids)	Parādās pieejamo apdrukājamo materiālu veidu saraksts.	Atlasiet apdrukājamā materiāla veidu, kādā drukāt iekšējās atskaites vai drukas darbus, kuriem nav norādīti izmēri.
1. padeve	Paper Size (Papīra izmērs)		Pieejamo izmēru un veidu sarakstā atlasiet 1. padeves noklusējuma izmēru un veidu.
	Paper Type (Papīra veids)		
2. padeve	Paper Size (Papīra izmērs)		Pieejamo izmēru un veidu sarakstā atlasiet 2. padeves noklusējuma izmēru un veidu.
	Paper Type (Papīra veids)		
3. padeve	Paper Size (Papīra izmērs)		Ja ir uzstādīta 3. papildu padeve, pieejamo izmēru un veidu sarakstā atlasiet 3. padeves noklusējuma izmēru un veidu.
	Paper Type (Papīra veids)		
Paper Out Action (Darbība, kad papīrs beidzies)	Wait Forever (Gaidīt bezgalīgi)		Atlasiet, kā iekārtai reaģēt, ja drukas darbs pieprasa nepieejamu apdrukājamā materiāla izmēru vai veidu vai norādītā padeve ir tukša.
	Override (Ignorēt)		
	Cancel (Atcelt)		Atlasiet opciju Wait Forever (Gaidīt bezgalīgi) , lai liktu iekārtai gaidīt, līdz ievietosīt pareizo materiālu, un tad nospiediet pogu OK (Labi) . Šis ir noklusējuma iestatījums.
			Atlasiet opciju Override (Ignorēt) , lai pēc norādītās aizkaves drukātu uz cita formāta vai veida materiāla.
			Atlasiet opciju Cancel (Atcelt) , lai pēc norādītās aizkaves automātiski atceltu drukas darbu.
			Ja atlasīsiet vai nu opciju Override (Ignorēt) , vai opciju Cancel (Atcelt) , vadības panelī būs jānorāda aizkaves ilgums sekundēs. Ar bultiņu pogām palieliniet vai samaziniet laiku.

Izvēlnes viensoms	Apakšizvēlnes viensoms	Apakšizvēlnes viensoms	Apraksts
Print Quality (Drukas kvalitātei)	Allow Color Printing (Atļaut krāsaino druku)	Yes (Jā) No (Nē)	Atlasiet opciju Yes (Jā) , lai darbu izdrukātu vienkrāsainu (melnbaltu) vai krāsainu atkarībā no darba veida. Šis ir noklusējuma iestatījums. Atlasiet opciju No (Nē) , lai atspējotu krāsainu drukāšanu. Visi darbi tiks drukāti vienkrāsaini (melnbalti). Dažas iekšējās lapas vēl joprojām tiks drukātas krāsainas.
	Color Calibration (Krāsu kalibrācija)	Calibrate Now (Kalibrēt tagad) Power-On Calibration (Ieslēgta kalibrēšana)	Calibrate Now (Kalibrēt tagad): liek iekārtai nekavējoties veikt kalibrēšanu. Ja notiek drukāšana, iekārta veic kalibrēšanu, kad darbs ir pabeigts. Ja parādās kļūdas ziņojums, vispirms notīriet kļūdu. Power-On Calibration (Ieslēgta kalibrēšana): atlasiet, cik ilgi pēc ieslēgšanas iekārtai ir jāsāk kalibrēšana. Noklusējuma iestatījums ir opcija 15 minutes (15 minūtes) .
	Adjust Alignment (Pielāgot izlīdzināšanu)	Print Test Page (Drukāt pārbaudes lapu) Adjust Tray <X> (Pielāgojiet <X> padevi)	Print Test Page (Drukāt pārbaudes lapu): izdrukājiet pārbaudes lapu, lai pārbaudītu iekārtas drukas izlīdzināšanu. Adjust Tray <X> (Pielāgojiet <X> padevi): pielāgojiet izlīdzināšanu konkrētai padevei.
PowerSave Time (Energijas taupīšanas laiks)	Sleep Delay (Miega režīma aizkave)	Off (Izslēgts)	Iestata, cik ilgi iekārta ir gaidīšanas režīmā pirms pāriešanas režīmā PowerSave (Energijas taupīšana). Kad nosūtāt drukas darbu vai nospiežat vadības paneļa pogu, iekārta automātiski iziet no režīma PowerSave (Energijas taupīšana). Noklusējuma iestatījums ir opcija 15 minutes (15 minūtes) .
		1 minute (1 minūte) 15 minutes (15 minūtes) 30 minutes (30 minūtes) 1 hour (1 stunda) 2 hours (2 stundas)	
	Auto-Off Delay (Automātiskās izslēgšanas aizkave)	Never (Nekad)	Atlasiet vienu no laika perioda opcijām, lai iestatītu dīkstāves laiku, pēc kura ierīce izslēgsies enerģijas taupības nolūkā. Atlasiet opciju Never (Nekad) , lai iekārta neizslēgtos pēc noteikta laika. Šis ir noklusējuma iestatījums.
		1 hour (1 stunda) 2 hours (2 stundas) 4 hours (4 stundas) 8 hours (8 stundas) 24 hours (24 stundas)	

Izvēlnes viensoms	Apakšizvēlnes viensoms	Apakšizvēlnes viensoms	Apraksts
At Very Low (Ļoti zems līmenis)	Black Cartridge (Melnās krāsas kasetne)	Stop (Pārtraukt) Prompt (Uzaicināt) Continue (Turpināt)	<p>Stop (Pārtraukt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka melnās krāsas kasetnes darbmūžs ir beidzies, drukāšana tiek pārtraukta. Iespējams, drukas kvalitāte joprojām būs pieņemama. Lai turpinātu drukāšanu, vai nu nomainiet piederumu, vai atkārtoti konfigurējiet ierīces iestatījumus.</p> <p>Prompt (Uzaicināt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka melnās krāsas kasetnes darbmūžs ir beidzies, atlasiet šo iestatījumu, lai vadības panelī parādītos iespēja turpināt drukāšanu. Piederums nav jāmaina, ja vien drukas kvalitāte ir pieņemama. Tiklīdz aprēķinātais HP piederuma darbmūžs tuvojas beigām, šim piederumam vairs nav spēkā HP premium Protection Warranty (HP augstākās klases aizsardzības garantija). Šis ir noklusējuma iestatījums.</p> <p>Continue (Turpināt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka melnās krāsas kasetnes darbmūžs ir beidzies, atlasiet šo iestatījumu, lai turpinātu drukāšanu, līdz samazinās drukas kvalitāte.</p>

Izvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apraksts
At Very Low (Ļoti zems līmenis)	Color Cartridge (Krāsu kasetne)	Stop (Pārtraukt) Prompt (Uzaicināt) Continue (Turpināt) Print Black (Drukāt melnbaltu)	<p>Stop (Pārtraukt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka kasetnes darbmūžs ir beidzies, drukāšana tiek pārtraukta. Iespējams, drukas kvalitāte joprojām būs pieņemama. Lai turpinātu drukāšanu, vai nu nomainiet piederumu, vai atkārtoti konfigurējiet ierīces iestatījumus.</p> <p>Prompt (Uzaicināt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka krāsainās drukas kasetnes darbmūžs ir beidzies, atlasiet šo iestatījumu, lai vadības panelī parādītos iespēja turpināt drukāšanu. Piederums nav jāmaina, ja vien drukas kvalitāte ir pieņemama. Tiklīdz aprēķinātais HP piederuma darbmūžs tuvojas beigām, šim piederumam vairs nav spēkā HP premium Protection Warranty (HP augstākās klases aizsardzības garantija). Šis ir noklusējuma iestatījums.</p> <p>Continue (Turpināt): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka krāsainās drukas kasetnes darbmūžs ir beidzies, atlasiet šo iestatījumu, lai turpinātu drukāšanu, līdz samazinās drukas kvalitāte.</p> <p>Print Black (Drukāt melnbaltu): ja izstrādājuma lietošanas laikā tiek atklāts, ka krāsainās drukas kasetnes darbmūžs ir beidzies, atlasiet šo iestatījumu, lai turpinātu drukāšanu, izmantojot tikai melnās krāsas kasetni.</p>
User-Defined Low (Lietotāja noteikts zems līmenis)	Black (Melna) Cyan (Ciāna) Magenta (Madženta) Yellow (Dzeltena)	(1-100)	Lietotāja definētā procentuālā attiecība nosaka, kurā brīdī izstrādājums sāk ziņot par to, ka kasetnes darbmūžs tuvojas beigām. Ziņojums parādās vadības paneļa displejā.
Courier Font	Regular (Parastais) Dark (Tumšais)		<p>Atlasiet Courier fonta versiju.</p> <p>Opcija Dark (Tumšais) ir iekšējs Courier fonts, kas pieejams HP LaserJet Series III printeros un vecākos modeļos.</p>

Izvēlne Service (Apkope)

Izmantojiet šo izvēlni noklusējuma iestatījumu atjaunošanai, iekārtas tīrīšanai un speciālu izdruku režīmu aktivizēšanai.

Izvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apraksts
Cleaning Page (Tīrīšanas lapa)		<p>Izmantojiet šo opciju iekārtas tīrīšanai, ja uz izdrukas pamanāt tonera plankumus vai citus traipus. Tīrīšanas laikā no papīra ceļa notīra putekļus un tonera pārpalikumus.</p> <p>Ja atlasīsiet šo vienumu, iekārta piedāvās ievietot 1. padevē parasto papīru un nospiegt pogu OK (Labi), lai sāktu tīrīšanas procesu. Gaidiet, kamēr process tiks pabeigts. Izmetiet izdrukāto lapu.</p>
Cleaning mode (Tīrīšanas režīms)		Izmantojiet šo opciju, lai tīrītu skenera stikla apakšējo daļu.
USB Speed (USB ātrums)	High (Liels) Full (Pilns)	<p>Iestata USB ātrumu uz High (Liels) vai Full (Pilns). Lai izstrādājumam būtu liels faktiskais ātrums, ir jāiespējo liela ātruma iestatījums un izstrādājums jāsavieno ar EHCI resursdatora kontrolleri, kas arī darbojas ar lielu ātrumu. Šis izvēlnes vienums neatspoguļo izstrādājuma pašreizējās darbības ātrumu.</p> <p>Noklusējuma iestatījums ir High (Liels).</p>
Less Paper Curl (Papīrs mazāk rullējas)	Off (Izslēgts) On (Ieslēgts)	<p>Ja izdrukas vienmēr ir sarullējušās, izmantojiet šo opciju, lai iestatītu iekārtu režīmā, kas samazina sarullēšanos.</p> <p>Noklusējuma iestatījums ir Off (Izslēgts).</p>
Archive Print (Arhīva drukāšana)	Off (Izslēgts) On (Ieslēgts)	<p>Ja drukājat lapas ilgai uzglabāšanai, izmantojiet šo opciju, lai iestatītu iekārtu režīmā, kas samazina tonera izsmērēšanos un putekļu veidošanos.</p> <p>Noklusējuma iestatījums ir Off (Izslēgts).</p>
Restore Defaults (Atjaunot noklusējuma vērtības)	Yes (Jā) No (Nē)	Iestata visus pielāgotos iestatījumus uz rūpnīcas noklusējuma vērtībām.

Izvēlne Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)

Izmantojiet šo izvēlni, lai izveidotu tīkla konfigurācijas iestatījumus.

 **PIEZĪME.** Šī izvēlne parādās tikai tīkla modeļos.

Izvēlnes vienums	Apakšizvēlnes vienums	Apraksts
TCP/IP Configuration (TCP/IP konfigurēšana)	Automatic (Automātiski) Manual (Manuāli)	Atlasiet opciju Automatic (Automātiski) , lai automātiski konfigurētu visus TCP/IP iestatījumus. Atlasiet opciju Manual (Manuāli) , lai manuāli konfigurētu IP adresi, apakštīkla masku un noklusējuma vārteju. Noklusējuma iestatījums ir Automatic (Automātiski) .
Auto Crossover (Automātisks pārvienojums)	On (Ieslēgts) Off (Izslēgts)	Šo vienumu izmanto, ja tieši savienojat iekārtu ar datoru, izmantojot tīkla Ethernet kabeli (iespējams, tas būs jāiestata uz On (Ieslēgts) vai Off (Izslēgts) atkarībā no izmantotā datora). Noklusējuma iestatījums ir opcija On (Ieslēgts) .
Network Services (Tīkla pakalpojumi)	IPv4 IPv6	Šo vienumu izmanto tīkla administrators, lai ierobežotu šajā iekārtā pieejamos tīkla pakalpojumus. On (Ieslēgts) Off (Izslēgts) Visu vienumu noklusējuma iestatījums ir On (Ieslēgts) .
Show IP address (Rādīt IP adresi)	No (Nē) Yes (Jā)	No (Nē): iekārtas IP adrese nebūs redzama vadības paneļa displejā. Yes (Jā): iekārtas IP adrese parādīsies vadības paneļa displejā, kur tiks attēlota informācija par izejmateriāliem un iekārtas IP adrese. Kļūdas stāvoklī IP adrese netiks parādīta. Noklusējuma iestatījums ir No (Nē) .
Link Speed (Saiknes ātrums)	Automatic (Automātiski) (noklusējums) 10T Full (10T pilns) 10T Half (10T puse) 100TX Full (100TX pilns) 100TX Half (100TX puse)	Manuāli iestata saiknes ātrumu, ja nepieciešams. Pēc saiknes ātruma iestatīšanas iekārta automātiski restartējas.
Restore Defaults (Atjaunot noklusējuma vērtības)		Nospiediet pogu OK (Labi) , lai atjaunotu tīkla konfigurācijas iestatījumu noklusējuma vērtības.

3 Programmatūra Windows sistēmā

- [Atbalstītās Windows operētājsistēmas](#)
- [Atbalstītie printera draiveri Windows](#)
- [HP universālais drukāšanas draiveris \(Universal Print Driver \(UPD\)\)](#)
- [Drukšanas iestatījumu prioritāte](#)
- [Izmainiet printera draivera Windows iestatījumus](#)
- [Windows programmatūras instalēšana](#)
- [Atbalstītās utilītas](#)

Atbalstītās Windows operētājsistēmas

Ierīce atbalsta šādas Windows operētājsistēmas:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bitu un 64 bitu)
- Windows Vista Server 2008 (32 bitu)
- Windows XP (32 bitu, 2. servisa pakotne)
- Windows XP (64 bitu, 1. servisa pakotne)
- Windows Server 2003 (1. servisa pakotne)
- Windows 2000 (4. servisa pakotne)

Atbalstītie printera draiveri Windows

- PCL 6 (programmatūras CD)
- PCL 5 universālais printera draiveris (HP UPD) (pieejams tīmeklī)
- HP postscript 3. līmeņa emulācijas universālais printera draiveris (pieejams tīmeklī)

Printera draiveros ir tiešsaistes palīdzība, kas ietver norādījumus par ierastākajiem drukāšanas uzdevumiem un apraksta pogas, izvēles rūtiņas un nolaižamos sarakstus, kas atrodas printera draiverī.



PIEZĪME. PCL 5 un HP PostScript 3. līmeņa emulācijas universālie printera draiveri, kas atbalsta šo produktu, ir HP Universal Print Driver (universālā drukas draivera) (UPD) sistēmai Windows versijas. Tie ir instalējami un darbojas tāpat, kā šo draiveru iepriekšējās versijas, un tiem nav nepieciešama īpaša konfigurēšana. Lai saņemtu plašāku informāciju par UPD, skatiet www.hp.com/go/upd.

HP universālais drukāšanas draiveris (Universal Print Driver (UPD))

HP Universal Print Drivers (universālie drukas draiveri) (UPD) sistēmai Windows ir draiveri, kas no jebkuras vietas nodrošina tūlītēju piekļuvi jebkuram HP LaserJet izstrādājumam, bez nepieciešamības lejupielādēt atsevišķus draiverus. Tie ir izveidoti, izmantojot sevi pierādījušu HP drukas draiveru tehnoloģiju, un ir tikuši pārbaudīti, izmantojot daudzas programmatūras. Tie ir jaudīgi risinājumi, kas laika gaitā nepārstāj darboties. Šim izstrādājumam ir pieejami divi UPD:

- PCL 5 UPD
- HP postscript 3. līmeņa emulācijas UPD

HP UPD sazinās ar katru HP izstrādājumu, savāc konfigurācijas informāciju un pielāgo lietotāja saskarni, lai attēlotu izstrādājuma īpašās pieejamās funkcijas. Tas automātiski iespējo ierīcei pieejamās funkcijas, piemēram, divpusējo drukāšanu un skavošanu, lai jums tās nebūtu jāiespējo manuāli.

Lai saņemtu plašāku informāciju, apmeklējiet www.hp.com/go/upd.

Drukšanas iestatījumu prioritāte

Izmaiņām drukšanas iestatījumos tiek piešķirta prioritāte atkarībā no tā, kur izmaiņas ir izdarītas:



PIEZĪME. Komandu nosaukumi un dialoga rāmīši var būt atšķirīgi atkarībā no jūsu lietojumprogrammas.

- **Page Setup (Lapas iestatījumi) dialoga rāmītis:** Lai atvērtu dialoga rāmīti, programmā, ar ko patlaban strādājat, izvēlnē **File** (Datnes) klikšķiniet uz **Page Setup** (Lapas iestatījumi) vai līdzīgas komandas. Šeit izmantotajiem iestatījumiem ir prioritāte attiecībā uz citur veiktajiem iestatījumiem.
- **Drukšanas dialoglodziņš:** Lai atvērtu dialoga rāmīti, programmā, ar ko patlaban strādājat, izvēlnē **File** (Datne) klikšķiniet uz **Print** (Drukāt), **Print Setup** (Drukšanas iestatījumi) vai līdzīgas komandas. Dialoglodziņā **Print** (Drukāt) izdarītajām izmaiņām ir zemāka prioritāte un tās neignorē **Page Setup** (Lapas iestatījumi) lapas dialoglodziņā izdarītās izmaiņas.
- **Printer Properties (Printerā īpatnības) dialoglodziņš (printera dzinis):** Lai atvērtu printera dzini, dialoglodziņā **Print** (Drukāt) klikšķiniet uz **Properties** (Rekvizīti). Dialoglodziņā **Printer Properties** (Printerā rekvizīti) mainītajiem iestatījumiem nav augstāka prioritāte nekā citiem drukāšanas programmatūras iestatījumiem.
- **Noklusējuma printera dzinā iestatījumi:** Noklusējuma printera dzinā iestatījumi nosaka iestatījumus visiem drukšanas darbiem, ja vien iestatījumi nav mainīti dialoglodziņos **Page Setup** (Lapas iestatījumi), **Print** (Drukāt) vai **Printer Properties** (Printerā rekvizīti).
- **Printerā vadības paneļa iestatījumi:** Iestatījumiem, kas mainīti vadības panelī, ir zemāka prioritāte, nekā izmaiņām, kas veiktas citur.

Izmainiet printera draivera Windows iestatījumus

Visu drukdarbu iestatījumu mainīšana pirms programmatūra tiek aizvērta	Visu drukdarbu noklusējuma iestatījumu maiņa	Ierīces konfigurācijas iestatījumu maiņa
<ol style="list-style-type: none">1. Izvēlnē File (Datne) programmatūras programmā noklikšķiniet Print (Drukāt).2. Izvēlieties draiveri un noklikšķiniet Properties (Rekvizīti) vai Preferences (Preferences). <p>Darbības var veikt dažādā secībā, šis ir ierastākais variants.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003, un Windows Server 2008 (lietojot noklusējuma Start (Sākt) izvēlnes skatu): Noklikšķiniet Start (Sākt) un tad noklikšķiniet Printers and Faxes (Printeri un faksi). <p>vai</p> <p>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, un Windows Server 2008 (lietojot parasto Start (Sākt) izvēlnes skatu): noklikšķiniet Start (Sākt), pēc tam – Settings (Iestatījumi) un tad – Printers (Printeri).</p> <p>vai</p> <p>Windows Vista: noklikšķiniet Start (Sākt), pēc tam – Control Panel (Vadības panelis) un tad kategorijā Hardware and Sound (Aprīkojums un</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003, un Windows Server 2008 (lietojot noklusējuma Start (Sākt) izvēlnes skatu): Noklikšķiniet Start (Sākt) un tad noklikšķiniet Printers and Faxes (Printeri un faksi). <p>vai</p> <p>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, un Windows Server 2008 (lietojot parasto Start (Sākt) izvēlnes skatu): noklikšķiniet Start (Sākt), pēc tam – Settings (Iestatījumi) un tad – Printers (Printeri).</p> <p>vai</p> <p>Windows Vista: noklikšķiniet Start (Sākt), pēc tam – Control Panel (Vadības panelis) un tad kategorijā Hardware and Sound (Aprīkojums un</p>

Visu drukdarbu iestatījumu mainīšana pirms programmatūra tiek aizvērta	Visu drukdarbu noklusējuma iestatījumu maiņa	Ierīces konfigurācijas iestatījumu maiņa
	skaņa) noklikšķiniet Printer (Printeris).	skaņa) noklikšķiniet Printer (Printeris).
	2. Ar labo peles taustiņu noklikšķiniet draivera ikonu un izvēlieties Printing Preferences (Drukāšanas preferences).	2. Ar labo peles taustiņu noklikšķiniet draivera ikonu un izvēlieties Properties (Rekvizīti).
		3. Noklikšķiniet cilni Device Settings (Ierīces iestatījumi).

Windows programmatūras instalēšana

Programmatūras instalēšanas veidi Windows

Programmatūras instalēšanas programma jums paziņo, kad ierīce jāpieslēdz datoram vai tīklam. Pēc ierīces pieslēgšanas instalēšanas programma piedāvā jums iespēju pabeigt instalēšanu, neinstalējot visu ieteicamo programmatūru.

“Full” (pilno) ieteicamās programmatūras instalēšanu atbalsta šādas operētājsistēmas.

- Windows Vista 32 bitu
- Windows Vista 64 bitu
- Windows XP, 2. servisa pakotne

“Minimal” (minimālo) instalēšanu, kas neietver ieteicamo programmatūru, atbalsta šādas operētājsistēmas.

- Windows Vista Starter Edition
- Windows Vista 32 bitu
- Windows Vista 64 bitu
- Windows Vista Server 2008, 32 bitu
- Windows XP, 2. servisa pakotne
- Windows XP 64 bitu, 1. servisa pakotne
- Windows Server 2003, 1. servisa pakotne
- Windows 2000, 4. servisa pakotne

Noņemiet programmatūru no Windows

1. Noklikšķiniet **Start** (Sākums) un tad noklikšķiniet **All Programs** (Visas programmas).
2. Noklikšķiniet uz **HP** un tad noklikšķiniet uz **HP Color LaserJet CP5225 sērija printer** (printeris).
3. Noklikšķiniet uz **Uninstall** (Atinstalēt) un pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai noņemtu programmatūru.

Atbalstītās utilītas

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin ir vadīšanas rīks HP Jetdirect saistītajiem printeriem iekštīklā, kas balstīts uz pārlūkprogrammu, un tam jābūt uzinstalētam tikai uz tīkla administratora datora.

Lai lejupielādētu pašreizējo HP Web Jetadmin versiju un atbalstāmo saimnieka sistēmu sarakstus, apmeklējiet www.hp.com/go/webjetadmin.

Ja HP Web Jetadmin ir instalēts uz resursdatora servera, Windows klients tam var piekļūt, izmantojot atbalstītu tīmekļa pārlūku ar iespējotu Java (piemēram, Microsoft Internet Explorer vai Netscape Navigator) un norādot uz HP Web Jetadmin resursdatoru.

Iegultā tīmekļa serveris

Iekārta ir aprīkota ar iegultu tīmekļa serveri, kas nodrošina piekļuvi informācijai par tīklam pieslēgtās iekārtas un tīkla darbībām. Šī informācija parādās tādās tīmekļa pārlūkprogrammās kā Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari vai Firefox.

Iegultais tīmekļa serveris atrodas iekārtā. Tas nav ielādēts tīkla serverī.

Iegultais tīmekļa serveris nodrošina iekārtas saskarni, lai to varētu lietot katrs, kuram pieejams dators ar tīkla savienojumu un standarta tīmekļa pārlūkprogrammu. Datoram jābūt aprīkotam ar atbalstītu tīmekļa pārlūkprogrammu, tādēļ nav jāinstalē vai jākonfigurē īpaša programmatūra. Lai piekļūtu iegultajam tīmekļa serverim, pārlūkprogrammas adreses rindīnā ierakstiet iekārtas IP adresi. (Lai uzzinātu IP adresi, drukājiet konfigurācijas lapu. Lai saņemtu plašāku informāciju par konfigurācijas lapas drukāšanu, skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#))

Pilnu iegultā tīmekļa servera raksturzīmju un funkciju skaidrojumu meklējiet [Iegultais tīmekļa serveris 78. lpp.](#)

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX ir programmatūra, ko varat izmantot šādiem uzdevumiem:

- Iekārtas statusa pārbaudīšana
- Izejmateriālu statusa noskaidrošana un izejmateriālu iegāde internetā
- Brīdinājumu iestatīšana
- Produkta lietošanas atskaišu apskatīšana
- Iekārtas dokumentācijas apskatīšana
- Piekluve traucējummeklēšanas un apkopes rīkiem

HP ToolboxFX programmatūra ir piemērota instalēšanai, kur tiek izmantots tiešais USB savienojums vai tīkla savienojums. Lai atvērtu un lietotu HP ToolboxFX, interneta savienojums nav nepieciešams. HP ToolboxFX programmatūra ir pieejama, izvēloties instalācijas opciju Recommended (Ieteicamā).



PIEZĪME. HP ToolboxFX netiek nodrošināts Windows 2000, Windows Server 2003 vai Macintosh operētājsistēmām. Lai izmantotu HP ToolboxFX, datorā jābūt instalētam TCP/IP protokolam.

Atbalstītās operētājsistēmas

- Microsoft Windows XP, 2. servisa pakotne (Home Edition un Professional Edition)
 - Microsoft Windows Vista™
-

Plašāku informāciju par HP ToolboxFX programmatūru skatiet [HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.](#)

Citi Windows komponenti un utilītas

- Programmatūras instalēšanas programma automatizē drukāšanas sistēmas instalēšanu
- Tiešsaistes tīkla reģistrācija
- Print Quality Optimizer Video
- HP programmatūra Basic Color Match (pieejama tīmeklī)
- HP programmatūra Easy Printer Care (pieejama tīmeklī)
- Programmatūra Web Printsmart (pieejama tīmeklī)
- HP SureSupply
- HP Print View programmatūra (pieejama tīmeklī)

4 Produkta lietošana kopā ar Macintosh datoru

- [Programmatūra Macintosh sistēmā](#)
- [Macintosh printera draivera funkciju izmantošana](#)

Programmatūra Macintosh sistēmā

Macintosh atbalstītās operētājsistēmas

Ierīce atbalsta šādas Macintosh operētājsistēmas:

- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 un v10.6



PIEZĪME. Programmatūra atbalsta operētājsistēmu Mac OS X v10.4 vai tās jaunākas versijas tikai Mac datoros, kuros ir PPC un Intel Core procesori.

Macintosh atbalstītie printera draiveri

HP instalētājs nodrošina PostScript® printera apraksta (PPD) failus un printera dialoga paplašinājumus (PDE) lietošanai Macintosh datoros.

Noņemiet programmatūru no Macintosh operētājsistēmas.

Lai nodzēstu programmatūru, jums jābūt administratora tiesībām.

Mac OS X V10.3 un V10.4

1. Atveriet šādu mapi:
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Atveriet mapi <lang>.lproj, kur “<lang>” apzīmē divu burtu valodas kodu.
3. Dzēsiet .GZ datni šai iekārtai.
4. Atkārtojiet 2. un 3. soļus katras valodas mapei.

Mac OS X V10.5

1. Atveriet šādu mapi:
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Dzēsiet .GZ datni šai iekārtai.

Macintosh drukāšanas iestatījumu prioritātes

Izmaiņām drukāšanas iestatījumos tiek noteiktas prioritātes atkarībā no tā, kur veiktas izmaiņas:



PIEZĪME. Komandu un dialogu logi var būt atkarīgi no programmatūras.

- **Page Setup dialog box** (Lappuses iestatīšanas dialoglodziņš): lai atvērtu šo dialoglodziņu, noklikšķiniet **Page Setup** (Lappuses iestatīšana) vai līdzīgu komandu izvēlnē **File** (Datne) programmā, ar kuru jūs strādājat. Šeit mainītiem iestatījumiem var būt prioritāte pār iestatījumiem, kas tiek mainīti citur.
- **Print (Drukāšana) dialoga logs**: noklikšķiniet **Print** (Drukāt), **Print Setup** (Drukāšanas iestatīšana) vai līdzīgu komandu izvēlnē **File** (Datne) programmā, kurā strādājat, lai atvērtu šo dialoga logu. Izmaiņas, kas veiktas dialoga logā **Print** (Drukāšana) ir zemākas prioritātes un *neignorē* izmaiņas, kas veiktas dialoga logā **Page Setup** (Lappuses iestatīšana).

- **Default (Rūpnīcas noklusējuma) printera draivera iestatījumi:** printera draivera noklusējuma iestatījumi nosaka iestatījumus, kas tiek izmantoti visiem drukdarbiem, ja vien iestatījumi netiek mainīti dialoga logos **Page Setup** (Lappuses iestatīšana), **Print** (Drukāšana) vai **Printer Properties** (Printera rekvizīti).
- **Printera vadības paneļa iestatījumi:** iestatījumiem, kas mainīti printera vadības panelī, ir zemāka prioritāte nekā jebkur citur veiktām izmaiņām.

Nomainiet printera draivera Macintosh iestatījumus

Visu drukdarbu iestatījumu mainīšana pirms programmatūra tiek aizvērta	Visu drukdarbu noklusējuma iestatījumu maiņa	Ierīces konfigurācijas iestatījumu maiņa
<ol style="list-style-type: none"> 1. Izvēlnē File (Datne) noklikšķiniet Print (Drukāt). 2. Iestatījumu maiņa dažādās izvēlnēs 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Izvēlnē File (Datne) noklikšķiniet Print (Drukāt). 2. Iestatījumu maiņa dažādās izvēlnēs 3. Izvēlnē Presets (Iepriekšējie iestatījumi) noklikšķiniet Save as (Saglabāt kā) un ierakstiet iepriekšējā iestatījuma nosaukumu. <p>Šie iestatījumi tiek saglabāti izvēlnē Presets (Sākumiestatījumi). Lai lietotu jaunus iestatījumus, katru reizi, kad atverat programmu un drukājat, jāizvēlas saglabātās sākumiestatījumu opcijas.</p>	<p>Mac OS X v10.3 vai Mac OS X v10.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Izvēlnē Apple noklikšķiniet System Preferences (Sistēmas preferences) un pēc tam Print & Fax (Printeris un fakss). 2. Noklikšķiniet Printer Setup (Drukāšanas iestatījumi). 3. Noklikšķiniet izvēlni Installable Options (Instalēšanas opcijas). <p>Mac OS X v10.5 vai Mac OS X v10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Izvēlnē Apple noklikšķiniet System Preferences (Sistēmas preferences) un pēc tam Print & Fax (Printeris un fakss). 2. Noklikšķiniet Options & Supplies (Iespējas un izejmateriāli). 3. Noklikšķiniet izvēlni Driver (Draiveri). 4. Atlasiet draiveri no saraksta un konfigurējiet instalētās opcijas.

Macintosh datorā atbalstītās utilītas

Iegultā tīmekļa servera apskate, izmantojot Macintosh datoru

Iegultajam tīmekļa serverim (EWS) iespējams piekļūt, drukas rindas apskates laikā noklikšķinot uz pogas **Utility** (Utilīta). Šādi tiks atvērts tīmekļa pārlūks, piemēram, Safari, kas ļauj lietotājam piekļūt EWS. EWS var piekļūt arī tieši, tīmekļa pārlūkā ievadot tīkla IP adresi vai iekārtas DNS nosaukumu.

Arī automātiski instalētā HP USB EWS Gateway software (HP USB EWS vārtejas programmatūra) ļauj tīmekļa pārlūkam piekļūt iekārtai, ja tā ir pievienota, izmantojot USB kabeli. Kad izmantojat USB savienojumu, lai piekļūtu EWS no tīmekļa pārlūka, noklikšķiniet uz pogas **Utility** (Utilīta).

Izmantojiet EWS šādu uzdevumu veikšanai:

- Ierīces statusa skatīšana un ierīces iestatījumu mainīšana.
- Ierīces tīkla iestatījumu skatīšana un mainīšana.

- Ierīces informācijas lapu drukāšana.
- Iekārtas notikumu žurnāla skatīšana.

Macintosh printera draivera funkciju izmantošana

Macintosh vidē izveidojiet un lietojiet drukāšanas sākumiestatījumus

Lai atkārtotai lietošanai saglabātu pašreizējos printera draivera iestatījumus, lietojiet drukāšanas sākumiestatījumus.

Izveidojiet drukāšanas sākumiestatījumu

1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Izvēlieties draiveri.
3. Izvēlieties drukāšanas iestatījumus
4. Lodziņā **Presets** (Sākumiestatījumi) noklikšķiniet **Save As...** (Saglabāt kā...) un ierakstiet sākumiestatījuma nosaukumu.
5. Noklikšķiniet **OK** (Labi).

Izmantojiet drukāšanas sākumiestatījumus

1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Izvēlieties draiveri.
3. Lodziņā **Presets** (Sākumiestatījumi) izvēlieties to drukāšanas sākumiestatījumu, kuru gribat izmantot.



PIEZĪME. Lai izmantotu printera draivera noklusējuma iestatījumus, atlasiet **Standard** (Standarta).

Pārveidojiet dokumentu izmērus vai drukājiet uz pielāgota papīra izmēra


Var noteikt dokumenta mērogu, lai piemērotu dažāda lieluma papīriem.

1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Atveriet izvēlni **Paper Handling** (Papīra apdare).
3. Laukumā **Destination Paper Size** (Papīra mērķizmērs) izvēlieties **Scale to fit paper size** (Noteikt mērogu, piemērot papīra izmēram) un izvēlieties izmēru no nolaižamā saraksta.
4. Ja vēlaties lietot papīru, kas mazāks nekā dokuments, izvēlieties **Scale down only** (Noteikt mazāku mērogu).

Drukājiet titullapu

Var drukāt atsevišķu titullapu dokumentā ar ziņojumu (piemēram, "Konfidenciali")

1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Izvēlieties draiveri.
3. Atveriet izvēlni **Cover Page** (Vāciņa lappuses), pēc tam atlasiet, vai drukāt vāciņa lappusi **Before Document** (Pirms dokumenta) vai **After Document** (Pēc dokumenta).
4. Izvēlnē **Cover Page Type** (Vāciņa lappuses tips) atlasiet ziņojumu, ko vēlaties drukāt vāciņa lappusē.

 **PIEZĪME.** Lai drukātu tukšu vāciņa lappusi, izvēlieties **Standard** (Standarts) kā **Cover Page Type** (Titullapas veids).

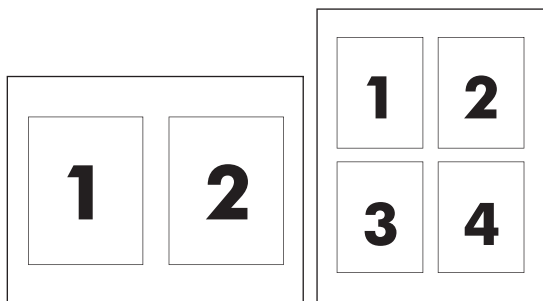
Izmantojiet ūdenszīmes

Ūdenszīme ir brīdinājuma zīme, piemēram, "Confidential", ko drukā dokumenta katras lappuses fonā.

1. Izvēlnē **File** (Datne), noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Atveriet izvēlni **Watermarks** (Ūdenszīmes).
3. Izvēlē **Mode** (Režīms) izvēlieties ūdenszīmes tipu, ko lietosiet. Lai drukātu puscaurspīdīgu ziņojumu, izvēlieties **Watermark** (Ūdenszīme). Lai drukātu necaurspīdīgu ziņojumu, izvēlieties **Overlay** (Pārklājums).
4. Izvēlnē **Pages** (Lappuses) izvēlieties, vai ūdenszīmi drukāsiet uz visām lappusēm vai tikai uz pirmās.
5. Izvēlnē **Text** (Teksts) izvēlieties vienu no standartziņojumiem vai **Custom** (Lietotāja) un lodziņā rakstiet jaunu ziņojumu.
6. Izvēlieties opcijas atlikušajiem iestatījumiem.


Operētājsistēmā Macintosh drukāriet daudzas lappuses uz vienas papīra loksnes

Var drukāt vairāk nekā vienu lappusi uz vienas papīra loksnes. Šis ir finansiāli izdevīgs melnraksta lappušu drukāšanas veids.



1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Izvēlieties draiveri.
3. Atveriet izvēlni **Layout** (Izkārtojums).
4. Izvēlnē **Pages per Sheet** (Lappuses uz vienas loksnes) izvēlieties lappušu numurus, ko vēlaties drukāt uz vienas loksnes (1., 2., 4., 6., 9., vai 16.).
5. Izvēlnē **Layout Direction** (Izkārtojuma virziens), izvēlieties lappušu secību un izvietojumu uz loksnes.
6. Izvēlnē **Borders** (Malas), izvēlieties malas veidu apkārt katrai lappusei loksnē.

Drukāšana abās lapas pusēs (divpusējā drukāšana)

 **UZMANĪBU!** Lai izvairītos no papīra iestrēgšanas, veicot automātisko divpusējo drukāšanu, neievietojiet papīru, kura svars pārsniedz 105 g/m² (28 mārciņas augstas kvalitātes papīra).

Lietojiet automātisko duplekso drukāšanu

1. Ievietojiet vienā no padevēm pietiekami daudz papīra, lai varētu veikt drukdarbu. Ja nepieciešams izmantot īpašu papīru, piemēram, veidlapas, ievietojiet to kādā no šiem veidiem:
 - 1. padevē ievietojiet veidlapu ar virspusi uz leju un ar augšējo griezumumu pa priekšu;
 - pārējās padevēs ievietojiet veidlapu ar virspusi uz leju un ar augšējo griezumumu padeves aizmugurē.
2. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
3. Atveriet izvēlni **Layout** (Izkārtojums).
4. Izvēlnē **Two-Sided** (Abpusēji) atlasiet vai nu **Long-Edge Binding** (Iesiešana pa garajām malām), vai **Short-Edge Binding** (Iesiešana pa īsajām malām).
5. Noklikšķiniet **Print** (Drukāt).

Drukāt uz abām pusēm manuāli

1. Ievietojiet vienā no padevēm pietiekami daudz papīra, lai varētu veikt drukdarbu. Ja nepieciešams izmantot īpašu papīru, piemēram, veidlapas, ievietojiet to kādā no šiem veidiem:
 - 1. padevē ievietojiet veidlapu ar virspusi uz leju un ar augšējo griezumumu pa priekšu;
 - pārējās padevēs ievietojiet veidlapu ar virspusi uz leju un augšējo griezumumu paplātes aizmugurē.
2. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
3. Izvēlnē **Finishing** (Beigt) atlasiet **Manually Print on 2nd Side** (Manuāli drukāt uz otras puses).
4. Noklikšķiniet **Print** (Drukāt). Ievērojiet norādījumus, kas parādās uznirstošajā logā, pirms nomaināt izvades lapas 1. padevē, lai izdrukātu otro pusi.
5. Izņemiet no printera visu neapdrukāto papīru, kas atrodas 1. padevē.
6. Ievietojiet izdrukāto kaudzīti printera 1. padevē ar apdrukāto pusi uz augšu un apakšējo malu pa priekšu. Otrā puse *ir* jādrukā no 1. padeves.
7. Ja parādās uzvedne, nospiediet atbilstošo vadības paneļa pogu, lai turpinātu.

Krāsu opciju iestatīšana

Izmantojiet uznirstošo izvēlni **Color Options** (Krāsu opcijas), lai kontrolētu, kā lietojumprogrammatūras interpretē un drukā krāsas.

1. Noklikšķiniet uz **Show Advanced Options** (Rādīt paplašinātās opcijas).
2. Pielāgojiet teksta, grafikas un fotoattēlu iestatījumus.

Izvēlnes **Services** (Pakalpojumi) izmantošana

Ja ierīce ir savienota ar tīklu, lietojiet izvēlni **Services** (Pakalpojumi), lai iegūtu informāciju par ierīču un izejmateriālu stāvokli.

1. Izvēlnē **File** (Datne) noklikšķiniet **Print** (Drukāt).
2. Atveriet izvēlni **Services** (Pakalpojumi).

5 Savienojamība

- [Atbalstītās operētājsistēmas tīklā](#)
- [USB savienojums](#)
- [Atbalstītie tīkla protokoli](#)
- [Iekārtas konfigurēšana tīklā](#)

Atbalstītās operētājsistēmas tīklā

Drukāšanu tīklā atbalsta šādas operētājsistēmas:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bitu un 64 bitu)
- Windows Vista Server 2008 (32 bitu)
- Windows XP (32 bitu, 2. servisa paketne)
- Windows XP (64 bitu, 1. servisa paketne)
- Windows Server 2003 (1. servisa paketne)
- Windows 2000 (4. servisa paketne)
- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 un v10.6




PIEZĪME. Ne visas tīkla operētājsistēmas atbalsta pilnu programmatūras instalāciju. Skatiet [Atbalstītās Windows operētājsistēmas 18. lpp.](#) un [Macintosh atbalstītās operētājsistēmas 26. lpp.](#)

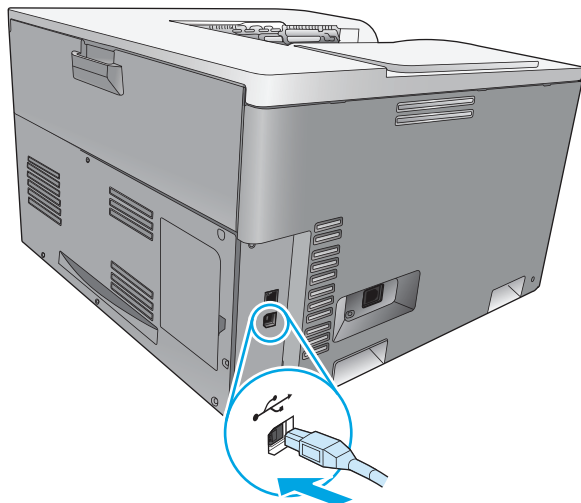
Paziņojums par atbildības ierobežošanu attiecībā uz printera koplietošanu

HP neatbalsta vienādranga tīklošanu, jo šī iespēja ir Microsoft operētājsistēmu, nevis HP printeru draiveru funkcija. Dodieties uz Microsoft tīmeklī www.microsoft.com.

USB savienojums

 **PIEZĪME.** Nedrīkst USB kabeli pievienot pirms programmatūras instalēšanas. Instalācijas programma norādīs, kad USB kabelis būs jāpievieno.

Šis izstrādājums atbalsta USB 2.0 savienojumu. Drukāšanai jāizmanto A-B veida USB kabelis.



Atbalstītie tīkla protokoli

Produkts atbalsta TCP/IP tīkla protokolu. Tas ir visplašāk lietotais un atzītākais tīkla protokols. Šo protokolu lieto daudzi tīklošanas pakalpojumi. Šis produkts atbalsta arī IPv4 un IPv6. Šajās tabulās minēti tīklošanas pakalpojumi/protokoli, ko produkts atbalsta.

5-1. tabula. Drukāšana

Pakalpojuma nosaukums	Apraksts
ports 9100 (Tiešais režīms)	Drukšanas pakalpojums
Rindprintera dēmons (LPD)	Drukšanas pakalpojums
ws-print	Microsoft Plug and Play drukšanas risinājums

5-2. tabula. Tīkla iekārtas atrašana

Pakalpojuma nosaukums	Apraksts
SLP (Service Location Protocol — Pakalpojuma atrašanās vietas protokols)	Ierīču atrašanas protokols, kuru izmanto, lai palīdzētu atrast un konfigurēt tīkla ierīces. Galvenokārt to izmanto datorprogrammās, kuru pamatā ir Microsoft tehnoloģija.
Bonjour (saukts arī par "Rendezvous" vai "mDNS")	Ierīču atrašanas protokols, kuru izmanto, lai palīdzētu atrast un konfigurēt tīkla ierīces. Galvenokārt to izmanto datorprogrammās, kuru pamatā ir Apple Macintosh tehnoloģija.
ws-discovery (ws noteikšana)	Izmanto datorprogrammās, kuru pamatā ir Microsoft tehnoloģija.

5-3. tabula. Ziņojumapmaiņa un pārvaldība

Pakalpojuma nosaukums	Apraksts
HTTP (hiperteksta pārraides protokols)	Ļauj tīmekļa pārlūkprogrammām sazināties ar iegulto tīmekļa serveri.
SNMP (vienkāršas tīkla pārvaldības protokols)	Tīkla programmas to izmanto, lai pārvaldītu ierīci. Ierīce atbalsta SNMP V1 un standarta MIB-II (Management Information Base — Pārvaldības informācijas bāzes) objektus.

5-4. tabula. IP adresēšana


Pakalpojuma nosaukums	Apraksts
DHCP (dinamiskais resursdatora konfigurācijas protokols): IPv4 un IPv6	Automātiskai IP adrešu piešķiršanai. DHCP serveris piešķir ierīcei IP adresi. Lai ierīce no DHCP servera iegūtu IP adresi, parasti lietotāja iejaukšanās nav nepieciešama.
BOOTP (sāknēšanas programmu protokols)	Automātiskai IP adrešu piešķiršanai. BOOTP serveris nodrošina iekārtai IP adresi. Lai iekārta iegūtu IP adresi no BOOTP servera, administratoram šī servera HOSTS failā ir jāievada iekārtas MAC aparatūras adrese.
Auto IP	Automātiskai IP adrešu piešķiršanai. Ja nav pieejams ne DHCP, ne BOOTP serveris, šis pakalpojums ļauj ierīcei ģenerēt unikālu IP adresi. Izmantojot manuālo IP adreses piešķiršanu, jūs varat manuāli norādīt IP adresi, apakštīkla masku un vārtejas adresi.

Iekārtas konfigurēšana tīklā

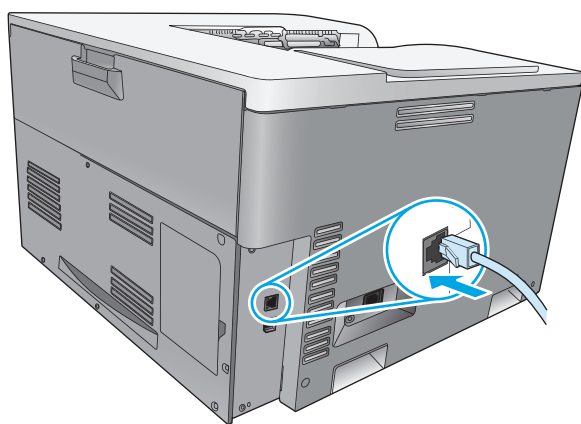
Lai iekārtā konfigurētu tīkla parametrus, izmantojiet iekārtas vadības paneli vai iegulto tīmekļa serveri. Windows operētājsistēmās izmantojiet HP ToolboxFX programmatūru. Sistēmā Mac OS X lietojiet pogu **Utility (Utilīta)**.

Iekārtas iestatīšana tīklā

HP iesaka izmantot produkta CD-ROM ietverto HP programmatūras instalētāju, lai iestatītu printera draiverus tīkliem.

 **PIEZĪME.** Ja izmantojat Windows operētājsistēmu, pirms programmatūras instalēšanas sākšanas jums ir jāpievieno iekārta tīklam.

Šī iekārta atbalsta 10/100 Base-T tīkla savienojumu. Ievietojiet tīkla kabeli iekārtā un tīkla savienojumā.



Iestatījumu apskatīšana

Tīkla kopsavilkuma atskaite

Tīkla kopsavilkuma atskaitē ir norādīti iekārtas tīkla kartes pašreizējie iestatījumi un rekvizīti. Lai izdrukātu iekārtas tīkla kopsavilkuma atskaiti, rīkojieties šādi.

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Reports (Atskaites)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Tīkla kopsavilkums**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Configuration page (Konfigurācijas lapa)

Konfigurācijas lapā ir norādīti iekārtas pašreizējie iestatījumi un rekvizīti. Lai izdrukātu iekārtas konfigurācijas lapu, izpildiet vienu no turpmāk minētajiem norādījumiem.

Izmantojiet vadības paneļa pogas

- ▲ Vadības panelī reizē nospiediet un turiet pogas **Atpakaļvērsta bultiņa**  un **Atcelt** .

Izmantojiet vadības paneļa izvēlnes

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Reports (Atskaites)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu **Konfigurēšanas atskaite**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

TCP/IP

Tāpat kā kopīga valoda, kuru cilvēki izmanto saziņai ar citiem, TCP/IP (pārraides vadības protokols/interneta protokols) ir protokolu komplekts, kas izveidots, lai noteiktu veidu, kādā datori un citas ierīces savā starpā komunicē tīklā.

IP adrese

Katrai iekārtai IP tīklā ir nepieciešama unikāla IP adrese. Šo adresi iespējams manuāli iestatīt, vai to var iegūt automātiski, atkarībā no pieejamajiem tīkla pakalpojumiem.

IPv4 adrese satur četrus baitus informācijas, kas sadalīti vienu baitu saturošās daļās. IP adresei ir šāds formāts:

xxx . xxx . xxx . xxx



PIEZĪME. Piešķirto IP adreses, vienmēr konsultējieties ar IP adrešu administratoru. Nepareizas adreses iestatīšana var atspējot citu tīklā strādājošu aprīkojumu vai izraisīt sakaru traucējumus.

IP parametru konfigurēšana

IP konfigurēšanas parametrus var konfigurēt manuāli vai arī tos var automātiski lejupielādēt, katrā iekārtas ieslēgšanas reizē izmantojot DHCP vai BOOTP.

Kad jaunā iekārta, kas nevar no tīkla izgūt derīgu IP adresi, tiek ieslēgta, tā sev automātiski piešķir noklusējuma IP adresi. Nelielā privātā tīklā tiek piešķirta unikāla IP adrese diapazonā no 169.254.1.0 līdz 169.254.254.255. Iekārtas IP adrese ir norādīta iekārtas konfigurācijas lapā un tīkla atskaitē. Skatiet [Vadības paneļa izvēlnes 9. lpp.](#)

Dinamiskais saimniekdatora konfigurācijas protokols (DHCP)

DHCP ļauj iekārtu grupai izmantot IP adrešu kopu, kuras uztur DHCP serveris. Iekārta nosūta serverim pieprasījumu, un, ja IP adrese ir pieejama, serveris to piešķir šai iekārtai.

BOOTP

BOOTP ir sāknēšanas programmu protokols, kuru izmanto, lai no tīkla servera lejupielādētu konfigurācijas parametrus un saimniekdatora informāciju.

Iekārta pārraida sāknēšanas pieprasījuma pakotni, kas satur iekārtas aparatūras adresi. Serveris atbild ar sāknēšanas atbildes pakotni, kas satur iekārtas konfigurācijai vajadzīgo informāciju.

Apakštīkli

Kad organizācijai tiek piešķirta konkrētas tīkla klases IP tīkla adrese, šajā atrašanās vietā netiek nodrošināta vairāku tīklu klātbūtne. Lokālā tīkla administratori izmanto apakštīklus, lai sadalītu tīklu vairākos atšķirīgos apakštīklos. Tīkla sadalīšana apakštīklos var nodrošināt labāku veiktspēju un uzlabot ierobežota tīkla adrešu telpas izmantošanu.

Apakštīkla maska

Apakštīkla maska ir mehānisms, ko izmanto, lai sadalītu vienu IP tīklu vairākos atšķirīgos apakštīklos. Norādītajai tīkla klasei tiek izmantota tā IP adrešu daļa, ko parasti izmantotu mezgla, nevis apakštīkla identificēšanai. Apakštīkla masku lieto katrai IP adresei, lai norādītu apakštīkliem izmantoto daļu un mezgla identificēšanai izmantoto daļu.

Vārtejas

Vārtejas (maršrutētājus) izmanto, lai savienotu tīklus. Vārtejas ir ierīces, kas darbojas kā tulkotāji sistēmām, kas neizmanto vienus saziņas protokolus, datu formatēšanu, struktūras, valodas vai arhitektūras. Vārtejas atkārtoti iepakoj datu pakotnes un maina sintaksi, lai tā atbilstu adresāta sistēmai. Kad tīkli ir sadalīti apakštīklos, viena apakštīkla savienošanai ar otru ir vajadzīgas vārtejas.

Noklusējuma vārteja

Noklusējuma vārteja ir IP adrese vārtejai vai maršrutētājam, kas pārvieto pakotnes pa tīkliem.

Ja pastāv vairākas vārtejas vai maršrutētāji, noklusējuma vārteja parasti ir pirmās vai tuvākās vārtejas vai maršrutētāja adrese. Ja vārtejas vai maršrutētāji nepastāv, noklusējuma vārteja parasti būs tīkla mezgla IP adrese (piemēram, darbstacijas vai iekārtas).

IP adrese

IP adresi varat konfigurēt manuāli vai automātiski, izmantojot DHCP, BootP vai Auto IP.



PIEZĪME. Piešķirto IP adreses, vienmēr konsultējieties ar IP adrešu administratoru. Nepareizas adreses iestatīšana var atspējot citu tīklā strādājošu aprīkojumu vai izraisīt sakaru traucējumus.

Manuāla konfigurēšana

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **TCP/IP Configuration (TCP/IP konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Manual (Manuāli)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
5. Nospiediet pogu Labā bultiņa ►, lai palielinātu IP adreses pirmās sadaļas vērtību. Nospiediet pogu Kreisā bultiņa ◀, lai samazinātu vērtību. Kad vērtība ir pareiza, nospiediet pogu **OK (Labi)**. Atkārtojiet šo procedūru pārējām trim IP adreses sadaļām.
6. Ja adrese ir pareiza, izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Yes (Jā)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**. Atlasiet apakštīkla masku un atkārtojiet 5. darbību, lai iestatītu noklusējuma vārteju.

vai

Ja IP adrese nav pareiza, izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **No (Nē)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**. Atkārtojiet 5. darbību, lai izveidotu pareizu IP adresi, pēc tam atlasiet apakštīkla masku un atkārtojiet 5. darbību, lai iestatītu noklusējuma vārteju.

Automātiska konfigurēšana



PIEZĪME. Opcija **Automatic (Automātiski)** ir noklusējuma **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)** **TCP/IP Configuration (TCP/IP konfigurēšana)** iestatījums.

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **TCP/IP Configuration (TCP/IP konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Automatic (Automātiski)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Iespējams, paies vairākas minūtes, kamēr automātiskā IP adrese būs gatava lietošanai.



PIEZĪME. Lai atspējotu vai iespējotu noteiktus automātiskos IP režīmus (piemēram, BOOTP, DHCP vai AutoIP), izmantojiet iegulto tīmekļa serveri vai HP ToolboxFX.

IP adreses rādīšana vai paslēpšana vadības panelī



PIEZĪME. Ja **Show IP address (Rādīt IP adresi)** iestatījums ir **On (Ieslēgts)**, vadības paneļa displejā parādās IP adrese.

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Show IP address (Rādīt IP adresi)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Yes (Jā)** vai **No (Nē)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Automātiska pārvienojuma iestatīšana

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Auto Crossover (Automātisks pārvienojums)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **On (Ieslēgts)** vai **Off (Izslēgts)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Tīkla pakalpojumu iestatīšana


1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Services (Tīkla pakalpojumi)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **IPv4** vai **IPv6**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
5. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **On (Ieslēgts)** vai **Off (Izslēgts)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Atlasot opciju **Off (Izslēgts)**, tiek atspējota iekārtas IPv4/IPv6 tīklošana.

Saites ātruma iestatīšana

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Link Speed (Saiknes ātrums)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu vienu no saiknes ātruma opcijām, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

Noklusējuma vērtību atjaunošana (tīkla iestatījumi)

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Network Configuration (Tīkla konfigurēšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Restore Defaults (Atjaunot noklusējuma vērtības)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai atjaunotu tīkla noklusējuma iestatījumus. Nospiediet pogu **Atcelt** , lai izietu no izvēlnes, neatjaunojot tīkla noklusējuma iestatījumus.

6 Papīrs un apdrukājамie materiāli

- [Papīra un drukas materiālu lietošana](#)
- [Atbalstītie papīra un apdrukājамo materiālu formāti](#)
- [Atbalstītais papīra veids un padeves ietilpība](#)
- [Divpusējai drukai piemērotie papīra izmēri](#)
- [Vadlīnijas par īpašu papīru un drukas materiāliem](#)
- [Ievietošana padevēs](#)


Papīra un drukas materiālu lietošana

Šis produkts atbalsta dažādus papīra un citu drukas materiālu veidus atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajām vadlīnijām. Papīrs vai apdrukājami materiāli, kas neatbilst šīm vadlīnijām, var izraisīt šādas problēmas:

- zema drukas kvalitāte;
- biežāka materiālu iestrēgšana;
- priekšlaicīgs produkta nolietojums, kura novēršanai nepieciešams remonts.

Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, izmantojiet tikai HP papīru un apdrukājamus materiālus, kas paredzēti strūkļprinteriem vai daudzfunkcionālai lietošanai. Izmantojiet strūkļprinteriem paredzētu papīru vai apdrukājamo materiālu. HP Company neiesaka izmantot citu zīmolu apdrukājamus materiālus, jo HP nevar kontrolēt to kvalitāti.

Iespējams, ka papīrs atbilst visām šajā lietotāja rokasgrāmatā minētajām vadlīnijām, tomēr rezultāti nav apmierinoši. Tās var būt nepareizas apiešanās, neatbilstošas temperatūras un/vai mitruma līmeņa vai kāda cita faktora sekas, ko HP nespēj kontrolēt.

 **UZMANĪBU!** Papīrs vai apdrukājami materiāli, kas neatbilst HP specifikācijām, var radīt iekārtas bojājumus, kā novēršanai būs jāveic remonts. Uz šo remontu neattiecas HP garantija vai apkalpošanas līgumi.

Atbalstītie papīra un apdrukājamo materiālu formāti

Šī ierīce atbalsta daudzus papīra formātus, un tā ir piemērota dažādiem apdrukājamiem materiāliem.



PIEZĪME. Lai iegūtu vislabākos drukas rezultātus, pirms drukāšanas printera draiverī izvēlieties piemērotu papīra formātu un veidu.

6-1. tabula. Atbalstītie papīra un apdrukājamo materiālu formāti

Formāts	Izmēri	1. padeve	2. padeve	3. papildu padeve
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 collas)	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 collas)	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,69 collas)	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 collas)	✓	✓	✓
A3	297 x 420 mm (11,69 x 16,54 collas)	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 collas)	✓	✓	
A6	105 x 148 mm (4,13 x 5,83 collas)	✓		
B4 (JIS)	257 x 364 mm (10,12 x 14,33 collas)	✓	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,17 x 10,12 collas)	✓	✓	✓
8k	270 x 390 mm (10,6 x 15,4 collas)			
	260 x 368 mm (10,2 x 14,5 collas)	✓	✓	✓
	273 x 394 mm (10,75 x 15,5 collas)			
16k	184 x 260 mm (7,24 x 10,23 collas)			
	195 x 270 mm (7,68 x 10,62 collas)	✓	✓	
	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 collas)			
8,5 x 13 (Folio)	216 x 330 mm (8,5 x 13 collas)	✓	✓	✓
Indeksa kartīte	76 x 127 mm (3 x 5 collas) ¹			
	107 x 152 mm (4 x 6 collas)	✓		
	127 x 203 mm (5 x 8 collas)			
10 x 15 cm	100 x 150 mm (3,9 x 5,9 collas)	✓		
11 x 17 (Tabloid)	279 x 432 mm (11 x 17 collas)	✓	✓	✓
12 x 18 (Arch B)	305 x 457 mm (12 x 18 collas)	✓		
RA3	305 x 430 mm (12 x 16,9 collas)	✓		
SRA3	320 x 450 mm (12,6 x 17,7 collas)	✓		

6-1. tabula. Atbalstītie papīra un apdrukājamo materiālu formāti (turpinājums)

Formāts	Izmēri	1. padeve	2. padeve	3. papildu padeve
Custom (Pielāgots)	Ne mazāk kā: 76 x 127 mm (3 x 5 collas)	✓		
	Ne vairāk kā: 320 x 470 mm (12,6 x 18,5 collas)			
	Ne mazāk kā: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 collas)		✓	
	Ne vairāk kā: 297 x 432 mm (11,7 x 17 collas)			
	Ne mazāk kā: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 collas)			✓
	Ne vairāk kā: 297 x 432 mm (11,7 x 17 collas)			

¹ Šis izmērs nav iekļauts printera draiverī vai iekārtas programmatūrā, taču ir piejams kā pielāgots izmērs.

6-2. tabula. Atbalstītās aploksnes un pastkartes

Formāts	Izmēri	1. padeve	2. padeve
Aploksne #10	105 x 241 mm (4,13 x 9,49 collas)	✓	
DL aploksne	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 collas)	✓	
C5 aploksne	162 x 229 mm (6,93 x 9,84 collas)	✓	
B5 aploksne	176 x 250 mm (6,7 x 9,8 collas)	✓	
Monarch aploksne	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 collas)	✓	
Postcard (Pastkarte)	100 x 148 mm (3,94 x 5,83 collas)	✓	
Double postcard (Dubulta paskarte)	148 x 200 mm (5,83 x 7,87 collas)	✓	✓

Atbalstītais papīra veids un padeves ietilpība

Materiālu veids	Izmēri ¹	Svars	Ietilpība ²	Papīra orientācija
Papīrs, ieskaitot šāda veida papīru:	1. padeves minimums: 76 x 127 mm (3 x 5 collas)	60 līdz 105 g/m ² (16 līdz 28 mārciņās)	1. padeve: līdz 100 lapām 2. padeve: līdz pat 250 lapām 75 g/m ² (20 mārciņām augstas kvalitātes papīra)	1. padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures. 2. un 3. papīra padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz augšu, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.
<ul style="list-style-type: none"> Parasts Veidlapas Krāsains Iepriekš apdrukāts Perforēts Pārstrādāts 	1. padeves maksimums: 320 x 470 mm (12,6 x 18,5 collas)		3. padeve: līdz pat 500 lapām 75 g/m ² (20 mārciņām augstas kvalitātes papīra)	
	2. padeves minimums: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 collas)			
	3. padeves minimums: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 collas)			
	2. padeves vai 3. padeves maksimums: 297 x 432 mm (11,7 x 17 collas)			
Smags papīrs	Tāpat kā papīram	1. padeve: līdz pat 220 g/m ² (58 mārciņām) 2. un 3. papīra padeve: līdz pat 120 g/m ² (32 mārciņām)	1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām) 2. padeve: līdz pat 25 mm (0,98 collām) lapu kaudzītes augstuma 3. padeve: līdz pat 51 mm (2 collām) lapu kaudzītes augstuma	1. padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures. 2. un 3. papīra padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz augšu, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.
Vāka papīrs	Tāpat kā papīram	1. padeve: līdz pat 220 g/m ² (58 mārciņām) 2. un 3. papīra padeve: līdz pat 120 g/m ² (32 mārciņām)	1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām) 2. padeve: līdz pat 25 mm (0,98 collām) lapu kaudzītes augstuma 3. padeve: līdz pat 51 mm (2 collām) lapu kaudzītes augstuma	1. padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures. 2. un 3. papīra padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz augšu, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.
Glancētais papīrs	Tāpat kā papīram	1. padeve: līdz pat 220 g/m ² (58 mārciņām) 2. un 3. papīra padeve: līdz pat 160 g/m ² (43 mārciņām)	1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām) 2. padeve: līdz pat 25 mm (0,98 collām) lapu kaudzītes augstuma 3. padeve: līdz pat 51 mm (2 collām) lapu kaudzītes augstuma	1. padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures. 2. un 3. papīra padeve: lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz augšu, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.
Fotopapīrs				
Caurspīdīgās filmas	A4 vai Letter	Biezums: 0,12–0,13 mm (4,7–5,1 mils)	1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām)	Lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.

Materiālu veids	Izmēri ¹	Svars	Ietilpība ²	Papīra orientācija
Uzlīmes ³	A4 vai Letter	Biezums: līdz 0,23 mm (9 mili)	1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām)	Lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.
Aploksnes	<ul style="list-style-type: none"> • COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5 	Līdz 90 g/m ² (24 mārciņas)	1. padeve: līdz 10 aploksnēm	Lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju un pastmarkas pusi pavērstu pret padeves aizmuguri.
Pastkartes vai rādītāja kartes	100 x 148 mm (3,9 x 5,8 collas)		1. padeve: līdz pat 10 mm (0,4 collām)	Lapa ir jāievieto ar apdrukājamo pusi uz leju, augšējai malai pieskaroties pie padeves aizmugures.

¹ Ierīce atbalsta plašu standarta un pielāgota formāta apdrukājamo materiālu klāstu. Atbalstītos formātus skatiet printera draiverī.

² Ietilpība mainās atkarībā no materiālu svara un biezuma, kā arī darba vides apstākļiem.

³ Gludums: 100–250 (Šefīldas tests)

Divpusējai drukai piemērotie papīra izmēri

- Ne mazāk kā: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 collas)
- Ne vairāk kā: 320 x 450 mm (12,6 x 18 collas)



PIEZĪME. Izmantojot automātisko divpusējo drukāšanu, neievietojiet papīru, kas ir smagāks par 105 g/m² (28 mārciņām augstas kvalitātes papīra). Lai drukātu uz smagāka papīra, izmantojiet manuālo abpusējo drukāšanu. Lai saņemtu informāciju par manuālo divpusējo drukāšanu, skatiet [Dokumenta noformēšanas opciju iestatīšana 56. lpp.](#) Windows operētājsistēmai vai [Drukāt uz abām pusēm manuāli 31. lpp.](#) Mac operētājsistēmai.

Vadlīnijas par īpašu papīru un drukas materiāliem

Šī iekārta atbalsta drukāšanu uz īpaša apdrukājamā materiāla. Lai iegūtu apmierinošus rezultātus, ievērojiet tālāk sniegtās vadlīnijas. Ja lietojat īpašu papīru vai apdrukājamo materiālu, lai iegūtu labākus rezultātus, pārlicinieties, vai iestatījāt printera draiverī veidu un izmēru.

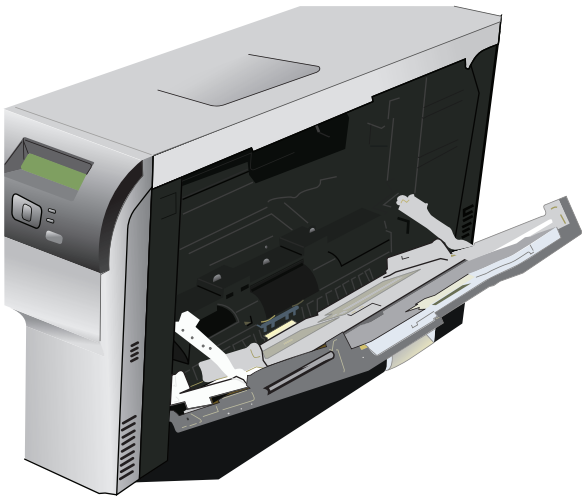
⚠ UZMANĪBU! HP LaserJet iekārtas lieto termofiksatorus, lai tonera daļiņas uz papīra nonāktu sausas, veidojot ļoti precīzus punktus. HP lāzerpapīrs ir izstrādāts tā, lai izturētu lielu karstumu. Izmantojot tintes papīru, iekārta var tikt sabojāta.

Materiālu veids	Nedrīkst	Nedrīkst
Aploksnes	<ul style="list-style-type: none">• Novietojiet aploksnes plakaniski.• Lietojiet aploksnes, kuru šuve stiepjas gar visu malu līdz aploksnes stūrim.• Lietojiet noplēšamas līmējamas sloksnes, kas apstiprinātas izmantošanai lāzerprinteros.	<ul style="list-style-type: none">• Nelietojiet aploksnes, ja tās ir saburzītas, tām ir robi, tās ir salīpušas vai citādi bojātas.• Nelietojiet aploksnes, kurām ir skavas, spiedpogas, lodziņi vai krītpapīra apdare.• Nelietojiet pašlīmējošas līmes vai citus sintētiskus materiālus.
Uzlīmes	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tikai tādas uzlīmju loksnes, kur pamatne nav redzama starp uzlīmēm.• Izmantojiet cieši pieguļošas uzlīmes.• Lietojiet pilnas uzlīmju loksnes.	<ul style="list-style-type: none">• Nelietojiet uzlīmes, kurām ir krokas vai gaisa burbulīši vai kuras ir bojātas.• Neapdrukājiet loksnes, kurām ir tikai daļa uzlīmju.
Caurspīdīgās filmas	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tikai tādas caurspīdīgās filmas, kas ir apstiprinātas izmantošanai lāzerprinteros.• Pēc izņemšanas no produkta novietojiet caurspīdīgās filmas uz plakanas virsmas.	<ul style="list-style-type: none">• Nelietojiet caurspīdīgus drukas materiālus, kas nav apstiprināti izmantošanai lāzerprinteros.
Vēstuļpapīrs un veidlapas	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tikai tādu vēstuļpapīru vai veidlapas, kas ir apstiprinātas izmantošanai lāzerprinteros.	<ul style="list-style-type: none">• Nelietojiet veidlapas ar reljefu izcēlumu vai metālisku apdruku.
Biezs papīrs	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tikai tādu biezu papīru, kas ir apstiprināts izmantošanai lāzerprinteros un atbilst šī produkta svāra prasībām.	<ul style="list-style-type: none">• Neizmantojiet papīru, kas ir smagāks par šim produktam ieteiktajiem drukas materiālu tehniskajiem parametriem, ja vien tas nav HP papīrs, kas apstiprināts izmantošanai šajā produktā.
Glancēts papīrs un krītpapīrs	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tikai tādu glancētu papīru vai krītpapīru, kas ir apstiprināts izmantošanai lāzerprinteros.	<ul style="list-style-type: none">• Nelietojiet glancētu papīru vai krītpapīru, kas ir paredzēts izmantošanai strūkļprinteru produktos.

Ievietošana padevēs

Materiāla ievietošana 1. padevē

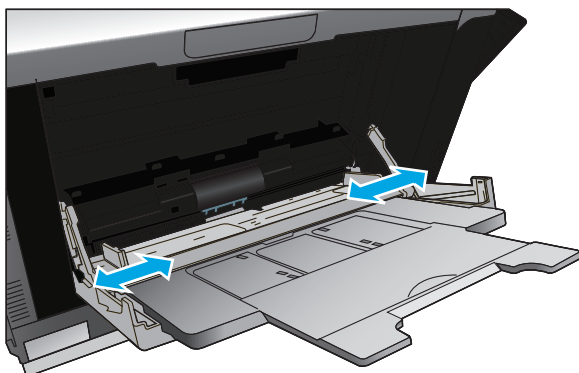
1. Atveriet 1. padevi.




2. Ja ievieojat garas apdrukājamo materiālu loksnes, izvelciet pagarinājuma padevi.



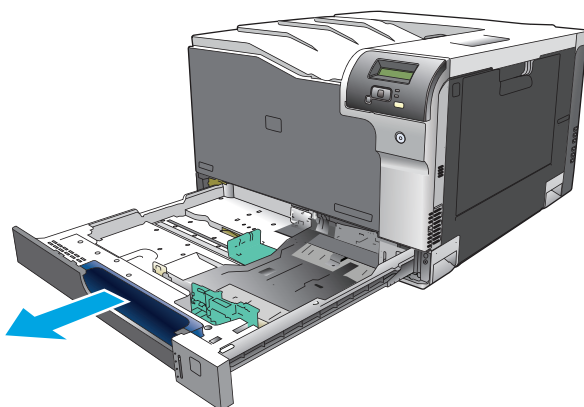
3. Pilnībā izvelciet papīra vadotnes (1. norāde) un ievietojiet materiāla kaudzīti 1. padevē (2. norāde). Pielāgojiet papīra vadotnes papīra izmēram.



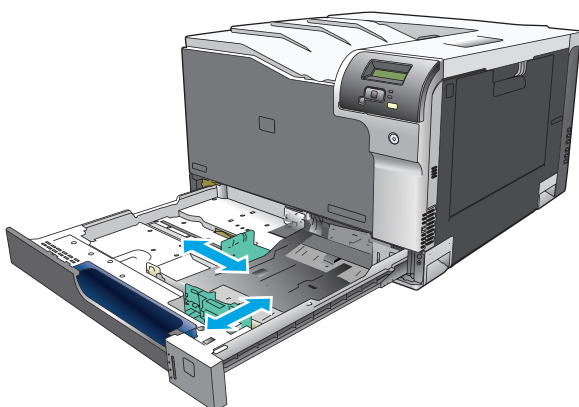
 **PIEZĪME.** Ievietojiet materiālu 1. padevē ar apdrukājamo pusi uz leju un vai nu ar augšējo (pagriezts materiāls), vai labo malu pret iekārtu.

Materiāla ievietošana 2. vai 3. padevē

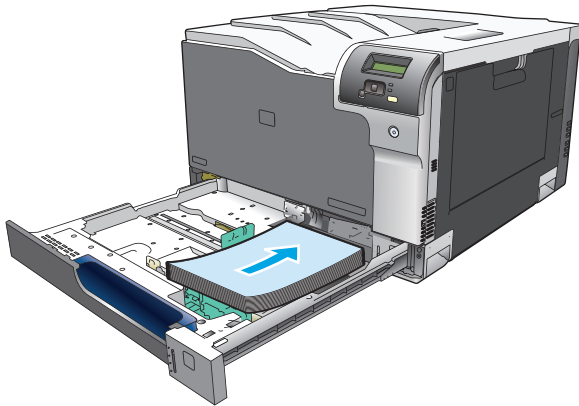
1. Izvelciet padevi no iekārtas.



2. Atbīdiet papīra garuma un platuma vadotnes.

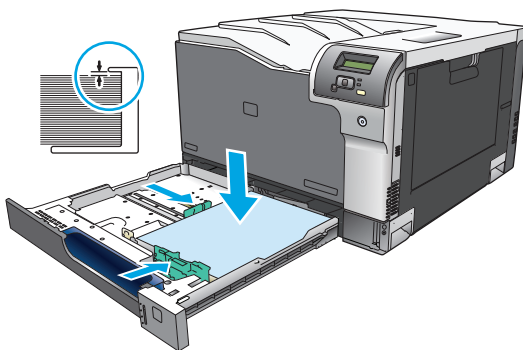


3. Ievietojiet papīru padevē ar apdrukājamo pusi uz augšu un pārlicinieties, vai tas labi iegulst visos četros stūros. Bīdīet papīra garuma vadotnes tā, lai tās atdurtos pret papīra paku.

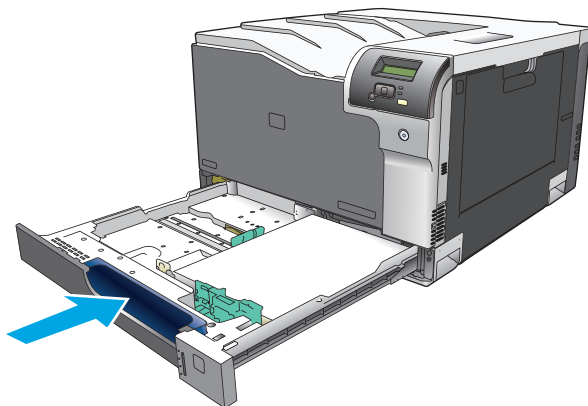


PIEZĪME. Šādu izmēru papīru nedrīkst pagriezt: letter (vēstule), A4, Executive un B5 (JIS). Šos materiālu veidus jāievieto ar garāko malu pret padeves labo pusi.

4. Piespiediet papīru uz leju, lai pārlicinātos, ka papīra paka atrodas zem papīru ierobežojošajiem izvīzījumiem padeves sānos.



5. Iebīdīet padevi iekārtā.



7 Drukas uzdevumi

- [Drukas darba atcelšana](#)
- [Windows printera draivera iespēju izmantošana](#)

Drukas darba atcelšana

Varat apturēt drukas pieprasījumu, izmantojot iekārtas vadības paneli vai arī datora lietojumprogrammatūru. Norādījumus par drukas pieprasījuma apturēšanu no tīkla datora skatiet konkrētās tīkla programmatūras tiešsaistes palīdzībā.



PIEZĪME. Pēc drukas darba atcelšana var paiet ilgāks laiks, līdz viss drukas darbs tiek notīrīts.

Pašreizējā drukas darba atcelšana no iekārtas vadības paneļa

Vadības panelī nospiediet pogu **Atcelt** .



PIEZĪME. Ja liela drukas darba daļa jau ir izpildīta, iespējams, to nevarēs atcelt.

Pašreizējā drukas darba atcelšana no lietojumprogrammatūras

Iespējams, parādīsies dialoglogs, kas ļaus atcelt drukas darbu.

Ja no programmatūras iekārtai ir nosūtīti vairāki pieprasījumi, iespējams, tie gaidīs drukas rindā (piemēram, programmā Windows Print Manager (Windows drukas pārvaldnieks)). Norādījumus par to, kā atcelt drukas pieprasījumu no datora, skatiet programmatūras dokumentācijā.

Ja drukas darbs gaida drukas rindā (datora atmiņā) vai drukas spolētājā (Windows 2000, XP vai Vista), izdzēsiet to tur.

Operētājsistēmās Windows 2000, Windows XP vai Windows Vista noklikšķiniet uz **Start** (Sākums) un tad noklikšķiniet uz **Printers and Faxes** (Printeri un faksa aparāti); vai noklikšķiniet uz **Start** (Sākums), noklikšķiniet uz **Control Panel** (Vadības panelis) un tad noklikšķiniet uz **Printers and Faxes** (Printeri un faksa aparāti). Lai atvērtu drukas spolētāju, veiciet dubultklikšķi uz printera ikonas. Atlasiet drukas darbu, kuru vēlaties atcelt, un tad noklikšķiniet uz **Cancel** (Atcelt) vai **Delete** (Dzēst) izvēlnē **Document** (Dokuments). Ja drukas darbs nav atcelts, iespējams, dators būs jābeidzē vai jārestartē.

Windows printera draivera iespēju izmantošana

Printera draivera atvēršana

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Printera draivera atvēršana	Programmatūras programmas izvēlnē File (Datne) noklikšķiniet Print (Drukāt). Atlasiet printeri un pēc tam noklikšķiniet Properties (Rekvizīti) vai Preferences (Preferences).
Palīdzība katrai drukāšanas opcijai	Noklikšķiniet simbolu ? printera draivera labajā augšējā stūrī un pēc tam noklikšķiniet jebkuru printera draivera elementu. Uznirstošajā ziņojumā tiek sniegta informācija par attiecīgo elementu. Vai arī noklikšķiniet Help (Palīdzība), lai atvērtu tiešaistes palīdzību.

Drukāšanas īsceļu lietošana

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Printing Shortcuts** (Drukāšanas īsceļi).



PIEZĪME. Iepriekšējiem HP printeru draiveriem šo funkciju sauca **Quick Sets** (Ātrie iestatījumi).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Drukāšanas īsceļa lietošana	Atlasiet vienu no īsceļiem un pēc tam noklikšķiniet OK (Labi), lai izdrukātu dokumentu ar iepriekš noteiktajiem iestatījumiem.
Pielāgota drukāšanas īsceļa izveide	a) atlasiet esošu īsceļu kā jaunā īsceļa pamatu; b) atlasiet jaunā īsceļa drukāšanas opcijas; c) noklikšķiniet Save As (Saglabāt kā), ierakstiet īsceļa nosaukumu un noklikšķiniet OK (Labi).

Papīra un kvalitātes opciju iestatīšana

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Paper/Quality** (Papīrs/kvalitāte).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Papīra izmēra atlase	Atlasiet izmēru nolaižamajā sarakstā Paper size (Papīra izmērs).
Pielāgota papīra izmēra atlase	a) noklikšķiniet Custom (Pielāgots). Tiek atvērts dialoglodziņš Custom Paper Size (Pielāgots papīra izmērs); b) ierakstiet pielāgota izmēra nosaukumu, norādiat izmērus un noklikšķiniet OK (Labi).
Papīra avota atlase	Atlasiet padeves paplāti nolaižamajā sarakstā Paper source (Papīra avots).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Papīra veida atlase	Atlasiet veidu nolaižamajā sarakstā Paper type (Papīra veids).
Vāciņu drukāšana uz atšķirīga papīra	a) laukumā Special pages (Īpašas lappuses) noklikšķiniet Covers (Vāciņi) vai Print pages on different paper (Drukāt lappuses uz atšķirīga papīra) un pēc tam noklikšķiniet uz Settings (Iestatījumi); b) atlasiet kādu opciju, lai drukātu tukšu vai iepriekš apdrukātu priekšējo vāciņu, aizmugures vāciņu vai abus. Vai arī atlasiet opciju pirmās vai pēdējās lappuses drukāšanai uz atšķirīga papīra; c) atlasiet kādu opciju nolaižamajos sarakstos Paper source (Papīra avots) un Paper type (Papīra veids) un pēc tam noklikšķiniet Add (Pievienot); d) noklikšķiniet OK (Labi).
Pirmās vai pēdējās lappuses drukāšana uz atšķirīga papīra	

Efektu iestatīšana dokumentā

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Effects** (Efekti).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Lapas mērogošana, lai to ietilpinātu atlasītajā papīra izmērā	Noklikšķiniet Print document on (Drukāt dokumentu uz) un pēc tam atlasiet izmēru nolaižamajā sarakstā.
Lapas mērogošana procentuālā daļā no faktiskā izmēra	Noklikšķiniet % no faktiskā izmēra un pēc tam norādiet procentus vai regulējiet ar slīdjoslu.
Ūdenszīmes izdruka	a) atlasiet ūdenszīmi nolaižamajā sarakstā Watermarks (Ūdenszīmes); b) lai ūdenszīmi izdrukātu tikai pirmajā lapā, noklikšķiniet First page only (Tikai pirmajā lapā). Pretējā gadījumā ūdenszīme tiek izdrukāta katrā lapā.
Ūdenszīmju pievienošana vai rediģēšana	a) laukumā Watermarks (Ūdenszīmes) noklikšķiniet Edit (Rediģēt). Tiek atvērts lodziņš Watermark Details (Ūdenszīmes detaļas); b) norādiet ūdenszīmes iestatījumus un pēc tam noklikšķiniet OK (Labi).
PIEZĪME. Lai tas darbotos, printera draiverim ir jābūt iestatītam jūsu datorā nevis serverī.	

Dokumenta noformēšanas opciju iestatīšana

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Finishing** (Beigt).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Drukāšana uz abām pusēm (dupleksā drukāšana)	Noklikšķiniet Print on both sides (Drukāt uz abām pusēm). Ja dokuments tiks iesiets augšējā griezumā, noklikšķiniet Flip pages up (Apgriezt lappuses uz augšu).
	Lai manuāli veiktu darba divpusējo drukāšanu, noklikšķiniet uz Print on both sides (manually) (Drukāt uz abām pusēm (manuāli)). Ja dokuments tiks iesiets augšējā griezumā, noklikšķiniet uz Flip pages up (Apgriezt lappuses uz augšu). Iekārta no sākuma drukās lapas ar pāra numuriem, un pēc tam datora ekrānā parādīsies brīdinājums. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai atkārtoti ievietotu materiālu 1. padevē, un tad nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu drukas darbu.

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Bukleta drukāšana	a) noklikšķiniet Print on both sides (Drukāt uz abām pusēm); b) nolaižamajā sarakstā Booklet layout (Bukleta izkārtojums) noklikšķiniet Left binding (Iesiešana kreisajā pusē) vai Right binding (Iesiešana labajā pusē). Opcija Pages per sheet (Lappuses katrā lapā) automātiski tiek mainīta uz 2 pages per sheet (2 lappuses katrā lapā).
Vairāku lappušu drukāšana katrā lapā	a) atlasiet katrā lapā drukājamo lappušu skaitu, izmantojot nolaižamo sarakstu Pages per sheet (Lappuses katrā lapā); b) atlasiet pareizās opcijas Print page borders (Drukājamo lappušu robežas), Page order (Lappušu secība) un Orientation (Orientācija).
Lappuses orientācijas atlase	a) laukumā Orientation (Orientācija) noklikšķiniet Portrait (Portretorientācija) vai Landscape (Ainavorientācija); b) lai drukātu lappuses attēlu apgrieztu otrādi, noklikšķiniet Rotate by 180 degrees (Pagrieziet par 180 grādiem).

Atbalsta un ierīces statusa informācijas saņemšana

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Services** (Pakalpojumi).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Ierīces atbalsta informācijas saņemšana un izejmateriālu pasūtīšana tiešsaistē	Nolaižamajā sarakstā Internet Services (Interneta pakalpojumi) atlasiet kādu atbalsta opciju un noklikšķiniet Go!

Drukāšanas papildopciju iestatīšana

Lai veiktu turpmākos uzdevumus, atveriet printera draiveri un noklikšķiniet cilni **Advanced** (Papildu).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Drukāšanas papildopciju atlase	Jebkurā sadaļā noklikšķiniet esošu opciju, lai aktivizētu nolaižamo sarakstu un mainītu iestatījumu.
Izdrukāto kopiju skaita maiņa PIEZĪME. Ja izmantotā programmatūra nenodrošina iespēju izdrukāt noteiktu eksemplāru skaitu, eksemplāru skaitu varat mainīt draiverī. Šī iestatījuma maiņa ietekmē izdrukāto kopiju skaitu visos drukas darbos. Pēc drukāšanas darba izpildes atjaunojiet sākotnējo iestatījuma vērtību.	Atveriet sadaļu Paper/Output (Papīrs/izvade) un pēc tam norādiet izdrukājamo kopiju skaitu. Ja atlasāt skaitu 2 vai vairāk, ir iespējams izvēlēties lapu sakopšanas (grupēšanas) opciju.
Krāsaina teksta drukāšana melnbaltā režīmā nevis ar ēnojumu vai pelēkos toņos	a) atveriet sadaļu Document Options (Dokumenta opcijas) un pēc tam - sadaļu Printer Features (Printera funkcijas); b) nolaižamajā sarakstā Print All Text as Black (Drukāt visu tekstu kā melnbaltu) atlasiet Enabled (Iespējot).

Kā rīkoties	Darbības soli pa solim
Katram drukas darbam veidlapu vai iepriekš apdrukāto papīru ievietojiet padevē vienā un tajā pašā veidā neatkarīgi no tā, vai drukājat uz vienas puses vai abām pusēm;	a) atveriet sadaļu Document Options (Dokumenta opcijas) un pēc tam – sadaļu Printer Features (Printera funkcijas); b) nolaižamajā sarakstā Alternative Letterhead Mode (Alternatīvs veidlapu režīms) atlasiet On (ieslēgt); c) ierīcē papīru vienmēr ievietojiet tādā pašā veidā kā drukāšanai uz abām pusēm.
Lapu drukāšanas secības maiņa	a) atveriet sadaļu Document Options (Dokumenta opcijas) un pēc tam atveriet sadaļu Layout Options (Izkārtojuma opcijas); b) nolaižamajā sarakstā Page Order (Lapu secība) atlasiet Front to Back (No sākuma uz beigām), lai drukātu tādā pašā secībā, kā lapas ir izkārtotas dokumentā, vai atlasiet Back to Front (No beigām uz sākumu), lai lapas drukātu apgrieztā secībā.

8 Krāsa sistēmā Windows

- [Krāsu pārvaldība](#)
- [Krāsu savietošana](#)
- [Paplašināta krāsu lietošana](#)

Krāsu pārvaldība

Pārvaldiet krāsu, mainot iestatījumus printera draivera cilnē Krāsa.

Automātiski

Iestatot krāsu opcijas režīmā **Automātiski**, parasti krāsu dokumentiem var iegūt vislabāko drukas kvalitāti. Krāsu pielāgošanas opcija **Automātiski** katram dokumenta elementam optimizē neitrālos pelēktoņus, pustoņus un kontūras. Plašāku informāciju skatiet printera draivera operatīvajā palīdzībā.



PIEZĪME. **Automātiski** ir noklusējuma iestatījums, un tas ieteicams visu krāsu dokumentu drukāšanai.

Drukāšana pelēktoņos

Lai krāsu dokumentu izdrukātu melnbaltu, printera draiverī izvēlieties iespēju **Drukāt pelēktoņos**. Šo iespēju var ērti izmantot, lai izdrukātu dokumentus, kurus kopēs vai sūtīs pa faksu.

Ja izvēlēta opcija **Drukāt pelēktoņos**, produkts izmanto vienkrāsaino režīmu, kas samazina krāsu kasetņu nolietošanos.

Manuāla krāsu pielāgošana

Izmantojiet krāsu pielāgošanas iespēju **Manual** (Manuāli), lai tekstam, zīmējumiem un fotoattēliem pielāgotu neitrālos pelēktoņus, pustoņus un kontūras. Lai iegūtu piekļuvi manuālajām krāsu opcijām, cilnē **Color** (Krāsa) izvēlieties **Manual** (Manuāli), tad izvēlieties **Settings** (Iestatījumi).

Manuālas krāsu opcijas

Izmantojiet manuālās krāsu opcijas, lai tekstam, grafikām un fotoattēliem pielāgotu **Neutral Grays** (Neitrālie pelēktoņi), **Halftone** (Pustoņi) un **Edge Control** (Kontūru kontrole) opcijas.

8-1. tabula. Manuālas krāsu opcijas

Iestatījumu apraksts	Iestatījumu opcijas
Neutral Grays (Neitrāli pelēkie) Iestatījums Neutral Grays (Neitrāli pelēkie) nosaka metodi, kā radīt pelēktoņus izmantošanai tekstā, zīmējumos un fotogrāfijās.	<ul style="list-style-type: none">Iestatījums Tikai melnā ļauj iegūt neitrālas krāsas (pelēkus un melnus toņus), jo izmanto tikai melno toneri. Tas nodrošina neitrālas krāsas bez papildu nokrāsām. Šis iestatījums ir vispiemērotākais dokumentiem un pelēktoņu projekta plēvēm.4-Color (4 krāsas) garantē neitrālas krāsas (pelēkās un melno), kombinējot visas četras tonera krāsas. Ar šo metodi var iegūt vienmērīgākas pakāpes un pārejas starp krāsām, kā arī nodrošināt tumšāku melno krāsu.
Edge Control (Kontūru kontrole) Iestatījums Edge Control (Kontūru kontrole) nosaka, kā tiek saskaņotas kontūras. Kontūru kontrolei ir divas sastāvdaļas: adaptīvais pustonis un aizturēšana. Adaptīvais pustonis palielina kontūru asumu. Aizturēšana samazina krāsu izplūšanas efektu, kas rodas, līdzās esošu objektu kontūrām nedaudz pārklājoties.	<ul style="list-style-type: none">Maximum (Maksimāli) ir visagresīvākais aizturēšanas iestatījums. Adaptīvais pustonis ir ieslēgts.Normal (Parasts) iestata vidēju aizturēšanas līmeni. Adaptīvais pustonis ir ieslēgts.Light (Nedaudz) iestata minimālu aizturēšanas līmeni, adaptīvais pustonis ir ieslēgts.Off (Izslēgts) izslēdz gan aizturēšanu, gan adaptīvo pustoni.

Color Themes (Krāsu tēmas)

Izmantojiet krāsu tēmas, lai visai lapai pielāgotu opcijas **RGB Color** (RGB krāsas).

Iestatījumu apraksts	Iestatījumu opcijas
RGB Color (RGB krāsas)	<ul style="list-style-type: none">• Default (sRGB) (Noklusējums (sRGB)) norāda iekārtai izmantot RGB krāsas kā sRGB. sRGB ir Microsoft un World Wide Web Consortium (www.w3.org) atzīts standarts.• Vivid (sRGB) (Spilgts (sRGB)) norāda iekārtai palielināt krāsas piesātinājumu vidustos. Mazāk krāsaini objekti tiek atveidoti spilgtāk. Šo iestatījumu iesaka izmantot uzņēmējdarbības grafiku drukai.• Photo (sRGB) (Fotoattēls (sRGB)) atveido RGB krāsu, it kā tā būtu drukāta kā fotogrāfija, izmantojot digitālo mini laboratoriju. Tas atveido dziļākas, piesātinātākas krāsas, nekā Default (sRGB) Noklusējuma (sRGB) režīms. Izmantojiet šo iestatījumu fotogrāfiju drukai.• Photo (Adobe RGB 1998) (Fotoattēls (AdobeRGB 1998)) ir paredzēts digitāliem fotoattēliem, kas izmanto AdobeRGB, nevis sRGB krāsu paleti. Drukājot no profesionālas lietojumprogrammatūras, kas izmanto Adobe RGB, ir svarīgi lietojumprogrammatūrā izslēgt krāsu pārvaldību un ļaut iekārtai pārvaldīt krāsu paleti.• None (Nav) iestata iekārtu drukāt RGB datus iekārtas jēldatu režīmā. Lai pareizi atveidotu fotoattēlu krāsas, kad ir atlasīta šī opcija, jums jāpārvalda krāsa tajā programmā, ar kuru strādājat, vai operētājsistēmā.

Krāsu savietošana

Labākā krāsu pielāgošanas metode vairākumam lietotāju ir sRGB krāsu drukāšana.

Printera izvades krāsu savietošanas process ar datora ekrānu ir sarežģīts, jo printeros un datoros izmantotas atšķirīgas krāsu parādīšanas metodes. Ekrāni *rāda* krāsas ar gaismas pikseļu palīdzību, kuros izmantota RGB (sarkana, zaļa, zila) krāsu apstrāde, bet printeri *drukā* krāsas, izmantojot CMYK (ciāna, madžentas, dzeltena un melna) apstrādi.

Drukātās krāsas un datora ekrānā redzamās krāsas savietošanu var ietekmēt vairāki faktori:

- Apdrukājami materiāli
- Printera krāsvielas (piemēram, tintes, toneri)
- Drukāšanas process (piemēram, tintes strūkļas, preses vai lāzera tehnoloģija)
- Augšējais apgaismojums
- Personiskās atšķirības krāsu uztverē
- Lietojumprogrammas
- Printera dziņi
- Datora operētājsistēmas
- Ekrāni
- Video kartes un draiveri
- Darba vide (piemēram, mitrums)

Paturiet šos faktoros prātā, ja krāsas ekrānā pilnīgi nesakrīt ar izdrukātajām krāsām.

Krāsu saskaņošana, izmantojot Microsoft Office Basic Colors paleti

Varat izmantot HP ToolboxFX, lai drukātu Microsoft Office Basic Colors paleti. Izmantojiet šo paleti, lai izvēlētos krāsas, ko gribat izmantot drukātajos dokumentos. Tas rāda faktiskās izdrukas krāsas, ja izvēlaties šīs pamatkrāsas Microsoft Office programmā.

1. HP ToolboxFX, izvēlieties mapi **Help** (Palīdzība).
2. Sadaļā **Krāsu drukāšanas rīki** atlasiet **Drukāt pamatkrāsas**.
3. Pielāgojiet krāsu jūsu dokumentā, lai tā atbilstu krāsu izvēlei izdrukātajā krāsu paletē.

Krāsu saskaņošana, izmantojot rīku HP Basic Color Match

Rīks HP Basic Color Match ļauj pielāgot izdrukas parauga krāsas. Piemēram, varat saskaņot uzņēmuma logotipa krāsu ar izdrukas krāsām. Varat saglabāt un izmantot jaunas krāsu shēmas konkrētiem dokumentiem vai visiem drukājamajiem dokumentiem, kā arī izveidot vairākas krāsu shēmas, no kurām vēlāk izvēlēties.

Šis programmatūras rīks ir pieejams visiem šī produkta lietotājiem. Lai šo rīku varētu izmantot, tas vispirms jāielādē internetā, izmantojot HP ToolboxFX vai produkta komplektācijā iekļauto programmatūras kompaktdisku.

Lai lejupielādētu rīku HP Basic Color Match, izmantojot programmatūras kompaktdisku, veiciet tālāk aprakstītās darbības.

1. Ievietojiet kompaktdisku CD-ROM iekārtā. Automātiski tiek atvērta kompaktdiska izvēlne.
2. Atlasiet **Instalēt papildu programmatūru**.
3. Atlasiet **HP Basic Color Match**. Šis rīks tiek automātiski lejupielādēts un instalēts. Tiek izveidota arī darbvirsmas ikona.

Lai lejupielādētu rīku HP Basic Color Match, izmantojot HP ToolboxFX, veiciet tālāk aprakstītās darbības.

1. Atveriet HP ToolboxFX.
2. Atlasiet mapi **Palīdzība**.
3. Sadaļā **Krāsu drukāšanas rīki** atlasiet **programmatūru Basic Color Match**. Šis rīks tiek automātiski lejupielādēts un instalēts. Tiek izveidota arī darbvirsmas ikona.

Kad rīks HP Basic Color Match ir lejupielādēts un instalēts, to var palaist, izmantojot darbvirsmas ikonu vai HP ToolboxFX (noklikšķiniet uz mapes **Palīdzība**, noklikšķiniet uz **Krāsu drukāšanas rīki** un **programmatūru Basic Color Match**). Rīks palīdz veikt krāsu atlasī. Visas krāsu atbilstības tiek saglabātas kā krāsu motīvs, un tam var pēc nepieciešamības piekļūt.

Krāsu pielāgošana, izmantojot opciju Skatīt pielāgotas krāsas

Varat izmantot HP ToolboxFX, lai izdrukātu pielāgotu krāsu paleti. Sadaļā **Toolbox krāsu drukāšanas rīki** noklikšķiniet uz **Skatīt pielāgotas krāsas**. Atveriet vajadzīgo krāsu lapas cilni un izdrukājiet atvērto lapu. Izmantojot programmatūras pielāgoto krāsu izvēlni, dokumentā ievadiet sarkanās, zaļās un zilās krāsas vērtības, lai mainītu krāsas atbilstoši paletes krāsām.

Paplašināta krāsu lietošana

Produkts nodrošina automātiskus krāsas līdzekļus, kas ļauj panākt teicamus krāsu rezultātus. Rūpīgi veidotas un pārbaudītas krāsu tabulas sniedz vienmērīgas, precīzas krāsas visā drukājamo krāsu diapazonā.

Produkts nodrošina izsmalcinātus rīkus arī pieredzes bagātiem speciālistiem.

Toneris HP ColorSphere

Lai optimizētu drukas kvalitāti, iekārtas uzticamību un lietotāja produktivitāti, uzņēmums HP ir izstrādājis drukas sistēmu (printeri, drukas kasetnes, toneri un papīru) kopējai izmantošanai. Oriģinālās HP drukas kasetnes satur toneri HP ColorSphere, kas ir īpaši pielāgots jūsu printeriem, lai nodrošinātu plašu lielisku krāsu diapazonu. Tas palīdzēs jums radīt profesionāla izskata dokumentus ar asām kontūrām, skaidru tekstu un grafikām, kā arī īstenībai atbilstošus fotoattēlus.

Toneris HP ColorSphere nodrošina drukas kvalitātes nemainīgumu un intensitāti, uz kuru varat paļauties, izmantojot plašu papīru klāstu. Tas nozīmē, ka varat izgatavot dokumentus, kas palīdz radīt nepieciešamo iespaidu. Turklāt HP profesionālas kvalitātes ikdienā lietojamie, kā arī speciālie papīri (to skaitā plašs HP apdrukājamo materiālu veida un svara klāsts) ir izveidoti tieši jūsu darba stilam.

HP ImageREt 3600

ImageREt 3600 nodrošina 3600 punktu collā (dpi) drukas krāsu lāzera klases ekvivalentu, izmantojot vairāklīmeņu drukas procesu. Šis process precīzi kontrolē krāsu, kombinējot līdz piecām krāsām vienā punktā un variējot tonera daudzumu šajā vietā. ImageREt 3600 šai iekārtai ir uzlabots. Uzlabojumi piedāvā aizturēšanas tehnoloģijas, labāku punktu izvietojuma un precīzāku tonera kvalitātes punktā kontroli. Šīs jaunās tehnoloģijas kopā ar HP vairāklīmeņu drukas procesu rada 600 x 600 dpi printeri, kas nodrošina 3600 dpi krāsu lāzera klases kvalitāti ar miljoniem vienmērīgu krāsu.

Apdrukājamā materiāla izvēle

Lai iegūtu labāku krāsu attēla kvalitāti, lietojumprogrammas printera izvēlnē vai printera draiverī atlasiet atbilstoša veida apdrukājamo materiālu.

Krāsu opcijas

Krāsu opcijas automātiski nodrošina optimālu krāsu izdruku. Šīs opcijas izmanto objektu atzīmēšanu, kas sniedz optimālus krāsu un pustoņu iestatījumus dažādiem lapā esošajiem objektiem (tekstam, zīmējumiem un fotoattēliem). Printera draiveris nosaka, kādi objekti redzami lapā, un izmanto pustoņu un krāsu iestatījumus, lai iegūtu vislabāko drukas kvalitāti katram objektam.

Windows vidē krāsu opcijas **Automātiski** un **Manuāli** atrodas printera draivera cilnē **Krāsa**.

Standarta sarkana - zaļa - zila (sRGB)

Standarta sarkana - zaļa - zila (sRGB) ir pasaules krāsu standarts, ko HP un Microsoft izstrādāja kā kopēju krāsu valodu ekrāniem, ievades ierīcēm (skeneriem, digitālām kamerām) un izvades ierīcēm (printeriem un plotergriežņiem). Šī noklusējuma krāsu paleta tiek izmantota HP iekārtās, Microsoft operētājsistēmās, pasaules tīmeklī un lielākajā daļā biroja programmatūras. sRGB standarts attēlo tipisku Windows ekrānu, un tas ir konverģences standarts augstas izšķirtspējas televīzijai.



PIEZĪME. Tādi faktori kā izmantotais monitors un telpas apgaismojums var ietekmēt krāsas jūsu datora ekrānā. Papildu informāciju skatiet [Krāsu savietošana 62. lpp.](#)

Jaunākās Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office un daudzās citās jaunākajās programmās krāsu komunikācijai tiek izmantots sRGB. Tā kā sRGB ir Microsoft operētājsistēmas noklusējuma krāsu palete, tas ir visai plaši izplatīts. Kad programmas un ierīces izmanto sRGB krāsu informācijas apmaiņai, parastie lietotāji pieredz ļoti uzlabotu krāsu savietojumu.


sRGB standarts uzlabo iespējas automātiski savietot krāsas printerī, datora monitorā un citās ievades ierīcēs un novērš nepieciešamību kļūt par krāsu ekspertu.

9 Pārvaldība un apkope

- [Informācijas lapas](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [legultais tīmekļa serveris](#)
- [Izejmateriālu pārvaldīšana](#)
- [Nomainīt printera kasetnes](#)
- [Atmiņas un fonu DIMM modulis](#)
- [Iekārtas tīrīšana](#)
- [Programmaparatūras atjauninājumi](#)

Informācijas lapas

Izmantojiet vadības paneli, lai drukātu informācijas lapas, kas sniedz detalizētu informāciju par produktu un tā pašreizējiem iestatījumiem.

1. Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai atvērtu izvēlnes.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Reports (Atskaites)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu atskaiti, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai šo atskaiti drukātu.
4. Nospiediet pogu **Atcelt** , lai izietu no izvēlnēm.


Ir pieejamas šādas informācijas lapas:

- Demonstrācijas lapa
- Izvēlņu struktūra
- Konfigurēšanas atskaite
- Izejmateriālu statuss
- Tīkla kopsavilkums
- Lietošanas lapa
- PCL fontu saraksts
- PS fontu saraksts
- PCL6 fontu saraksts
- Krāsu izmantošanas žurnāls
- Apkopes lapa
- Diagnostikas lapa

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX atvēršana

Atveriet HP ToolboxFX, izmantojot kādu no šiem veidiem:

- Windows sistēmas teknē veiciet dubultklikšķi uz HP ToolboxFX ikonas ().
- Windows izvēlnē **Start** (Sākt) noklikšķiniet uz **Programs** (Programmas) (vai Windows XP un Vista uz **All Programs** (Visas programmas)), noklikšķiniet uz **HP**, pēc tam uz **HP Color LaserJet CP5225 sērija** un pēc tam uz **HP ToolboxFX**.

HP ToolboxFX satur šādas mapes:

- **Status** (Statuss) (skatiet [Statuss 70. lpp.](#))
- **Alerts** (Brīdinājumi) (skatiet [Brīdinājumi 71. lpp.](#))
- **Product information** (Informācija par produktu) (skatiet [Informācija par produktu 71. lpp.](#))
- **Help** (Palīdzība) (skatiet [Palīdzība 72. lpp.](#))
- **System Settings** (Sistēmas iestatījumi) (skatiet [Sistēmas iestatījumi 73. lpp.](#))
- **Print Settings** (Drukāšanas iestatījumi) (skatiet [Drukāšanas iestatījumi 76. lpp.](#))
- **Network Settings** (Tīkla iestatījumi) (tikai tīkla modeļiem) (skatiet [Tīkla iestatījumi 76. lpp.](#))

Statuss

Mapē **Statuss** atrodas saites uz šādām galvenajām lapām:

- **Ierīces statuss.** Šī lapa norāda iekārtas statusu, piemēram, papīra iestrēgumu vai tukšu padevi. Pēc problēmas novēršanas noklikšķiniet uz **Atsvaidzināt statusu**, lai atjauninātu iekārtas statusu.
- **Supplies status (Izejmateriālu statuss).** Skatiet detalizētu informāciju, piemēram, drukas kasetnē atlikušā tonera aptuveno līmeni procentos un ar pašreizējo drukas kasetni izdrukāto lapu aptuveno skaitu. Šajā lapā arī atrodas izejmateriālu pasūtīšanas un informācijas par otrreizēju pārstrādi saites.
- **Ierīces konfigurācija.** Apskatiet detalizētu informāciju par pašreizējo iekārtas konfigurāciju, piemēram, instalētās atmiņas apjomu un to, vai ir uzstādīta papildu papīra padeve.
- **Tīkla kopsavilkums.** Skatiet detalizētu informāciju par pašreizējo tīkla konfigurāciju, piemēram, IP adresi un tīkla stāvokli.
- **Reports (Atskaites).** Izdrukājiet konfigurācijas lapu un citas informācijas lapas, piemēram, izejmateriālu statusa lapu. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#)
- **Krāsu izmantošanas darbu žurnāls.** Skatiet krāsu izmantošanas informāciju par nesen drukātajiem dokumentiem.
- **Notikumu žurnāls.** Skatiet izstrādājuma notikumu vēsturi. Vispirms tiek rādīti jaunākie notikumi.

Notikumu žurnāls

Notikumu žurnāls ir tabula, kurā iekļauti iekārtas vadības paneļa displejā rādītajiem kļūdu ziņojumiem atbilstošie kodi, īss katras kļūdas apraksts un pēc katras kļūdas rašanās izdrukāto lapu skaits. Lai saņemtu plašāku informāciju par kļūdu ziņojumiem, skatiet [Vadības paneļa un statusa brīdinājuma ziņojumu skaidrojumi 95. lpp.](#)

Brīdinājumi

Mapē **Brīdinājumi** atrodas saites uz šādām galvenajām lapām:


- **Iestatiet Statusa brīdinājumus.** Iestatiet, ka izstrādājumam jāsūta uznirstoši brīdinājumi par konkrētiem notikumiem, piemēram, drīzu kasetnes izlietošanos.
- **Iestatiet e-pasta brīdinājumus.** Iestatiet, ka izstrādājumam jāsūta e-pasta brīdinājumi par konkrētiem notikumiem, piemēram, drīzu kasetnes izlietošanos.

Statusa brīdinājumu iestatīšana

Izmantojiet to, lai iestatītu iekārtu nosūtīt datoram brīdinājumu par iestrēgušu papīru, zemu HP drukas kasetnes darbmūža līmeni, izmantotu kasetni, kas nav HP ražojums, tukšām papīra padevēm un specifiskiem kļūdu ziņojumiem.


Atlasiet uznirstošā brīdinājuma, sistēmas teknes ikonas, darbvirsmas brīdinājuma vai šo elementu vajadzīgās kombinācijas saņemšanas. Uznirstošie un darbvirsmas brīdinājumi parādās tikai tad, ja datorā, no kura tiek veikta drukāšana, iestatīta brīdinājumu rādīšanas iespēja. Darbvirsmas brīdinājumi ir redzami īsu brīdi, pēc tam tie automātiski pazūd.

Mainiet iestatījumu **Kasetnei zems tonera līmenis**, kas lapā **Sistēmas iestatīšana** iestata tonera līmeni, par kuru iekārta parāda zema tonera līmeņa brīdinājumu.

 **PIEZĪME.** Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot**.

Iestatiet e-pasta brīdinājumus

Izmantojiet, lai konfigurētu ne vairāk kā divas e-pasta adreses, uz kurām saņemt ziņojumus par noteiktiem notikumiem. Katrai e-pasta adresei var piešķirt dažādus notikumus, par kuriem informēt. Izmantojiet e-pasta servera informāciju, kas sūtīs iekārtas e-pasta brīdinājumus.

 **PIEZĪME.** Varat konfigurēt tikai tādus e-pasta ziņojumus, kas nosūtāmi no servera, kas nepieprasa lietotāja autentifikāciju. Ja jūsu e-pasta serveris pieprasa pieteikties, izmantojot lietotājvārdu un paroli, jūs nevarat iespējot e-pasta brīdinājumus.

 **PIEZĪME.** Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot**.

Informācija par produktu

Mapē **Informācija par produktu** satur saites uz šādu lapu:

- **Demonstrāciju lapas.** Izdrukājiet lapas, kas parāda potenciālu krāsainās drukas kvalitāti un iekārtas kopējās drukas īpašības.

Paroles iestatīšana

Izmantojiet HP ToolboxFX vai iegulto tīmekļa serveri, lai iestatītu sistēmas paroli.

1. Iegultajā tīmekļa serverī noklikšķiniet uz cilnes **Sistēma**.
Programmā HP ToolboxFX noklikšķiniet uz cilnes **Iekārtas iestatījumi**.
2. Noklikšķiniet uz **Produkta drošība**.

3. Lodziņā **Parole** ievadiet iestatāmo paroli, pēc tam to ievadiet lodziņā **Paroles apstiprināšana**, lai apstiprinātu savu izvēli.
4. Lai saglabātu paroli, noklikšķiniet uz **Lietot**.



PIEZĪME. Ja parole jau ir iestatīta, jums pieprasīs to ievadīt. Ievadiet paroli un noklikšķiniet uz **Lietot**.

Palīdzība

Mapē **Palīdzība** atrodas saites uz šādām galvenajām lapām:

- **Traucējummeklēšana.** Skatiet traucējummeklēšanas palīdzības tēmas, izdrukājiet traucējummeklēšanas lapas, tīriet iekārtu un atveriet Microsoft Office Basic Colors (Microsoft Office pamatkrāsas). Plašāku informāciju par Microsoft Office Basic Colors (Microsoft Office pamatkrāsas) skatiet [Krāsu savietošana 62. lpp.](#)
- **Papīrs un apdrukājami materiāli.** Izdrukājiet informāciju par to, kā gūt optimālus iekārtas darbības rezultātus, izmantojot dažādu veidu papīru un apdrukājamus materiālus.
- **Krāsu drukāšanas rīki.** Atveriet Microsoft Office Basic Colors (Microsoft Office pamatkrāsas) vai pilnu krāsu paleti ar saistītajām RGB vērtībām. Plašāku informāciju par Microsoft Office Basic Colors (Microsoft Office pamatkrāsas) skatiet [Krāsu savietošana 62. lpp.](#) Izmantojiet programmatūru HP Basic Color Match, lai pielāgotu izdrukas parauga krāsas.
- **Animētas demonstrācijas.** Skatiet animācijas, kas demonstrē, kā ar jūsu iekārtu veikt raksturīgākos uzdevumus, piemēram, kā nodrošināt vislabāko drukas kvalitāti, kā izņemt iestrēgušu papīru, un kā nomainīt drukas kasetni.
- **Lietotāja rokasgrāmata.** Skatiet informāciju par iekārtas izmantošanu, garantiju, specifikācijām un atbalstu. Lietošanas rokasgrāmata ir pieejama gan HTML, gan PDF formātā.

Sistēmas iestatījumi

Mape **Sistēmas iestatījumi** satur saites uz šādām galvenajām lapām:

- **Informācija par produktu.** Skatiet informāciju par iekārtu, piemēram, iekārtas aprakstu un kontaktpersonu.
- **Papīra iestatījumi.** Konfigurējiet padeves vai mainiet iekārtas papīra apstrādes iestatījumus, piemēram, noklusējuma papīra izmēru un noklusējuma papīra veidu.
- **Drukāšanas kvalitāte.** Mainiet drukas kvalitātes iestatījumus.
- **Drukas blīvums.** Mainiet drukas blīvuma iestatījumus, piemēram, kontrastu, izgaismojumu, pustoņus un ēnas.
- **Papīra veidi.** Maina režīma iestatījumus katram apdrukājamā materiāla veidam, piemēram, veidlapām, perforētam vai glancētam papīram.
- **Paplašināti drukāšanas režīmi.** Mainiet iekārtas sildītāja režīma iestatījumus, lai uzlabotu drukas kvalitāti.
- **Sistēmas iestatīšana.** Mainiet sistēmas iestatījumus, piemēram, iestrēgšanas atkopšanu un automātisko turpināšanu. Mainiet iestatījumu Low cartridge (Zems kasetnes līmenis), kas iestata tonera līmeni, par kuru iekārta parāda zema tonera līmeņa brīdinājumu.
- **Saglabāt/Atjaunot iestatījumus.** Saglabājiet pašreizējos iekārtas iestatījumus datora failā. Izmantojiet šo failu, lai ielādētu tos pašus iestatījumus citā iekārtā vai lai vēlāk atjaunotu šīs iekārtas iestatījumus.
- **Produkta drošība.** Iestatiet paroli, lai aizsargātu iekārtas iestatījumus. Pēc paroles iestatīšanas, lai mainītu iekārtas iestatījumus, lietotājiem būs jāievada parole. Paroles iestatīšana šai lapai iestata arī iegultā tīmekļa servera paroli.

Informācija par ierīci

Šī lapa glabā datus par iekārtu turpmākai informācijas izmantošanai. Šīs lapas laukos ievadītā informācija parādās konfigurācijas lapā. Katrā no šiem laukiem iespējams ievadīt jebkuru rakstzīmi.



PIEZĪME. Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot**.

Paper Setup (Papīra iestatīšana)

Izmantojiet šīs opcijas noklusējuma iestatījumu konfigurēšanai. Šīs ir arī vadības paneļa izvēlnēs pieejamās opcijas. Papildu informāciju skatiet [Vadības paneļa izvēlnes 9. lpp.](#)

Ja iekārtā ir beidzies apdrukājamais materiāls, jums ir pieejamas šādas opcijas:

- Atlasiet **Gaidiet, kamēr tiks ievietots papīrs**.
- Atlasiet **Gaidiet līdz beigām** nolaižamajā sarakstā **Izdrukšanas darbība**, lai gaidītu nenoteiktu laika periodu.
- Atlasiet **Atcelt** nolaižamajā sarakstā **Izdrukšanas darbība**, lai atceltu drukas darbu.
- Atlasiet **Ignorēt** nolaižamajā sarakstā **Izdrukšanas darbība**, lai nosūtītu drukas darbu uz citu papīra padevi.

Lauks **Izdrukšanas ilgums** nosaka, cik ilgi izstrādājums gaidīs līdz iestatījumu lietošanai. Varat izvēlēties no 0 līdz 3600 sekundēm.



PIEZĪME. Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot**.

Drukāšanas kvalitāte

Izmantojiet šīs opcijas, lai uzlabotu drukas darbu izskatu. Šīs ir tās pašas opcijas, kas pieejamas vadības paneļa izvēlnēs. Papildu informāciju skatiet [Vadības paneļa izvēlnes 9. lpp.](#)

Krāsu kalibrēšana

- **Ieslēgta kalibrēšana.** Nosaka, ka katrā iekārtas ieslēgšanas reizē tā tiks kalibrēta.
- **Kalibrēšanas hronometrāža.** Nosaka, cik bieži izstrādājums jākalibrē.
- **Kalibrēt tagad.** Iestatiet iekārtu nekavējoties sākt kalibrāciju.



PIEZĪME. Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**

Drukas blīvums

Izmantojiet šos iestatījumus, lai precīzi noregulētu katras tonera krāsas daudzumu, ko lietot drukātajos dokumentos.

- **Kontrasti.** Kontrasts ir atšķirību diapazons starp gaismas (izgaismojuma) un tumsas (ēnas) krāsām. Lai palielinātu kopīgo diapazonu starp gaismas un tumsas krāsām, palieliniet iestatījumu **Kontrasti**.
- **Izceltie vienumi.** Izgaismojumi ir krāsas, kas ir gandrīz baltas. Lai izgaismojuma krāsas padarītu tumšākas, palieliniet iestatījumu **Izceltie vienumi**. Šis regulējums neietekmē vidējo toņu un ēnu krāsas.
- **Vidustoņi.** Starptoņi ir krāsas, kas atrodas vidū starp balto un vienlaidu blīvumu. Lai starptoņu krāsas padarītu tumšākas, palieliniet **Vidustoņi** iestatījumu. Šis regulējums neiespaido izgaismojumu un ēnu krāsas.
- **Ēnas.** Ēnas ir krāsas, kas ir tuvu vienlaidus blīvumam. Lai padarītu ēnu krāsas tumšākas, palieliniet **Ēnas** iestatījumu. Šis regulējums neietekmē starptoņu un ēnu krāsas.

Papīra veidi

Izmantojiet šīs opcijas, lai konfigurētu drukas režīmus, kas atbilstu dažādiem apdrukājamā materiāla veidiem. Lai atiestatītu visus režīmus uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem, atlasiet **Atjaunot režīmus**.



PIEZĪME. Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**

Paplašinātie drukas režīmi

Izmantojiet šīs opcijas, lai konfigurētu iekārtas paplašinātos sildītāja režīmus, lai uzlabotu drukas kvalitāti.

Sistēmas iestatīšana

Izmantojiet šos sistēmas iestatījumus, lai konfigurētu visdažādākos drukas iestatījumus. Šie iestatījumi nav pieejami vadības panelī.



PIEZĪME. Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**

Saglabāt/Atjaunot iestatījumus

Saglabājiet pašreizējos iekārtas iestatījumus datora failā. Izmantojiet šo failu, lai ielādētu tos pašus iestatījumus citā iekārtā vai vēlāk atjaunotu šīs iekārtas iestatījumus.

Iekārtas drošība

Iestatiet paroli, lai aizsargātu iekārtas iestatījumus. Pēc paroles iestatīšanas lietotājiem būs jāievada parole, lai tie varētu piekļūt jebkurām HP ToolboxFX lapām, kas lasa vai raksta iekārtas datus. Paroles iestatīšana šai lapai iestata arī iegultā tīmekļa servera paroli.

Drukas iestatījumi

Mape **Drukas iestatījumi** satur saites uz šādām galvenajām lapām:

- **Drukāšana.** Mainiet iekārtas noklusējuma drukas iestatījumus, piemēram, kopiju skaitu un papīra orientāciju.
- **PCL5.** Mainiet PCL iestatījumus.
- **PostScript.** Mainiet PS iestatījumus.

Drukāšana

Izmantojiet šīs opcijas, lai konfigurētu visus drukas funkciju iestatījumus. Šīs ir tās pašas opcijas, kas pieejamas vadības panelī. Papildu informāciju skatiet [Vadības paneļa izvēlnes 9. lpp.](#)

 **PIEZĪME.** Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**


PCL5

Izmantojiet šīs opcijas, lai konfigurētu iestatījumus, izmantojot PCL drukas īpatnības.

 **PIEZĪME.** Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**

PostScript

Lietojiet šo opciju, izmantojot PostScript drukas īpatnības. Kad ir ieslēgta opcija **Drukāšanas Postscript kļūdas**, rodoties PostScript kļūdām, automātiski tiek izdrukāta PostScript kļūdu lapa.

 **PIEZĪME.** Lai izmaiņas stātos spēkā, noklikšķiniet uz **Lietot.**

Tikla iestatījumi

Tikla administrators var izmantot šo cilni, lai kontrolētu ar tīklu saistītus iekārtas iestatījumus, kad tā ir savienota ar uz IP balstītu tīklu.

Pirkt piederumus

Šī poga atrodas katras lapas augšpusē un saistīs ar tīmekļa vietni, kurā var pasūtīt izveidotos materiālus. Lai izmantotu šo līdzekli, ir vajadzīga piekļuve internetam.


Citas saites

Šajā nodaļā atrodas saites, kas jūs savienos ar internetu. Lai varētu izmantot šīs saites, datoram ir vajadzīgs interneta pieslēgums. Ja izmantojat iezvanpieeju un nevarat iegūt savienojumu, pirmo reizi atverot HP ToolboxFX, izveidojiet savienojumu ar internetu pirms apmeklējat tīmekļa vietnes. Lai izveidotu savienojumu, iespējams, būs jāaizver un vēlreiz jāatver HP ToolboxFX.

- **Atbalsts un traucējummeklēšana.** Savieno ar iekārtas atbalsta vietni, kur var meklēt palīdzību īpašu problēmu gadījumā.
- **Produkta reģistrācija.** Savieno ar HP iekārtas reģistrācijas vietni.

Iegultais tīmekļa serveris

Kad iekārta ir savienota ar tīklu, iegultais tīmekļa serveris ir pieejams automātiski. Iegultajam tīmekļa serverim var piekļūt, izmantojot standarta tīmekļa pārlūkprogrammu.

 **PIEZĪME.** Kad iekārta ir tieši savienota ar Windows sistēmas datoru, izmantojiet HP ToolboxFX, lai skatītu iekārtas statusu.

Izmantojiet iegulto tīmekļa serveri, lai apskatītu iekārtas un tīkla stāvokli un pārvaldītu drukas funkcijas no datora, nevis printera vadības paneļa.

- Apskatiet informāciju par iekārtas statusu.
- Iestatiet katrā padevē ievietojamā papīra veidu.
- Nosakiet visu izejmateriālu atlikušo kalpošanas laiku un pasūtiniet jaunus izejmateriālus.
- Apskatiet un mainiet padevju konfigurāciju.
- Apskatiet un mainiet iekārtas iestatījumus.
- Apskatiet uz mainiet tīkla konfigurāciju.
- Apskatiet pašreizējam iekārtas stāvoklim atbilstošo atbalsta saturu.

Lai izmantotu iegulto tīmekļa serveri, ir vajadzīga Microsoft Internet Explorer 6 vai jaunāka versija, Netscape Navigator 7 vai jaunāka, Safari 1.2 vai jaunāka, Konqueror 3.2 vai jaunāka, Firefox 1.0 vai jaunāka, Mozilla 1.6 vai jaunāka vai arī Opera 7 vai jaunāka. Iegultais tīmekļa serveris darbojas tad, kad iekārta ir savienota ar uz IP balstītu tīklu. Iegultais tīmekļa serveris neatbalsta uz IPX balstītu vai Apple Talk printeru savienojumus. Lai atvērtu un izmantotu iegulto tīmekļa serveri, interneta pieslēgums nav nepieciešams.

HP iegultā tīmekļa servera apskate

1. Atbalstītā datora tīmekļa pārlūka adreses/URL laukā ievadiet iekārtas IP adresi. (Lai uzzinātu IP adresi, izdrukājiet konfigurācijas lapu. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#))

 **PIEZĪME.** Kad URL ir atvērts, varat to pievienot grāmatzīmēm, lai turpmāk tajā varētu ātri atgriezties.

 **PIEZĪME.** Macintosh operētājsistēmā noklikšķiniet uz pogas **Utility** (Utilīta).

2. Iegultajam tīmekļa serverim ir četras cilnes, kas satur iestatījumus un informāciju par iekārtu: Cilne **Status** (Statuss), Cilne **System** (Sistēma), Cilne **Print** (Drukāt) un Cilne **Networking** (Tīklošana). Noklikšķiniet uz cilnes, kuru vēlaties apskatīt.

Plašāku informāciju par katru cilni skatiet šajā sadaļā.

Iegultā tīmekļa servera darbības

Turpmāk redzamajā tabulā aprakstīti iegultā tīmekļa servera galvenie ekrāni.

Cilne vai sadaļa	Apraksts
Cilne Status (Statuss) Sniedz informāciju par iekārtu, statusu un konfigurāciju.	<ul style="list-style-type: none">• Device Status (Ierīces statuss): parāda produkta statusu un norāda HP piederumu aptuveno atlikušo kalpošanas laiku.• Supplies Status (Izejmateriālu statuss): parāda HP piederumu aptuveno atlikušo kalpošanas ilgumu. Šī lapa norāda arī izejmateriālu daļas numurus.• Device Configuration (Ierīces konfigurēšana): sniedz iekārtas konfigurācijas lapā esošo informāciju.• Network Summary (Tīkla kopsavilkums): sniedz tīkla kopsavilkuma lapā esošo informāciju.• Reports (Atskaites): ļauj drukāt konfigurācijas lapu, izejmateriālu statusa lapu, tīkla kopsavilkumu, lietojuma lapu, diagnostikas lapu, krāsu lietojuma žurnālu, PCL fontu sarakstu, PCL 6 fontu sarakstu un PS fontu sarakstu, ko ģenerē iekārta.• Color usage job log (Krāsu izmantošanas darbu žurnāls): citu pēc cita rāda lietotāja krāsu drukas darbus.• Event Log (Notikumu reģistrācijas žurnāls): Parāda sarakstu ar visiem iekārtas notikumiem un kļūdām.• Poga Support (Atbalsts). Norāda saiti uz iekārtas atbalsta lapu. Poga Support (Atbalsts) var būt aizsargāta ar paroli; skatiet Paroles iestatīšana 71. lpp.• Poga Shop for Supplies (Pasūtīt piederumus). Norāda saiti uz lapu, kurā varat pasūtīt iekārtas izejmateriālus. Poga Shop for Supplies (Pasūtīt piederumus) var būt aizsargāta ar paroli; skatiet Paroles iestatīšana 71. lpp.

Cilne vai sadaļa	Apraksts
<p>Cilne System (Sistēma)</p> <p>Ļauj konfigurēt sistēmas iestatījumus no datora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Informācija par ierīci: ļauj iekārtai dot nosaukumu un piešķirt pamatlīdzekļa numuru. Ievadiet primārās kontaktpersonas vārdu, kas saņems informāciju par iekārtu. • Paper Setup (Papīra iestatījumi): ļauj mainīt iekārtas noklusējuma papīra apstrādes iestatījumus. • Print Quality (Drukšanas kvalitāte): ļauj mainīt iekārtas noklusējuma drukšanas kvalitātes iestatījumus, to skaitā kalibrācijas iestatījumus. • Print Density (Drukšanas blīvums): ļauj mainīt katra izejmateriāla kontrastu, izgaismojumu, starptonu un ēnu vērtības. • Paper Types (Papīra veidi): ļauj konfigurēt iekārtas atbalstītajiem apdrukājamo materiālu veidiem atbilstošos drukšanas režīmus. • Extended Print Modes (Paplašināti drukāšanas režīmi): ļauj konfigurēt iekārtas paplašinātos sildītāja režīmus, lai uzlabotu drukšanas kvalitāti. • System Setup (Sistēmas iestatīšana): ļauj iestatīt Miega režīma aizkavi, Lietotāja noteiktu zemu izejmateriālu līmeni procentos un iekārtas valodu. • Service (Apkope): ļauj sākt iekārtas tīrīšanas procedūru. • Product Security (Produkta drošība): ļauj iestatīt sistēmas paroli. • Poga Support (Atbalsts): norāda saiti uz iekārtas atbalsta lapu. Poga Support (Atbalsts) var būt aizsargāta ar paroli. • Poga Shop for Supplies (Iegādāties izejmateriālus): norāda saiti uz lapu, kurā varat pasūtīt iekārtas izejmateriālus. Poga Shop for Supplies (Iegādāties izejmateriālus) var būt aizsargāta ar paroli. <p>PIEZĪME. Cilni System (Sistēma) iespējams aizsargāt ar paroli; skatiet Paroles iestatīšana 71. lpp. Ja iekārta atrodas tīklā, pirms šīs cilnes iestatījumu maiņas konsultējieties ar printera administratoru.</p>
<p>Cilne Print (Drukāt)</p> <p>Ļauj konfigurēt PDL specifiskus iekārtas iestatījumus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Printing (Drukāšana): ļauj mainīt iekārtas noklusējuma drukšanas iestatījumus. • PCL 5c: ļauj mainīt iekārtas PCL 5c noklusējuma iestatījumus. • PostScript: ļauj mainīt iekārtas PostScript noklusējuma iestatījumus. • Poga Support (Atbalsts): norāda saiti uz iekārtas atbalsta lapu. Poga Support (Atbalsts) var būt aizsargāta ar paroli. • Poga Shop for Supplies (Iegādāties izejmateriālus): norāda saiti uz lapu, kurā varat pasūtīt iekārtas izejmateriālus. Poga Shop for Supplies (Iegādāties izejmateriālus) var būt aizsargāta ar paroli. <p>PIEZĪME. Cilnes Networking (Tīklošana), System (Sistēma) un Print (Drukāt) iespējams aizsargāt ar paroli; skatiet Paroles iestatīšana 71. lpp.</p>
<p>Cilne Networking (Tīklošana)</p> <p>Ļauj datorā mainīt tīkla iestatījumus.</p>	<p>Tīkla administratori var izmantot šo cilni, lai kontrolētu ar tīklu saistītus iekārtas iestatījumus, kad tā ir savienota ar uz IP balstītu tīklu.</p> <p>PIEZĪME. Cilnes Networking (Tīklošana), System (Sistēma) un Print (Drukāt) iespējams aizsargāt ar paroli; skatiet Paroles iestatīšana 71. lpp.</p>


Izejmateriālu pārvaldīšana

Piederumu kalpošanas laiks

2006. gada jūnijā Starptautiskā standartizācijas organizācija (ISO) publicēja ISO/IEC 19798 tonera kasetņu ražīguma standartu krāsu lāzerprinteriem. HP aktīvi piedalījās šī standarta izstrādē un plaši atbalsta tā pielietošanu nozarē. Standarts attiecas uz daudziem svarīgiem faktoriem, kas ietekmē ražīgumu un ražīguma mērīšanu, tostarp pārbaudes dokumentu, drukas darba apjomu, drukas kvalitātes režīmiem, darba mūža beigu noteikšanu, parauga izmēru un vides nosacījumiem. Tik stingrs, plaši pielietots standarts liecina par jauniem sasniegumiem, sniedzot klientiem ražīguma informāciju, kuru iespējams precīzi salīdzināt. Konkrētas kasetnes ražīguma informāciju iespējams atrast, apmeklējot: h10060.www1.hp.com/pageyield/index.html.


Drukas kasetņu uzglabāšana

Neņemiet drukas kasetni ārā no iepakojuma, pirms neesat iepazinies ar tās lietošanu.

 **UZMANĪBU!** Lai novērstu drukas kasetnes bojājumus, nepakļaujiet to gaismas iedarbībai ilgāk par pāris minūtēm.

HP politika saistībā ar kasetnēm, kas nav oriģinālās HP drukas kasetnes

Uzņēmums HP iesaka neizmantot tonera kasetnes, ko nav ražojis uzņēmums HP, — nedz jaunas, nedz atjaunotas kasetnes.

 **PIEZĪME.** HP printeriem cita uzņēmuma ražotas tonera kasetnes vai atkārtoti uzpildītas tonera kasetnes lietošana neietekmē ne klienta garantiju, ne jebkādu HP un klienta starpā noslēgtu atbalsta līgumu. Tomēr, ja izstrādājuma bojājumu izraisījusi cita uzņēmuma ražota tonera kasetne vai atkārtoti uzpildīta tonera kasetne, HP piemēros standarta maksu par laiku un materiāliem, veicot produkta servisu, lai novērstu konkrēto kļūmi vai bojājumu.

HP viltojumu uzticības tālrunis un tīmekļa vietne

Zvaniet HP viltojumu uzticības tālrunim (1-877-219-3183, bez maksas Ziemeļamerikā) vai apmeklējiet www.hp.com/go/anticounterfeit, ja, uzstādot HP drukas kasetni, vadības panelī parādās ziņojums, ka tā nav HP izgatavota kasetne. HP noteiks, vai kasetne ir oriģināla un sniegs padomus problēmas atrisināšanai.

Drukas kasetne var nebūt oriģināla HP drukas kasetne, ja ievērojat kādu un no šīm pazīmēm:

- ar drukas kasetni rodas daudzi sarežģījumi;
- kasetne neizskatās kā parasti, piemēram, nav oranžās noņemamās cilpiņas vai iepakojums ir citāds nekā HP iepakojums).

Drukāšana, ja kasetne ir sasniegusi darbmūža beigas

Kad tuvojās drukas kasetņu darbmūža beigas, parādās ziņojums **<Supply> Low (Zems <Supply> līmenis)**, kur <Supply> apzīmē krāsas kasetni. Kad drukas kasetnes darbmūžs būs beidzies, tiks rādīts **<Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis)** ziņojums. Lai nodrošinātu optimālu drukas kvalitāti, HP iesaka nomainīt printera kasetni, tiklīdz parādās **<Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis)** ziņojums. Ja lietojat drukas kasetni, kuras darbmūžs ir beidzies, var rasties drukas kvalitātes problēmas, kas savukārt var izraisīt apdrukājamo materiālu un citu printera kasetņu toneru bojājumu. Kasetnes nomaiņa brīdī, kad parādās **<Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis)** ziņojums, var novērst šīs problēmas. Ja drukas kvalitāte ir pieņemama, tad piederumi nav jāmaina. Tiklīdz HP piederums ir sasniedzis līmeni “very low” (ļoti zems), šim piederumam vairs nav spēkā HP’s premium Protection Warranty (HP augstākās klases aizsardzības garantija).

BRĪDINĀJUMS! **Continue (Turpināt)** iestatījuma izmantošana var izraisīt neapmierinošu drukas kvalitāti.

BRĪDINĀJUMS! Visi drukas defekti vai piederumu kļūmes, kas radušās, turpinot drukāt ar HP piederumu pie ļoti zema līmeņa režīma, saskaņā ar HP drukas kasetņu garantijas nosacījumiem netiek uzskatīti par materiālu vai ražošanas defektiem.


Jebkurā laikā varat iespējot vai atspējot **Continue (Turpināt)** funkciju, un jums tā nav atkārtoti jāiespējo, uzstādot jaunu drukas kasetni. Ja izvēlne **At Very Low (Ļoti zems līmenis)** ir iestatīta uz **Continue (Turpināt)**, drukas kasetnei sasniedzot ieteicamo nomaiņas līmeni, iekārta automātiski turpina drukāt. Izmantojot drukas kasetni režīmā “continue at very low” (turpināt ar ļoti zemu līmeni), parādās **<Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis)** ziņojums.

Funkcijas “continue at very low” (turpināt ar ļoti zemu līmeni) iespējošana vai atspējošana vadības panelī

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **System Setup (Sistēmas iestatīšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **At Very Low (Ļoti zems līmenis)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Black Cartridge (Melnās krāsas kasetne)** vai izvēlni **Color Cartridge (Krāsu kasetne)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
5. Atlasiet vienu no turpmāk minētajām opcijām.
 - Atlasiet opciju **Continue (Turpināt)**, lai iespējotu funkciju “continue at very low” (turpināt ar ļoti zemu līmeni).
 - Atlasiet opciju **Stop (Pārtraukt)**, lai atspējotu funkciju “continue at very low” (turpināt ar ļoti zemu līmeni).
 - Atlasiet opciju **Prompt (Uzaicināt)**, lai pieprasītu lietotāja apstiprinājumu pirms darba drukāšanas turpināšanas.
 - Atlasiet opciju **Print Black (Drukāt melnbaltu)** (tikai izvēlnē **Color Cartridge (Krāsu kasetne)**), lai liktu iekārtai drukāt, izmantojot tikai melnās krāsas kasetni, ja viena no krāsainajām kasetnēm sasniedz statusu “very low” (ļoti zems līmenis).


Nomainīt printera kasetnes


Printera kasetnei sasniedzot tās derīguma laika beigas, uz vadības paneļa parādās ziņojums, kas iesaka pasūtīt nomaiņu. Iekārta var turpināt drukāt, izmantojot pašreizējo printera kasetni, līdz uz vadības paneļa parādās ziņojums, norādot nomainīt kasetni, ja vien, izmantojot izvēlni **Replace supplies (Nomainiet izejmateriālus)**, nav atlasīta opcija ignorēt ziņojumu. Lai saņemtu plašāku informāciju par izvēlni **Replace supplies (Nomainiet izejmateriālus)**, skatiet [Izvēlne System Setup \(Sistēmas iestatīšana\) 11. lpp.](#).

 **PIEZĪME.** Kasetnes atlikušais darbmūžs tiek izmantots, lai noteiktu, vai piederums ir sasniedzis sava darbmūža beigas vai tuvojas tām. Kasetnes atlikušais darbmūžs ir tikai aptuvenš vērtējums un atšķiras atkarībā no drukāto dokumentu veida, kā arī citiem faktoriem.

Iekārta izmanto četras krāsas, un tai ir atsevišķa printera kasetne katrai tās krāsai: melns (K), fuksīns (M), cianīds (C) un dzeltens (Y).

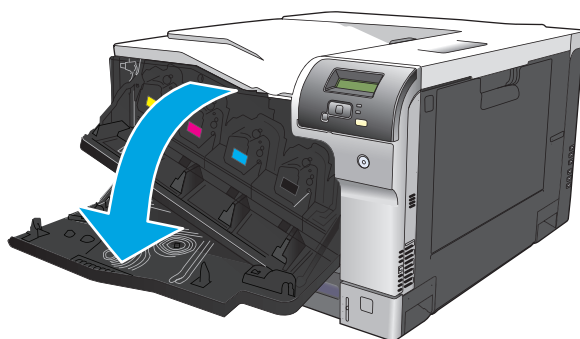
Drukas kasetni var nomainīt, ja drukas kvalitāte vairs nav pieņemama. Vadības paneļa ziņojums norāda arī to, kura no kasetnes krāsām ir sasniegusi darbmūža beigas (kasetnēm, kas netiek izmantotas). Apmaiņas instrukcijas atrodas uz printera kasetnes uzlīmes.

 **UZMANĪBU!** Ja toneris nokļūst uz apģērba, noslaukiet to ar sausu lupatu un mazgājiet apģērbu aukstā ūdenī. Karsts ūdens veicina tonera ievilkšanos audumā.

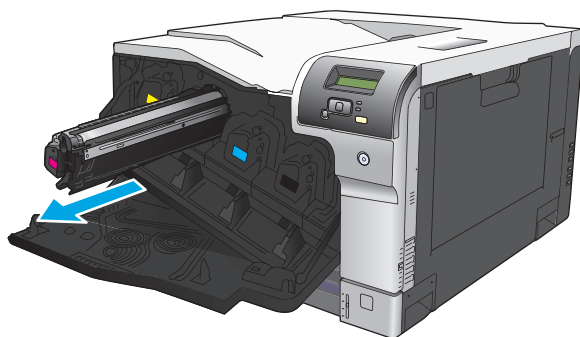
 **PIEZĪME.** Informācija par lietoto printera kasetņu otrreizējo pārstrādi atrodas uz printera kasetnes kastes.

Apmainīt printera kasetnes

1. Atvērt priekšējās durtiņas. Pārlicinieties, ka durtiņas ir pilnīgi atvērtas.

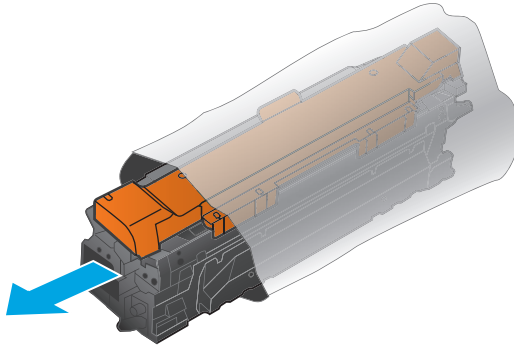


2. Satveriet izlietotās printera kasetnes rokturi un velciet to ārā.

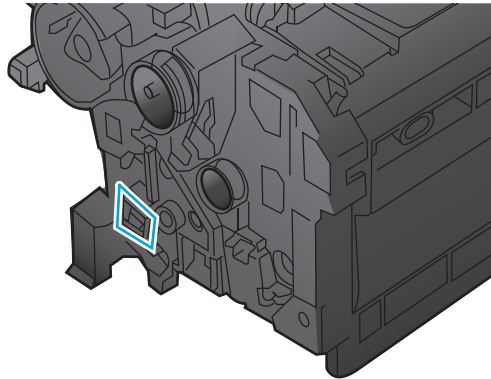


3. Ievietojiet izlietoto printera kasetni iesaiņojumā. Informācija par lietoto printera kasetņu otrreizējo pārstrādi atrodas uz printera kasetnes kastes.

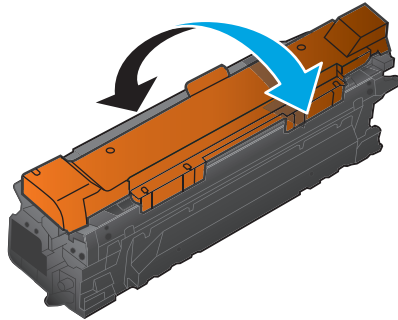
4. Izņemiet jauno printera kasetni no iesaiņojuma.



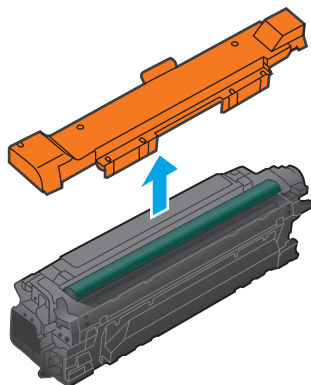
 **PIEZĪME.** Jāpievērš uzmanība, lai nesabojātu printera kasetnes atmiņas tagu.



5. Satveriet drukas kasetnes abas malas un izlīdziniet toneri, viegli sakratot drukas kasetni.



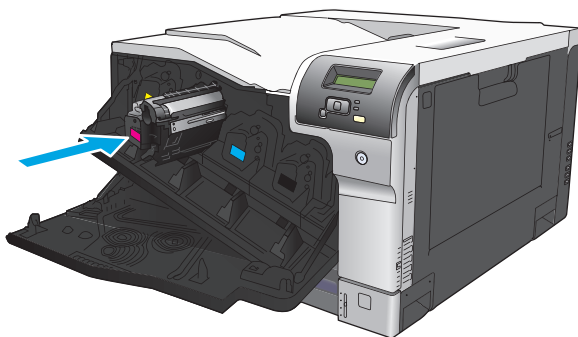
6. Noņemiet no printera kasetnes oranžo izolētājuzliktni. Uzlieciet izmantotajai kasetnei aizsargapvalku, lai pasargātu to nosūtīšanas laikā.



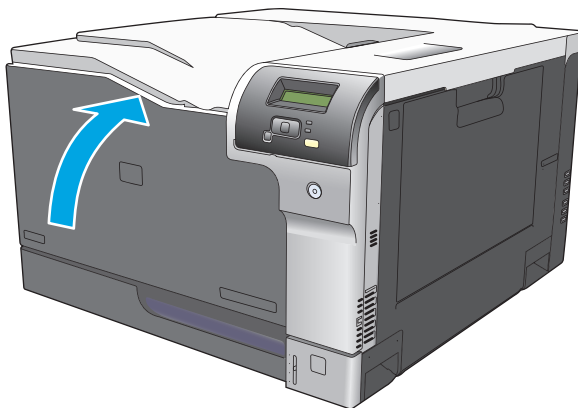
⚠ UZMANĪBU! Izvairīties no ilglaicīgas pakļaušanas gaismas ietekmei.

UZMANĪBU! Neaiztieciet zaļo veltnīti. Tam pieskaroties, jūs varat sabojāt kasetni.

7. Izlīdzināt printera kasetni tai paredzētajā slotā un ievietot to tik tālu, lai noklikšķētu, nostiprinoties sev paredzētajā vietā.



8. Aizvērt priekšējās durtiņas.



Atmiņas un fontu DIMM modulis

Iekārtas atmiņa

Iekārtai ir viens divrindu atmiņas modeļa (DIMM) slots. Izmantojiet DIMM slotu, lai jauninātu iekārtu ar šādiem vienumiem:

- Lielāka iekārtas atmiņa (pieejamie DIMM lielumi ir 64, 128 un 256 MB)
- Citas uz DIMM balstītas printeru valodas un iekārtas opcijas
- Atbalstīto valodu rakstzīmju komplekti (piem., ķīniešu rakstzīmes vai kirilicas alfabēta burti).



PIEZĪME. Lai pasūtīnātu DIMM, skatiet [Izejmateriāli un piederumi 129. lpp.](#)

Iespējams, vēlēšities palielināt iekārtas atmiņu, ja bieži drukājat sarežģītas grafikas vai HP Postscript 3. līmeņa emulācijas dokumentus, vai arī izmantojat daudzus lejupielādētus fontus. Papildu atmiņa ļauj arī maksimāli ātri izdrukāt un sašķirot komplektos vairākas kopijas.

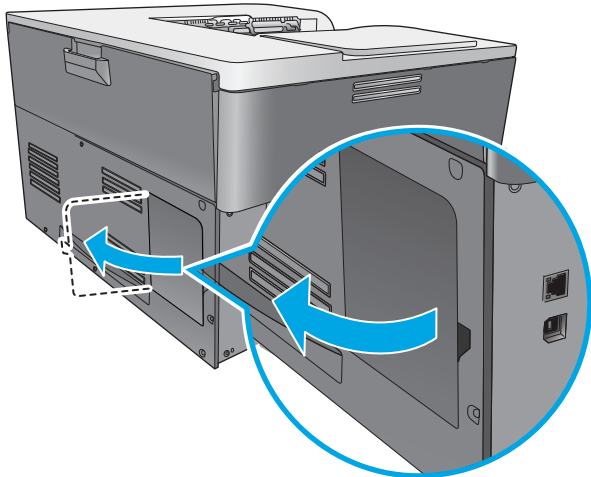
Pirms papildu atmiņas pasūtīšanas, izdrukājot konfigurācijas lapu, noskaidrojiet, cik liels atmiņas apjoms pašlaik ir uzstādīts. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#)



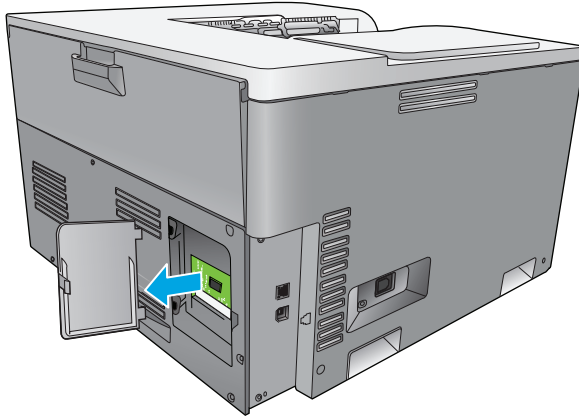
UZMANĪBU! Statiskā elektrība var bojāt elektroniskās daļas. Uzstādot DIMM, izmantojiet antistatisko aproci vai arī bieži pieskarieties DIMM antistatiskā iepakojuma virsmai un pēc tam pieskarieties iekārtas atsegtajām metāla daļām.

Atmiņas un fontu DIMM moduļu uzstādīšana

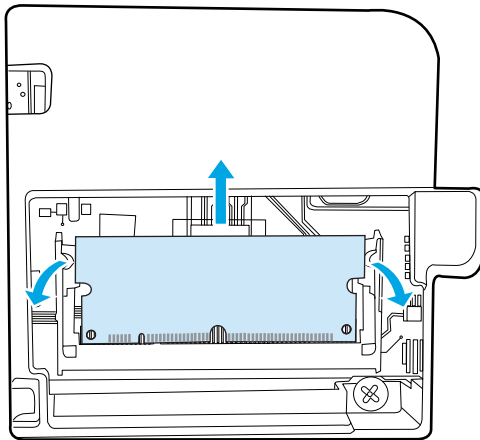
1. Izslēdziet iekārtu un atvienojiet visus strāvas un saskarnes kabeļus.
2. Atveriet DIMM piekļuves vāku iekārtas aizmugurē.



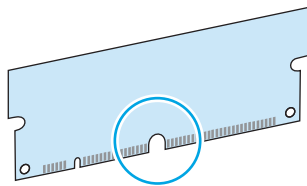
- 3.** Noņemiet DIMM piekļuves vāku.



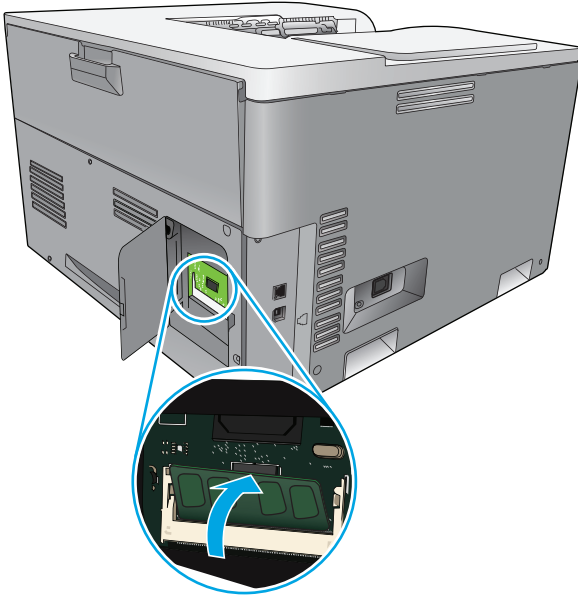
- 4.** Lai nomainītu pašreiz instalētu DIMM, atveriet katras DIMM slotas puses aiztures, paceliet DIMM augšup vērsta leņķi un izvelciet to ārā.



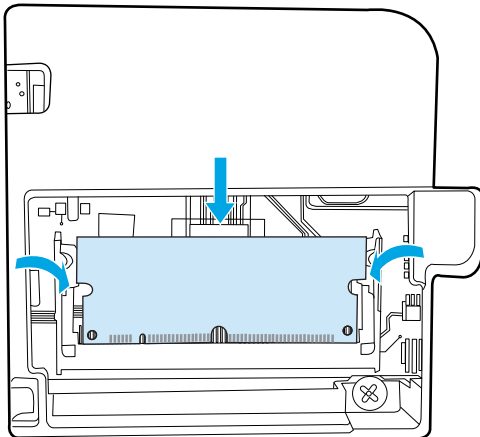
- 5.** Izņemiet jauno DIMM no antistatiskā iepakojuma, pēc tam novietojiet salāgošanas ierobežojumu DIMM apakšdaļā.



6. Turot DIMM aiz malām, salāgojiet DIMM ierobejumu ar DIMM slotu.

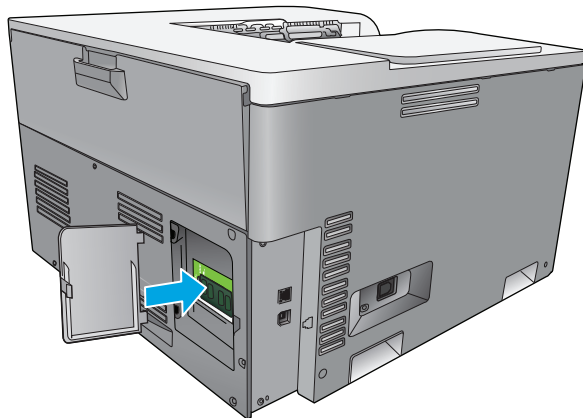


7. Spiediet DIMM moduli uz leju, līdz nofiksējas abas DIMM aiztures. Ja uzstādīšana veikta pareizi, metāla kontakti nav redzami.

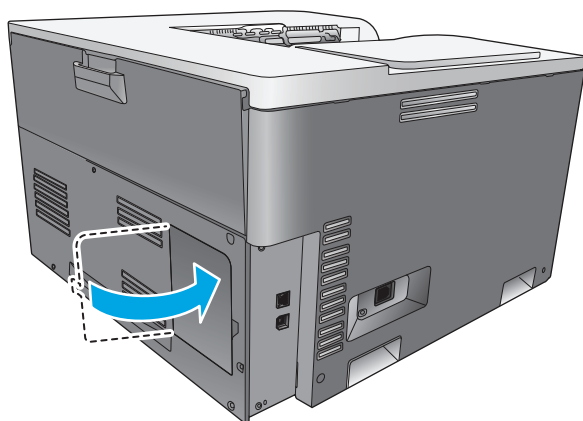


PIEZĪME. Ja DIMM instalēšana ir problemātiska, pārlicinieties, vai DIMM apakšdaļas ierobejums ir salāgots ar slotu joslu. Ja arī tagad nevarat DIMM ievietot, pārlicinieties, vai izmantojat pareizu DIMM veidu.

- 8.** Uzlieciet atpakaļ DIMM piekļuves vāku.



- 9.** Aizveriet DIMM piekļuves vāku.



- 10.** Pievienojiet atvienoto strāvas vadu un USB vai tīkla kabeli, pēc tam ieslēdziet iekārtu.

- 11.** Pēc atmiņas DIMM instalēšanas skatiet [Atmiņas iespējošana 90. lpp.](#)

Atmiņas iespējošana

Ja instalējāt atmiņas DIMM, iestatiet printera draiveri atpazīt jaunpievienoto atmiņu.

Atmiņas iespējošana operētājsistēmā Windows

1. Izvēlnē **Start** (Sākt) norādiet **Settings** (Iestatījumi) un noklikšķiniet uz **Printers** (Printeri) vai **Printers and Faxes** (Printeri un faksa aparāti).
2. Atlasiet šo iekārtu un tad atlasiet **Properties** (Rekvizīti).
3. Cilnē **Configure** (Konfigurēt) noklikšķiniet uz **More** (Vēl).
4. Laukā **Total Memory** (Kopējā atmiņa) ievadiet vai atlasiet tikko instalētās atmiņas kopējo atmiņu.
5. Noklikšķiniet uz **OK** (Labi).

DIMM instalēšanas pārbaude

Ieslēdziet iekārtu. Pārbaudiet, vai pēc startēšanas procedūras iekārtai ir **Ready (Gatavs)** statuss. Ja parādās kļūdas ziņojums, rīkojieties šādi:

1. Izdrukājiet konfigurācijas lapu. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#)
2. Pārbaudiet iekārtas konfigurācijas lapas sadaļu Installed Personalities and Options (Instalētās personas un opcijas) un salīdziniet ar konfigurācijas lapu, ko izdrukājat pirms DIMM instalēšanas.
3. Iespējams, ka DIMM nav pareizi instalēts. Atkārtojiet instalēšanas procedūru.

vai

Iespējams, ka DIMM ir bojāts. Mēģiniet instalēt jaunu DIMM.

Iekārtas tīrīšana

Drukāšanas laikā iekārtā var uzkrāties papīrs, toneris un putekļi. Laika gaitā šie uzkrājumi var izraisīt drukas kvalitātes problēmas, piemēram, tonera traipus vai izsmērēšanos. Šai iekārtai ir tīrīšanas režīms, kas var korigēt un novērst šāda veida problēmas.

Iekārtas tīrīšana, izmantojot HP ToolboxFX

1. Atveriet HP ToolboxFX Skatiet [HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.](#)
2. Noklikšķiniet uz mapes **System Settings** (Sistēmas iestatījumi) un tad noklikšķiniet uz lapas **Service** (Pakalpojums).
3. Zonā **Cleaning Mode** (Tīrīšanas režīms) noklikšķiniet uz pogas **Start** (Sākt), lai sāktu tīrīšanas procesu. Iekārta apstrādā vienu lapu un, kad tīrīšana ir pabeigta, atgriežas stāvoklī **Ready** (Gatavība).

Iekārtas tīrīšana, izmantojot vadības paneli

1. Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai atvērtu izvēlnes.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai iezīmētu izvēlni **Service (Pakalpojums)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.

3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai iezīmētu izvēlni **Cleaning mode (Tīršanas režīms)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izpildiet vadības panelī redzamos norādījumus, lai pabeigtu šo procesu.

Iekārtas tīršana, izmantojot iegulto tīmekļa serveri

1. Atveriet iegulto tīmekļa serveri.
2. Noklikšķiniet uz cilnes **System (Sistēma)**.
3. Noklikšķiniet uz izvēlnes **Service (Pakalpojums)**.
4. Noklikšķiniet uz pogas **Start (Sākt)**.
5. Izpildiet iekārtas vadības panelī redzamos norādījumus, lai pabeigtu šo procesu.

Programmaparatūras atjauninājumi

Lai jauninātu iekārtas programmaparatūru, lejupielādējiet programmaparatūras jauninājumu failu no www.hp.com/go/cljcp5220series_software un saglabājiet šo failu tīklā vai datorā. Norādījumus, kā instalēt programmaparatūras jaunināšanas failu, skatiet produkta uzstādīšanas piezīmēs.

10 Problēmu atrisināšana

- [Pamata problēmrisināšanas kontrolsaraksts](#)
- [Vadības paneļa un statusa brīdinājuma ziņojumu skaidrojumi](#)
- [Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana](#)
- [Materiāla iestrēgšanas notīrīšana](#)
- [Attēla kvalitātes problēmu novēršana](#)
- [Veiktspējas problēmu risināšana](#)
- [Izstrādājuma programmatūras problēmas](#)
- [Atrisināt biežāk sastopamās Windows problēmas](#)
- [Problēmu novēršana Macintosh datorā](#)

Pamata problēmrisināšanas kontrolsaraksts

Ja darbā ar šo izstrādājumu rodas kādas problēmas, ar šī kontrolsaraksta palīdzību identificējat problēmas cēloni.

- Vai izstrādājums ir pievienots strāvai?
- Vai izstrādājums ir ieslēgts?
- Vai izstrādājums ir stāvoklī **Ready (Gatavs)**?
- Vai visi nepieciešamie kabeļi pievienoti?
- Vai uzstādīti oriģinālie HP materiāli?
- Vai nesen nomainītās drukas kasetnes uzstādītas pareizi un vai novelkamais vāciņš ir noņemts?

Papildu informāciju par uzstādīšanu un iestatīšanu skatiet lietošanas pamācībā.

Ja nav iespējams rast risinājumu problēmām šajā pamācībā, apmeklējiet www.hp.com/support/cljcp5220series.

Faktori, kas ietekmē izstrādājuma veiktspēju

Vairāki faktori ietekmē drukāšanai nepieciešamo laiku:

- Maksimālais izstrādājuma darbības ātrums, mērīts lappusēs minūtē (ppm)
- Izmantojot īpašu papīru (piemēram, caurspīdīgās plēves, cietu papīru vai īpaša izmēra loksnes)
- Izstrādājuma apstrādes un lejupielādes laiks
- Attēlu sarežģītība un izmērs
- Izmantotā datora darbības ātrums
- USB savienojums

Vadības paneļa un statusa brīdinājuma ziņojumu skaidrojumi

Vadības paneļa ziņojumi norāda pašreizējo iekārtas statusu vai situāciju, kas prasa tūlītēju rīcību.

Statusa brīdinājuma ziņojumi parādās datora ekrānā (papildus vadības paneļa ziņojumiem), ja iekārtai radušās konkrētas problēmas. Ja statusa brīdinājuma ziņojums ir pieejams, turpmāk redzamās tabulas kolonnā **Statusa brīdinājums** parādās simbols ✓.

Vadības paneļa ziņojumi parādās uz īsu brīdi, un, iespējams, tie būs jāapstiprina, nospiežot pogu **OK** (Labi), lai turpinātu drukāšanu, vai nospiežot pogu **Atcelt** (✕), lai atceltu darbu. Ir brīdinājumi, kuri neļauj pabeigt darbu vai ietekmē darba drukas kvalitāti. Ja ziņojums ir saistīts ar drukāšanu un ir ieslēgta automātiskā turpināšana, iekārta mēģinās atsākt drukas darbu, kad neapstiprināts brīdinājums būs redzams 10 sekundes.


Atsevišķu ziņojumu gadījumā problēmu var novērst, iekārtu restartējot. Ja kritiska kļūda joprojām saglabājas, iekārtai nepieciešama tehniskā apkope.

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
<Color> in wrong position (Nepareizs <Color> novietojums)	✓	Drukas kasetne uzstādīta nepareizā slotā.	Pārlicinieties, vai visas kasetnes ievietotas pareizajos slotos. No priekšpuses uz aizmuguri, drukas kasetnes uzstādāmas šādā secībā: melna, ciāna, madžentas, dzeltena.
<Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis)	✓	Izvēlnes System Setup (Sistēmas iestatīšana) vienums At Very Low (Ļoti zems līmenis) ir iestatīts uz Continue (Turpināt) .	Varat turpināt drukāšanu, līdz pamanāt drukas kvalitātes pasliktināšanos. Faktiskais kasetnes atlikušais darbmūžs var atšķirties. Tiklīdz HP piederums ir sasniedzis līmeni "very low" (ļoti zems), šim piederumam vairs nav spēkā HP's premium Protection Warranty (HP augstākās klases aizsardzības garantija). Skatiet Izvēlne System Setup (Sistēmas iestatīšana) 11. lpp.
10.10.XX Supply error (Izejmateriālu kļūda)	✓	<ul style="list-style-type: none">10.1000 = nav melnās krāsas materiālu atmiņas10.1001 = nav ciāna krāsas materiālu atmiņas10.1002 = nav madžentas krāsas materiālu atmiņas10.1003 = nav dzeltenās krāsas materiālu atmiņas	Pārbaudiet e-etiķeti. Ja tai ir defekts vai tā ir bojāta, nomainiet kasetni. Pārbaudiet, vai kasetne ir uzstādīta pareizā vietā. Izņemiet un no jauna uzstādiet kasetni, pēc tam izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja kļūdu izraisa krāsu kasetne, mēģiniet to teknē nomainīt ar citas krāsas kasetni. Ja tiek rādīts tas pats ziņojums, ir problēma ar motoru. Ja tiek rādīts cits 10.10.XX ziņojums, nomainiet kasetni.

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
10.XXXX Supply error (Izejmateriālu kļūda)	✓	<p>Uz kādas kasetnes materiālu atmiņa nav nolasāma vai arī tās nav.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10.0000 = melnās krāsas materiālu atmiņas kļūda • 10.0001 = ciāna krāsas materiālu atmiņas kļūda • 10.0002 = madžentas krāsas materiālu atmiņas kļūda • 10.0003 = dzeltenās krāsas materiālu atmiņas kļūda 	<p>Ielieciet drukas kasetni atpakaļ.</p> <p>Izslēdziet un ieslēdziet iekārtu.</p> <p>Ja problēma nav atrisināta, nomainiet kasetni.</p>
49 Error (Kļūda)		Iekārtā radusies iekšēja kļūda.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, kamēr tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas viļņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>
50.X Fuser error (Kausētāja kļūda)	✓	Izstrādājums konstatējis kausētāja kļūdu.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, kamēr tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 25 minūtes, tad ieslēdziet to.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas viļņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>
51.XX Error (Kļūda)	✓	Iekārtai ir iekšēja iegultās aparatūras kļūda.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, līdz tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas viļņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Ieslēdziet iekārtu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
54.XX Error (Kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)	✓	Radusies iekārtas iekšējā sensora kļūda. <ul style="list-style-type: none"> • 54.15 = dzeltenā krāsa • 54.16 = madženta krāsa • 54.17 = ciāna krāsa • 54.18 = melnā krāsa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Atveriet kasetņu teknes vāku un izvelciet kasetņu tekni. 2. Pārbaudiet atbilstošās kasetnes baltās krāsas mehānismu. Tas atrodas pa labi no kasetnes. 3. Lēni iebīdīet un pavelciet mehānismu uz āru. Nospiežot tiek pacelts melns karodziņš. Tam jākustas vienmērīgi. Pretējā gadījumā nospiediet vēlreiz, lai atbrīvotu to no iespējama traucēkļa. 4. Iebīdīet kasetņu tekni un aizveriet vāku. <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>
55.X Error (Kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)	✓	Iekārtā radusies iekšēja kļūda.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, līdz tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas vilņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>
57.X Fan error (Ventilatora kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)	✓	Iekārtai ir problēmas ar iekšējo ventilatoru.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, līdz tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas vilņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>
59.X Error (Kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)	✓	Vienam no iekārtas motoriem radusies problēma.	<p>Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, līdz tā ir gatava sākt darbību.</p> <p>Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas vilņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu.</p> <p>Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.</p>


Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
79 Error (Kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)		Iekārtai ir iekšēja iegultās programmaparatūras kļūda.	Izslēdziet iekārtu, pagaidiet vismaz 30 sekundes, pēc tam ieslēdziet iekārtu un pagaidiet, līdz tā ir gatava sākt darbību. Ja izmantojat aizsardzību pret strāvas viļņiem, noņemiet to. Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai. Pieslēdziet iekārtai strāvu. Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.
79 Service error (Apkopes kļūda) Turn off then on (Izslēdziet, pēc tam ieslēdziet)		Uzstādīts nesaderīgs DIMM.	1. Izslēdziet iekārtu. 2. Uzstādiet iekārtas atbalstītu DIMM. Atbalstīto DIMM sarakstu skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp. DIMM uzstādīšanas instrukcijas skatiet Atmiņas un fontu DIMM moduļu uzstādīšana 86. lpp. 3. Ieslēdziet iekārtu. Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.
Device error (Ierīces kļūda) Press [OK] (Nospiediet [Labi])	✓	Notikusi iekšēja kļūda.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu darbu.
Front door open (Atvērts priekšējais vāks)	✓	Iekārtas priekšējais vāks ir atvērts.	Aizveriet vāku.
Genuine HP supply installed (Instalēts HP oriģinālais izejmateriāls)		Instalēts HP oriģinālais izejmateriāls. Šāds ziņojums parādīsies neilgi pēc izejmateriāla uzstādīšanas, pēc tam to aizstās ziņojums Ready (Gatavs) .	Darbība netiek pieprasīta.
Incorrect supplies (Nepareizi izejmateriāli)	✓	Vairāk nekā viena drukas kasetne ir ievietota nepareizā slotā.	Pārlicinieties, vai visas kasetnes ievietotas pareizajos slotos. No priekšpusē uz aizmuguri, drukas kasetnes uzstādāmas šādā secībā: melna, ciāna, madžentas, dzeltena.
Install <Color> cartridge (Instalēt <Color> kasetni)	✓	Kasetne nav uzstādīta vai arī tā ir nepareizi ievietota iekārtā.	Drukas kasetnes uzstādīšana. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.
Invalid driver (Nederīgs dzinis) Press [OK] (Nospiediet [Labi])	✓	Tiek izmantots nepareizs printera draiveris.	Izvēlieties pareizo printera draiveri.
Jam in <location> (<location> iestrēdzis papīrs)	✓	Izstrādājums konstatējis papīra iestrēgšanu.	Izņemiet iestrēgušo materiālu no norādītās atrašanās vietas. Darba drukāšanai vajadzētu turpināties. Ja tā nenotiek, mēģiniet darbu izdrukāt vēlreiz. Ja ziņojums saglabājas, sazinieties ar HP atbalsta centru.

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
Jam in tray <X> (<X> padevē iestrēdzis papīrs) Clear jam and then press [OK] (Izņemiet iestrēgušo papīru un nospiediet [Labi])	✓	Izstrādājums konstatējis papīra iestrēgšanu.	Izņemiet iestrēgušo papīru no norādītās atrašanās vietas un nospiediet pogu OK (Labi). Ja ziņojums saglabājas, sazīnieties ar HP atbalsta centru.
Load paper (Ievietojiet papīru)	✓	Visas padeves ir tukšas.	Ievietojiet apdrukājamo materiālu.
Load tray # <TYPE> <SIZE> (Ievietojiet padevē # <TYPE> <SIZE> papīru)	✓	Padeve ir konfigurēta drukas darbam vajadzīgā apdrukājamā materiāla veidam un izmēriem, taču padeve ir tukša.	Ievietojiet padevē pareizo materiālu vai nospiediet pogu OK (Labi), lai izmantotu citā padevē esošu materiālu.
Load tray 1 <TYPE> <SIZE> (Ievietojiet 1. padevē <TYPE> <SIZE> papīru)	✓	Drukas darbam vajadzīgā apdrukājamā materiāla veidam un izmēram nav konfigurētas padeves.	Ievietojiet 1. padevē pareizo materiālu vai nospiediet pogu OK (Labi), lai izmantotu citā padevē esošu materiālu.
Load tray 1 plain <SIZE> (Ievietojiet 1. padevē <SIZE> parasto papīru)	✓	Iekārta ir gatava veikt tīrīšanu.	Ievietojiet 1. padevē norādītā formāta parasto papīru un tad nospiediet pogu OK (Labi).
Cleaning mode (Tīrīšanas režīms) [OK] to start (Driest sākt)			
Manual duplex (Manuāls divpusējs režīms) Load tray X press [OK] (Ievietojiet papīru X padevē un nospiediet [Labi])		Ir izdrukāta manuālās divpusējās drukāšanas darba pirmā puse, un ir jāievieto lapas otrās puses apstrādei.	Ievietojiet lapas norādītajā padevē ar apdrukājamo pusi uz augšu un lapas augšdaļu pavērstu pret iekārtu, pēc tam nospiediet pogu OK (Labi).
Manual feed <TYPE> <SIZE> (Manuālā padeve <TYPE> <SIZE>)	✓	Izstrādājums ir manuālās padeves režīmā.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai notīrītu ziņojumu, <i>vai</i> ievietojiet 1. padevē pareizo materiālu.
Press [OK] for available media (Nospiediet [Labi], lai izmantotu pieejamo materiālu)			
Memory is low (Atmiņā par maz vietas) Press [OK] (Nospiediet [Labi]) Try again later or turn off & on (Mēģiniet vēlāk vēlreiz vai izslēdziet un ieslēdziet iekārtu)	✓	Iekārtas atmiņa ir gandrīz pilna.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai pabeigtu darbu, vai pogu Atcelt  , lai atceltu darbu. Sadaliet darbu mazākos darbos ar mazāku lapu skaitu. Informāciju par iekārtas atmiņas palielināšanu skatiet Atmiņas un fontu DIMM moduļu uzstādīšana 86. lpp.
Misprint (Nepareizi izdrukāts) Press [OK] (Nospiediet [Labi])	✓	Kustībā caur iekārtu apdrukājama materiāls tiek aizkavēts.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai notīrītu ziņojumu.

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
Non HP supply in use (Netiek izmantoti HP izejmateriāli)		Ievietots izejmateriāls, kas nav HP ražojums.	Šis ziņojums tiek rādīts īslaicīgi un tiek noņemts pēc dažām sekundēm. Ja esat pārliecināts, ka iegādāts HP izejmateriāls, apmeklējiet www.hp.com/go/anticounterfeit . Uz apkalpošanu un remontdarbiem, kas radušies, izmantojot neoriģinālus izejmateriālus, neattiecas HP garantija.
Print failure (Drukšanas kļūme) Press [OK] (Nospiediet [Labi]) mainās ar If error repeats turn off then on (Ja kļūda atkārtojas, izslēdziet un ieslēdziet iekāru)	✓	Iekārta nevar apstrādāt lapu.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu darbu, taču tas var ietekmēt izvadi. Ja kļūda joprojām saglabājas, izslēdziet un ieslēdziet strāvu. Vēlreiz nosūtiet drukšanas darbu.
Rear door open (Atvērts aizmugurējais vāks)	✓	Iekārtas aizmugures vāks ir atvērts.	Aizveriet vāku.
Remove shipping locks from <color> cartridge (Noņemiet <color> kasetnes transportēšanas fiksatorus)	✓	Uzstādīts drukšanas kasetnes transportēšanas fiksators.	Pārliecinieties, vai ir noņemts drukšanas kasetnes transportēšanas fiksators.
Remove shipping locks from all cartridges (Noņemiet transportēšanas fiksatorus no visām kasetnēm)	✓	Uz vienas vai vairākām drukšanas kasetnēm atrodas transportēšanas fiksators.	Pārliecinieties, vai visi drukšanas kasetņu transportēšanas fiksatori ir noņemti.
Remove shipping material from rear door (Noņemiet transportēšanas materiālu no aizmugurējā vāka)	✓	No aizmugurējā rullīša nav noņemti transportēšanas fiksatori.	Atveriet aizmugurējo vāku un noņemiet transportēšanas fiksatorus.
Replace <color> cartridge (Nomainiet <color> kasetni)	✓	Iekārtu iespējams konfigurēt, lai tā pārtrauc darbu, ja piederumu līmenis ir ļoti zems. Iespējams, drukšanas kvalitāte joprojām būs pieņemama.	Nomainiet kasetni, ja drukšanas kvalitāte vairs nav pieņemama. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.
Replace supplies (Nomainiet izejmateriālus)	✓	Zems vairāk nekā viena izejmateriāla līmenis.	Iekārtas vadības panelī pārbaudiet piederumu līmeņa indikatorus vai, ja tas iespējams, izdrukājiet izejmateriālu statusa lapu, lai noteiktu, kurās kasetnēs ir zems līmenis. Skatiet Informācijas lapas 68. lpp. Papildinformācijai skatiet Izejmateriāli un piederumi 129. lpp.
Right door open (Atvērts labais vāks)	✓	Iekārtas labais vāks ir atvērts.	Aizveriet vāku.

Vadības paneļa ziņojums	Statusa brīdinājums	Apraksts	Ieteicamās darbības
Rotate paper by 90 degrees (Pagrieziet lapu par 90 grādiem) in tray X (X padevē)	✓	Norādītajā padevē ir nepareizi ievietots papīrs.	Atveriet padevi, pagrieziet materiālu pareizā virzienā un aizveriet padevi.
Unexpected size in tray # (# padevē ievietots nepiemērota izmēra materiāls) Load <size> press [OK] (Ievietojiet <size>, nospiediet [Labi])	✓	Iekārta atklājusi, ka padevē ievietotais drukas materiāls neatbilst padeves konfigurācijai.	Ievietojiet padevē atbilstošo materiālu vai konfigurējiet padevi ievietotā materiāla izmēriem. Skatiet Ievietošana padevēs 50. lpp.
Used <color> Cartridge in use (Tiek izmantota lietota <color> kasetne)	✓	Noteikta un pieņemta iepriekš lietota drukas kasetne.	Darbība netiek pieprasīta.
Used <color> installed (Uzstādīta lietota <color>) To accept press [OK] (Lai pieņemtu, nospiediet [Labi])	✓	Iekārta ir konstatējusi, ka ir uzstādīta lietota drukas kasetne.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu.
Used cartridges installed (Uzstādītas lietotas kasetnes) To accept press [OK] (Lai pieņemtu, nospiediet [Labi])	✓	Iekārta ir konstatējusi, ka ir uzstādītas vairākas lietotas drukas kasetnes.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu.
Used supplies in use (Tiek izmantoti lietoti izejmateriāli)	✓	Uzstādītas iepriekš lietotas drukas kasetnes.	Darbība netiek pieprasīta.
Used supply installed (Uzstādīts lietots izejmateriāls) To accept press [OK] (Lai pieņemtu, nospiediet [Labi])	✓	Uzstādīta iepriekš lietota drukas kasetne.	Nospiediet pogu OK (Labi), lai turpinātu.

Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Service (Pakalpojums)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Restore Defaults (Atjaunot noklusējuma vērtības)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai atjaunotu rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Nospiediet pogu **Atcelt** , lai izietu no izvēlnes, neatjaunojot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus.

Materiāla iestrēgšanas notīrīšana

Izplatītākie iestrēgšanas iemesli


Izplatītākie iestrēgšanas iemesli¹

Iemesls	Risinājums
Papīra garuma un platuma vadotnes nav pareizi noregulētas.	Noregulējiet vadotnes tā, lai tās būtu pret papīra paku.
Apdrukājamais materiāls neatbilst tehniskajiem lielumiem.	Izmantojiet tikai tādus apdrukājamus materiālus, kas atbilst HP tehniskajām specifikācijām. Skatiet Papīrs un apdrukājami materiāli 43. lpp.
Jūs izmantojat apdrukājamo materiālu, kas jau ir izgājis cauri printerim vai kopētājam.	Neizmantojiet apdrukājamo materiālu, kas pirms tam bijis izdrukāts vai kopēts.
Papīra padevē papīrs ielikts nepareizi.	Izņemiet no papīra padeves lieko apdrukājamo materiālu. Pārļiecinieties, vai papīra paka nav augstāka par maksimālā augstuma atzīmi uz padeves. Skatiet Ievietošana padevēs 50. lpp.
Apdrukājamais materiāls ir šķībs.	Padeves vadotnes nav noregulētas pareizi. Regulējiet tās tā, lai vadotnes labi notur paku vietā, bet nesaliec to.
Apdrukājamais materiāls ir salocījies vai salīpis.	Izņemiet apdrukājamo materiālu, pārļapoiet to, pagrieziet par 180 grādiem vai apgrieziet otrādi. Ielieciet apdrukājamo materiālu papīra padevē. PIEZĪME. Nepūtiet uz papīru. Pūšana var radīt statisko elektrību, kas savukārt var izraisīt papīra lapu salīpšanu.
Apdrukājamais materiāls izņemts, pirms tas nonācis papīra padevē.	Pagaidiet, līdz lapa pilnīgi iekrīt izdruku uztvērējā, tikai tad ņemiet to ārā.
Papīrs ir pārāk smags.	Neizmantojiet papīru, kura svars pārsniedz ievades padeves atbalstīto svaru. Skatiet Atbalstītais papīra veids un padeves ietilpība 47. lpp. Neizmantojiet papīru, kura svars pārsniedz automātiskās divpusējās drukas atbalstīto svaru. Skatiet Divpusējai drukai piemērotie papīra izmēri 48. lpp.
Apdrukājamais materiāls ir sliktā stāvoklī.	Nomainiet apdrukājamo materiālu.
Iekšējie rullīši nevar paņemt apdrukājamo materiālu no padeves.	Izņemiet apdrukājamā materiāla augšējo loksni. Ja materiāls ir pārāk smags, to, iespējams, nevarēs paņemt no padeves. Skatiet Atbalstītais papīra veids un padeves ietilpība 47. lpp.
Apdrukājamais materiāls ir raupjš vai ar atlocītām malām.	Nomainiet apdrukājamo materiālu.
Apdrukājamais materiāls ir perforēts vai gofrēts.	Perforētu vai gofrētu apdrukājamo materiālu nav viegli atdalīt. Ievadiet loksnes pa vienai.
Papīrs nav glabāts pareizi.	Nomainiet papīru padevēs. Papīrs jāglabā oriģinālajā iepakojumā un kontrolētā vidē.

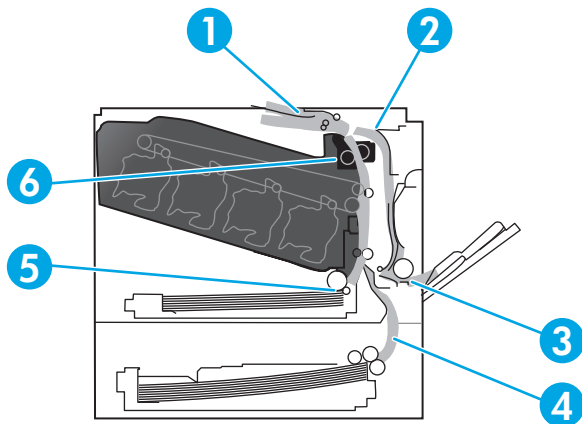
¹ Ja izstrādājumā papīrs turpina iestrēgt, sazinieties ar HP Klientu atbalsta centru vai savu HP pārstāvi.

Iestrēguma vietas

Izmantojiet šo ilustrāciju, lai noteiktu papīra iesprūšanas atrašanās vietas. Papildus, vadības panelī redzamā instrukcija norādīs vietu, kurā atrodas iestrēgušais papīrs, un kā to attīrīt.

 **PIEZĪME.** Iekšējām iekārtas detaļām, kuras iespējams būs nepieciešams atvērt, lai iztīrītu iestrēgušo papīru, būs zaļi rokturiši vai zaļas uzlīmes.

10-1. attēls. Iestrēguma vietas



1	Izdrukas uztvērēja zona
2	Divpusējā režīma zona
3.	1. padeves zona
4	Papildu 500 lappušu papīra un smago apdrukājamo materiālu padeve(3. padeve)
5	2. padeves devēja zona
6.	Kausētāja daļa


Iestrēguša papīra izņemšanas iestatījuma maiņa

Kad ir ieslēgts līdzeklis iesprūduša papīra izņemšana, iekārta atkārtoti izdrukā visas materiāla iestrēgšanas laikā bojātās lapas.

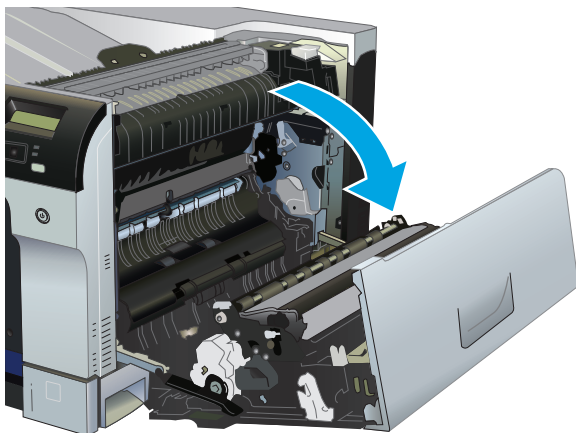
Izmantojiet iegulto tīmekļa serveri, lai ieslēgtu funkciju Jam Recovery (Iestrēguša papīra izņemšana).

1. Atveriet EWS.
2. Noklikšķiniet uz cilnes **System** (Sistēma) un tad noklikšķiniet uz lapas **System Setup** (Sistēmas iestatīšana).
3. Nolaižamajā sarakstā **Jam Recovery** (Iestrēguša papīra izņemšana) atlasiet opciju **On** (Ieslēgts).

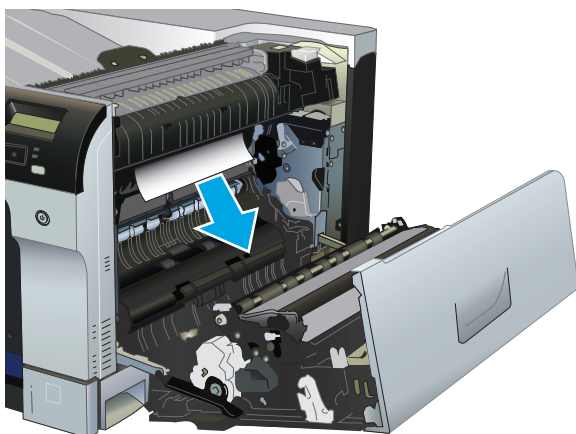
Iztīriet iestrēgušo papīru no labējām durtiņām

 **UZMANĪBU!** Iekārtas izmantošanas laikā kausētājs var būt karsts. Pirms rīkošanās ar kausētāju pagaidiet, līdz tas atdziest.

1. Atveriet labās puses vāku.

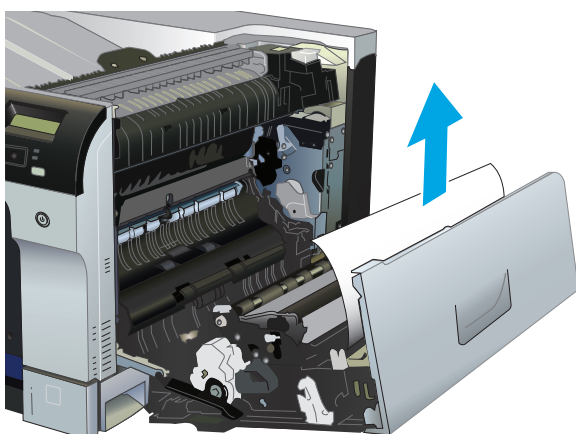


2. Ja papīrs ir redzams, tam ieejot termofiksatora apakšējā daļā, uzmanīgi pavelciet to uz leju, lai izņemtu.

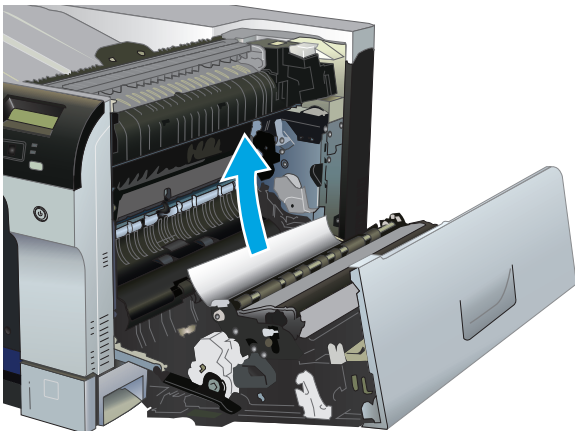


⚠ UZMANĪBU! Neaiztieciet veltnīšus. Netīrumi var ietekmēt drukas kvalitāti.

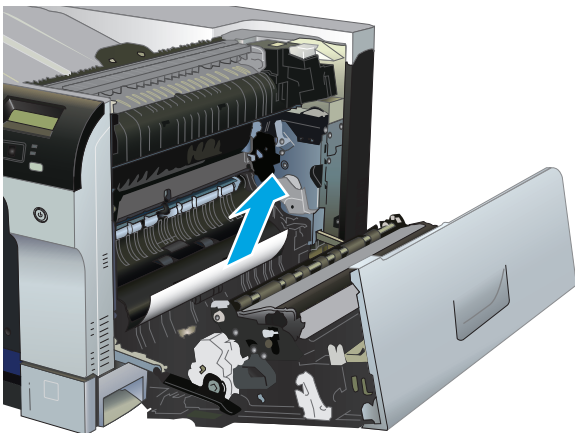
3. Ja papīrs ir iestrēdzis labās puses durtiņās, uzmanīgi pavelciet to, lai izņemtu.



4. Ja iestrēgušais papīrs ir redzams divpusējās drukāšanas ceļā, uzmanīgi velciet to taisni ārā, lai izņemtu.



5. Uzmanīgi izvelciet papīru no 2. vai 3. padeves papīra paņemšanas zonas.

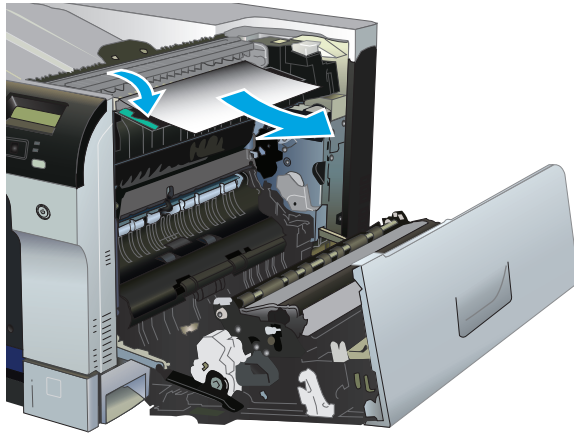


6. Papīrs var būt iestrēdzis termofiksatora iekšpusē, kur tas nav redzams. Atveriet termofiksatoru, lai pārbaudītu, vai tajā nav iestrēdzis papīrs.

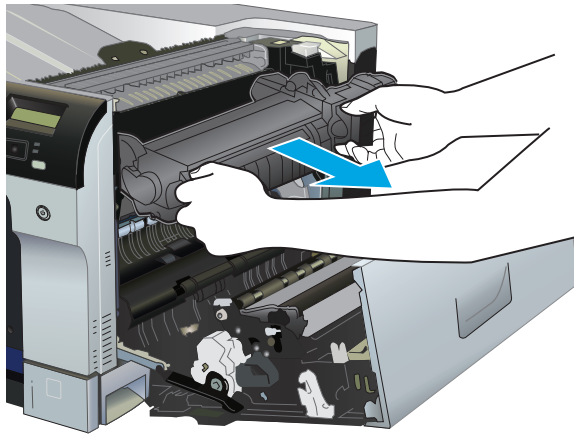
⚠ UZMANĪBU! Iekārtas izmantošanas laikā kausētājs var būt karsts. Pirms rīkošanās ar kausētāju pagaidiet, līdz tas atdziest.

- a. Paceliet zaļo sviru termofiksatora kreisajā pusē, lai atvērtu termofiksatorā iestrēguša papīra piekļuves vāku. Ja papīrs ir iestrēdzis termofiksatora iekšpusē, uzmanīgi velciet to taisni uz āru, lai izņemtu. Ja papīrs saplīst, izņemiet visus papīra gabalus.

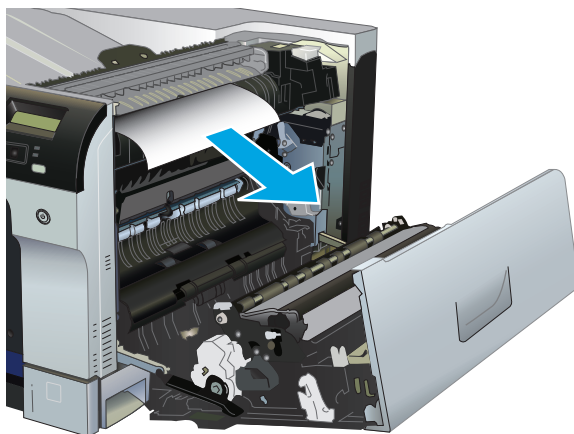
⚠ UZMANĪBU! Pat ja termofiksators ir atdzisis, veltnīši, kas atrodas tā iekšpusē, var vēl būt karsti. Neaiztieciet termofiksatora veltnišus līdz tie nav atdzisuši.



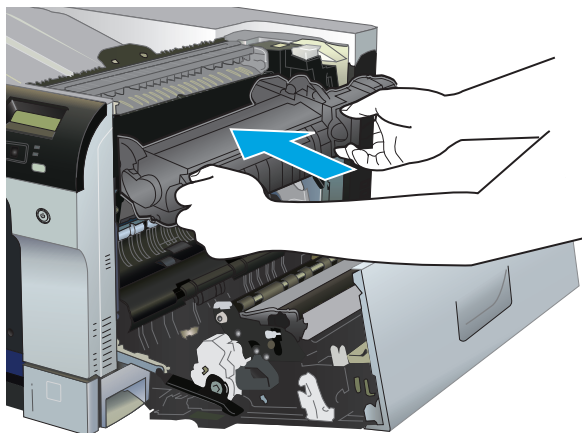
- b.** Ja papīrs nav redzams termofiksatorā, iespējams, tas ir iestrēdzis zem termofiksatora. Lai izņemtu termofiksatoru, satveriet termofiksatora rokturus, paceliet to nedaudz uz augšu un velciet taisni uz āru.



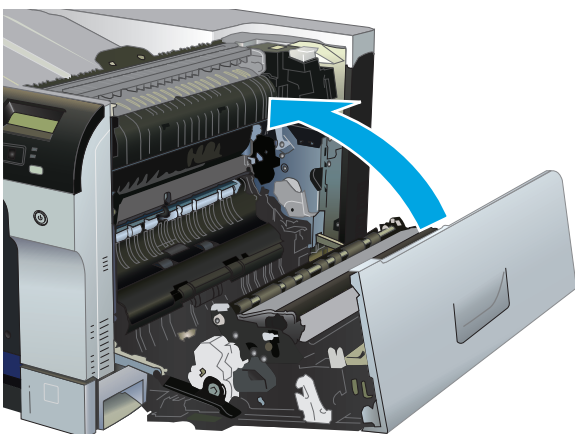
- c.** Ja iestrēgušais papīrs ir redzams termofiksatora nodalījumā, uzmanīgi velciet to taisni ārā, lai izņemtu.



- d. Ievietojiet atpakaļ termofiksatoru.

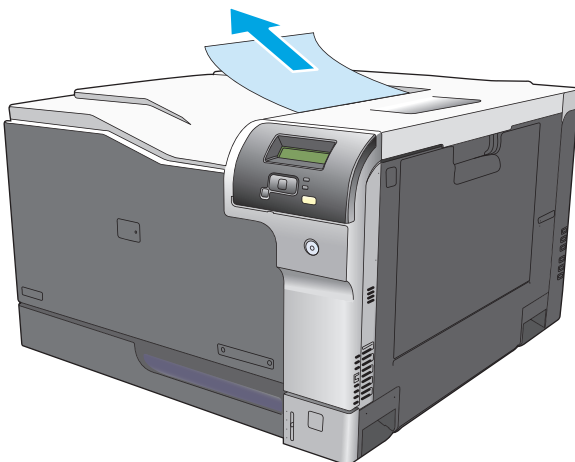


7. Aizveriet labās puses vāku.

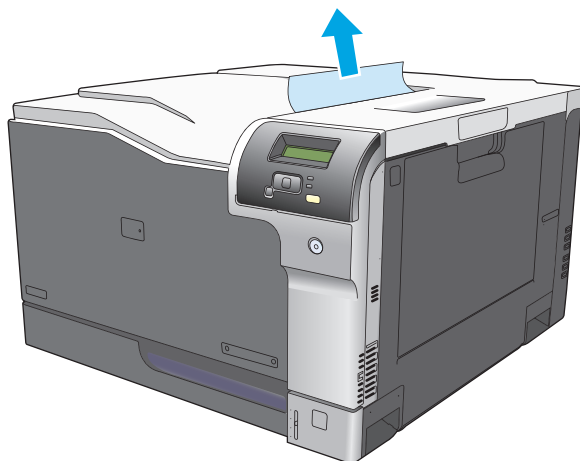


Iztīriet iestrēgušo papīru no izdrukas uztvērēja

1. Ja papīrs no izdrukas uztvērēja ir redzams, saņemiet to aiz augšējās malas un izņemiet.

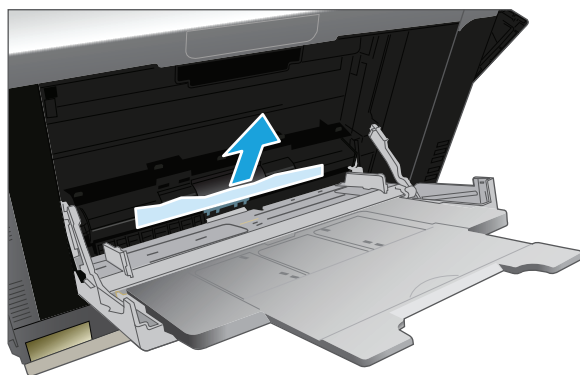


2. Ja papīrs ir redzams dubleksa izdrukā zonā, uzmanīgi pavelciet to, lai izņemtu.

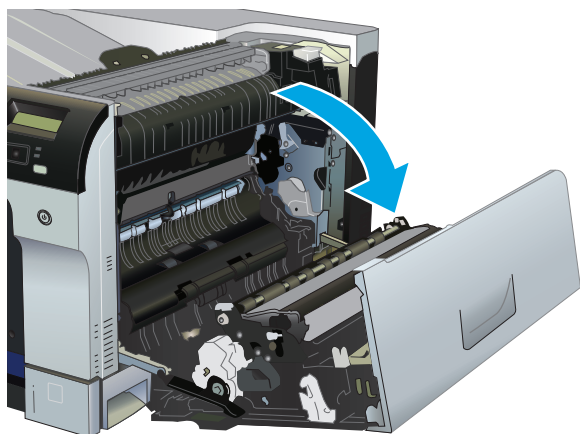


Iestrēgušu materiālu izņemšana no 1. padeves

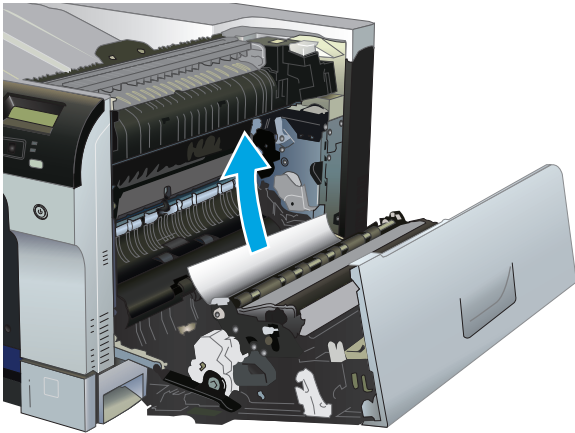
1. Ja iestrēgušais papīrs ir redzams 1. padevē, izņemiet to, uzmanīgi velkot papīru taisni uz āru. Nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai notīrītu ziņojumu.



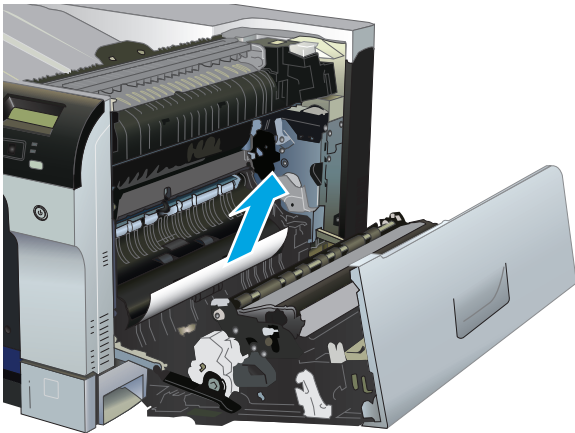
2. Ja nevariet izņemt papīru, vai tas 1. padevē nav redzams, aizveriet 1. padevi un atveriet labo vāku.



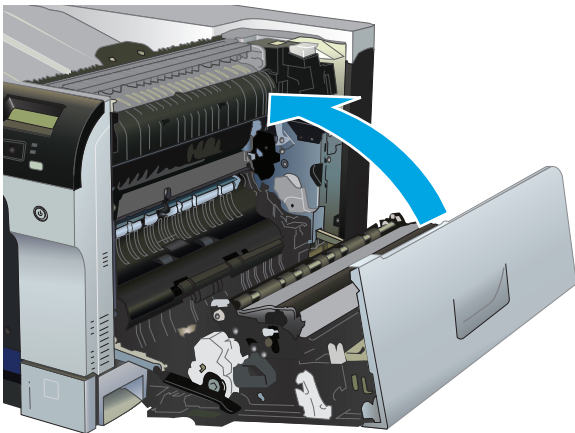
3. Ja papīrs ir redzams zem labā vāka, uzmanīgi velciet to aiz aizmugurējās malas, lai izņemtu.



4. Uzmanīgi izvelciet papīru no papīra padeves daļas.



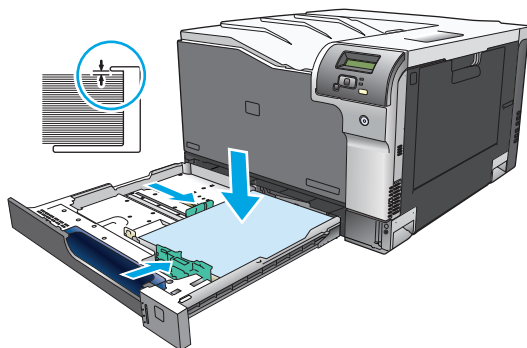
5. Aizveriet labās puses vāku.



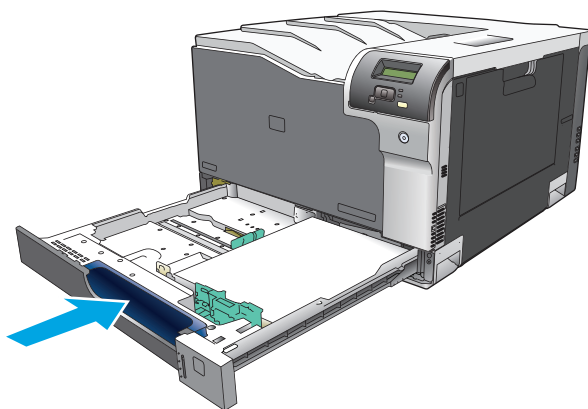
Iestrēgušu materiālu izņemšana no 2. padeves

⚠ UZMANĪBU! Padeves atvēršana, kad papīrs ir iestrēdzis, var izraisīt papīra saplīšanu un papīra gabaliņu palikšanu padevē, kas var izraisīt cita papīra iestrēgšanu. Pārliecinieties, ka, pirms padeves atvēršanas, iestrēgušais papīrs ir izņemts.

1. Atveriet 2. padevi un pārliecinieties, ka papīrs ir pareizi sakārtots kaudzē. Izņemiet visas iestrēgušās un bojātās papīra lapas.

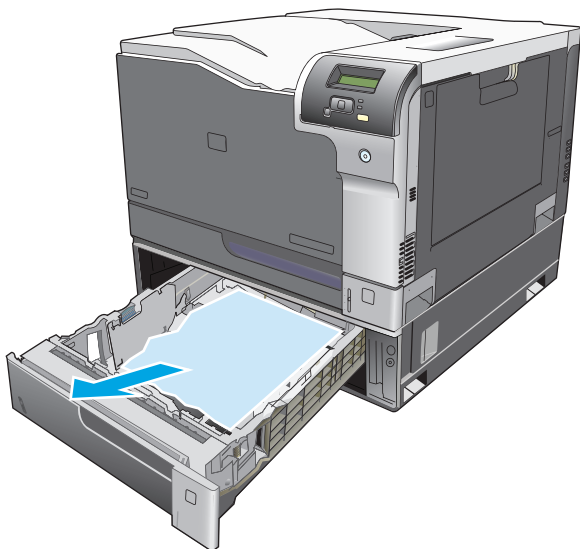


2. Aizveriet padevi.

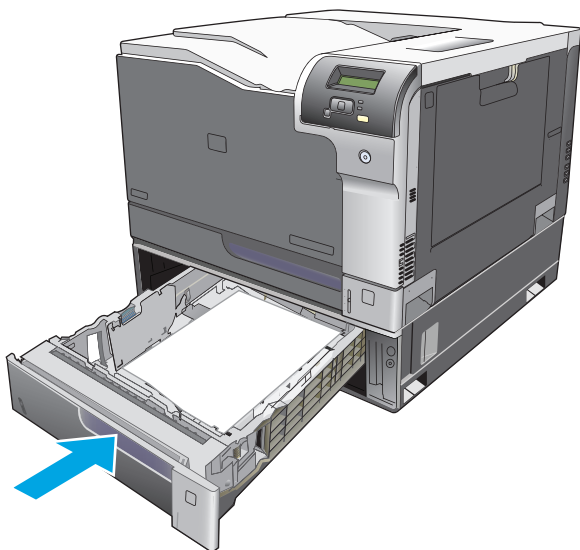


Izņemiet iestrēgušo papīru no papildu 500-lapu papīra padeves un smagā apdrukājamā materiāla padeves (3. padeve)

1. Atveriet 3. padevi un pārlicinieties, ka papīrs ir pareizi sakārtots kaudzē. Izņemiet visas iestrēgušās un bojātās papīra lapas.

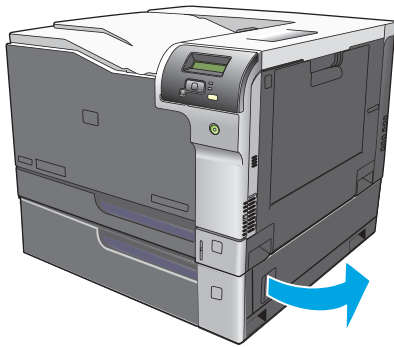


2. Aizveriet 3. padevi.

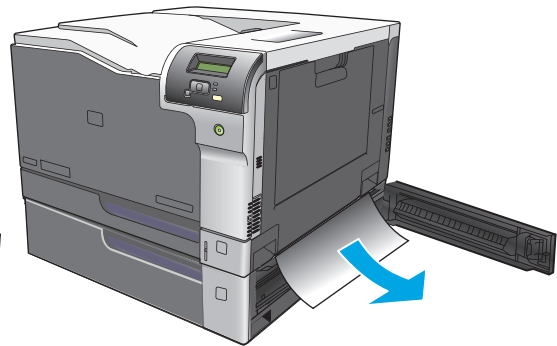
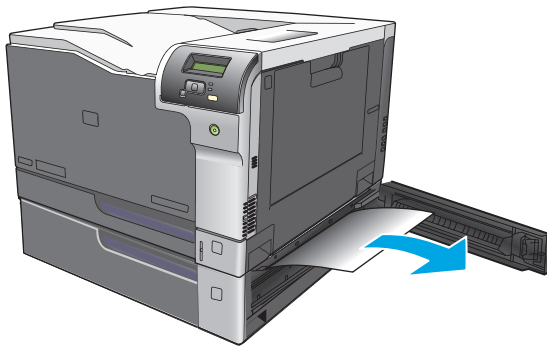


Iztīriet iestrēgušo papīru no zemākajām durtiņām labajā pusē (3. padeve)

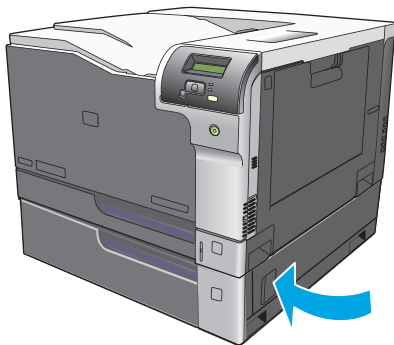
1. Atveriet zemākās labējās durtiņas.



2. Ja papīrs ir redzams, iestrēgušo papīru uzmanīgi pavelciet uz augšu vai uz leju, lai izņemtu.



3. Aizveriet zemākās labējās durtiņas.



Attēla kvalitātes problēmu novēršana

Ik pa laikam var rasties problēmas ar drukas kvalitāti. Šajā nodaļā sniegtā informācija palīdzēs atklāt un novērst problēmas.

Nosakiet un izlabojiet drukas defektus

Drukas kvalitātes problēmu atrisināšanai izmantojiet kontrolsarakstu un šajā nodaļā sniegtās drukas kvalitātes ieteikumu tabulas.

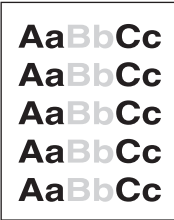
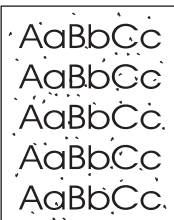

Drukas kvalitātes kontrolsaraksts

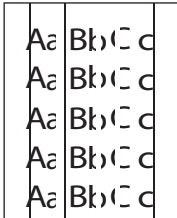


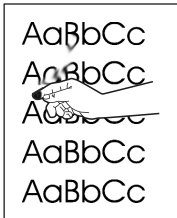

Vispārīgas drukas kvalitātes problēmas var atrisināt ar šī kontrolsaraksta palīdzību:

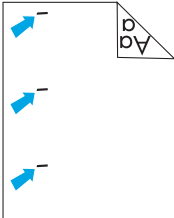
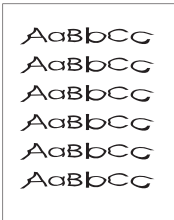
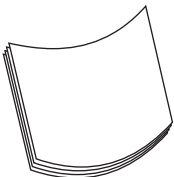
1. No aizmugurējā rullīša (aiz aizmugurējā vāka) jābūt noņemtiem transportēšanas fiksatoriem.
2. Pārlicinieties, vai izmantotais papīrs vai apdrukājamais materiāls atbilst iekārtas tehniskajām prasībām. Gludāks papīrs parasti sniedz labākus rezultātus.
3. Ja izmantojat īpašu apdrukājamo materiālu, piemēram, uzlīmes, caurspīdīgās plēves, glancētu papīru vai veidlapas, nodrošiniet, lai ir iestatīts atbilstošs drukas veids.
4. Izdrukājiet konfigurācijas lapu un izejmateriālu statusa lapu. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#)
 - Apskatiet izejmateriālu statusa lapu, lai pārbaudītu, vai kāda piederuma līmenis nav zems un vai tas nav sasniedzis sava darbūža beigas. Par lietotām drukas kasetnēm netiek sniegta nekāda informācija
 - Ja lapas netiek izdrukātas pareizi, problēma ir aparatūrā. Sazinieties ar HP klientu atbalstu. Skatiet [Apkalpošana un atbalsts 131. lpp.](#) vai ieliktni, kas piegādāts kopā ar iekārtu.
5. Izdrukājiet demonstrācijas lapu no HP ToolboxFX. Ja lapa tiek drukāta, problēma ir printera draiverī.
6. Mēģiniet izdrukāt no citas programmas. Ja lapa tiek drukāta pareizi, problēmas ir programmā, no kuras iepriekš drukājāt.
7. Restartējiet datoru un iekārtu un mēģiniet drukāt vēlreiz. Ja problēma vēl nav atrisināta, izmēģiniet kādu no šīm iespējām:
 - Ja problēma attiecas uz visām drukātajām lapām, skatiet [Kopīgie drukas kvalitātes ieteikumi 115. lpp.](#)
 - Ja problēma attiecas tikai uz krāsās drukātajām lapām, skatiet [Krāsu dokumentu traucējummeklēšana 118. lpp.](#)

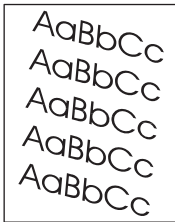
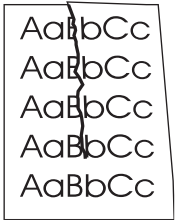
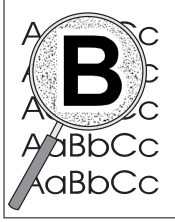

Kopīgie drukas kvalitātes ieteikumi

Šie paraugi apraksta Letter (Vēstuļu) formāta papīru, kas virzās caur iekārtu ar īso malu pa priekšu. Šie paraugi ilustrē problēmas, kas var ietekmēt visas drukātās lapas, ko drukā gan tikai melnbalti, gan tikai krāsās. Turpmāk uzskaitīti tipiskie cēloņi un risinājumi katram no šiem piemēriem.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
<p>Izdruka ir gaiša vai bāla.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls var neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p>	<p>Izmantojiet apdrukājamo materiālu, kas atbilst HP tehniskajām prasībām.</p>
	<p>Viena vai vairākas drukas kasetnes var būt bojātas.</p>	<p>Izdrukājiet izejmateriālu statusa lapu un pārbaudiet to atlikušo kalpošanas ilgumu. Skatiet Informācijas lapas 68. lpp.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p>
	<p>Iekārta ir iestatīta ignorēt <Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis) ziņojumu un turpināt drukāt.</p>	<p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p>
	<p>Iespējams, ir mainīti drukas blīvuma iestatījumi.</p>	<p>Norādiet drukas blīvumam iestatījumam vērtību 0.</p>
	<p>Ierīce, iespējams, būs jākalibrē.</p>	<p>Veiciet kalibrēšanu. Skatiet Iekārtas kalibrācija 122. lpp.</p>
<p>Parādās tonera plankumi.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p>	<p>Izmantojiet apdrukājamo materiālu, kas atbilst HP tehniskajām prasībām.</p>
	<p>Iespējams, papīra vadotne ir jāzīvē.</p>	<p>Iztīriet papīra vadotni. Skatiet Iekārtas tīrīšana 90. lpp.</p>
	<p>Vienai vai vairākām kasetnēm var būt sūce.</p>	<p>Mēģiniet pārbaudīt tonera traipu krāsu un apskatiet, vai kasetnei nav sūces.</p>
	<p>Iespējams, ir pārpildīta kasetņu pārpalikumu tvertne.</p>	<p>Meklējiet notikumu žurnālā kļūdas kodu 10.98.XX. Skatiet Notikumu žurnāls 70. lpp. Koda daļa "XX" identificē kasetni (00 ir melnās, 01 ir ciāna, 02 ir madžentas, 03 ir dzeltenās krāsas kasetne). Ja žurnālā ir šāda kļūda, nomainiet atbilstošo kasetni.</p>
<p>Parādās atbirumi.</p> 	<p>Iespējams, kāda apdrukājamā materiāla loksne ir bojāta.</p>	<p>Mēģiniet uzdevumu izdrukāt vēlreiz.</p>
	<p>Papīrs ir mitrs un nelīdzens, vai uz papīra ir mitruma pilieni.</p>	<p>Izmēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzēto papīru.</p>
	<p>Papīrs ir mazliet bojāts. Ražošanas procesā var rasties dažas vietas, kas atgrūž toneri.</p>	<p>Izmēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzēto papīru.</p>


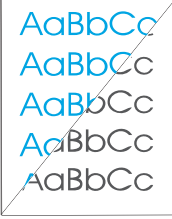

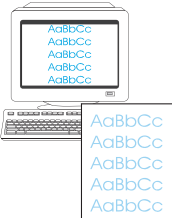
Problēma	Cēlonis	Risinājums
<p>Uz lapas parādās vertikālas svītras vai loki.</p> 	<p>Viena vai vairākas drukas kasetnes var būt bojātas.</p>	<p>Izdrukājiet izejmateriālu statusa lapu un pārbaudiet to atlikušo kalpošanas ilgumu. Skatiet Informācijas lapas 68. lpp.</p> <p>Izmantojiet HP ToolboxFX, lai novērstu šo problēmu.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p>
<p>Tonera daudzums fona ēnojumā kļūst nepieņemams.</p> 	<p>Ļoti sausi (zems mitruma līmenis) apstākļi var palielināt fona ēnojumu.</p> <p>Viena vai vairākas drukas kasetnes var būt bojātas.</p>	<p>Pārbaudiet iekārtas vidi.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p>
<p>Toneris var parādīties uz apdrukājamā materiāla.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p> <p>Ja uz papīra priekšējās malas parādās tonera smērējumi, apdrukājamā materiāla izvades ir netīras vai arī drukas vadotnē sakrājušies gruži.</p>	<p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p> <p>Apsveriet rupjāku apdrukājamo materiālu lietošanu.</p> <p>Izmantojiet apdrukājamo materiālu, kas atbilst HP tehniskajām prasībām.</p> <p>Iztīriet apdrukājamā materiāla padeves.</p> <p>Iztīriet papīra vadotni. Skatiet Iekārtas tīrīšana 90. lpp.</p>
<p>Pieskaroties toneris nedaudz smērējas.</p> 	<p>Iekārta nav iestatīta atbilstoši apdrukājamā materiāla veidam, uz kura vēlaties drukāt.</p> <p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p> <p>Iespējams, papīra vadotne ir jāiztīra.</p>	<p>Printera draiverī izvēlieties Papīrs tabulu un iestatiet Veids ir tā, lai tas atbilstu materiālam, uz kura drukājat. Ja izmantojat smagu papīru, drukas ātrums var būt lēnāks.</p> <p>Izmantojiet apdrukājamo materiālu, kas atbilst HP tehniskajām prasībām.</p> <p>Iztīriet papīra vadotni. Skatiet Iekārtas tīrīšana 90. lpp.</p>
<p>Uz lapas neapdrukātās puses noteiktos intervālos atkārtoti parādās zīmes.</p> 	<p>Iekārta nav iestatīta atbilstoši apdrukājamā materiāla veidam, uz kura vēlaties drukāt.</p> <p>Uz iekšējām daļām var būt palicis toneris.</p> <p>Iespējams, papīra vadotne ir jāiztīra.</p>	<p>Printera draiverī izvēlieties Papīrs tabulu un iestatiet Veids ir tā, lai tas atbilstu materiālam, uz kura drukājat. Ja izmantojat smagu papīru, drukas ātrums var būt lēnāks.</p> <p>Parasti šī problēma atrisinās pati no sevis pēc vairāku lapu izdrukāšanas.</p> <p>Iztīriet papīra vadotni. Skatiet Iekārtas tīrīšana 90. lpp.</p>


Problēma	Cēlonis	Risinājums
	Kausētājs var būt bojāts vai netīrs.	Lai noskaidrotu, vai problēma ir saistīta ar kasetni, atveriet HP ToolboxFX un izdrukājat drukas kvalitātes diagnostikas lapu. Skatiet HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp. Sazinieties ar HP klientu atbalstu. Skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp. vai atbalsta informāciju, kas piegādāta kopā ar iekārtu.
	Problēma var būt drukas kasetnē.	Lai noskaidrotu, kurā kasetnē ir problēma, atveriet HP ToolboxFX un izdrukājat drukas kvalitātes diagnostikas lapu. Skatiet HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.
Uz lapas drukātās lapas atkārtoti parādās zīmes.	Uz iekšējām daļām var būt palicis toneris.	Parasti šī problēma atrisinās pati no sevis pēc vairāku lapu izdrukāšanas.
	Iespējams, papīra vadotne ir jāiztīra.	Iztīriet papīra vadotni. Skatiet Iekārtas tīrīšana 90. lpp.
	Kausētājs var būt bojāts vai netīrs.	Ai noskaidrotu, vai problēma ir saistīta ar kasetni, atveriet HP ToolboxFX un izdrukājat drukas kvalitātes diagnostikas lapu. Skatiet HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp. Sazinieties ar HP klientu atbalstu. Skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp. vai atbalsta informāciju, kas piegādāta kopā ar iekārtu.
Uz izdrukātās lapas ir nepareizas formas rakstzīmes.	Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.	Mēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzētu papīru.
	Ja rakstzīmju forma ir nepareiza un tās veido viļņotu rakstu, ierīce, iespējams, jākalibrē vai lāzera skenerim jāveic apkope.	Pārbaudiet, vai problēma parādās arī konfigurācijas lapā. Ja tā, sazinieties ar HP Klientu atbalsta centru. Skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp. vai komplektā iekļauto atbalsta lapu.
	Izdrukātā lapa ir saburzīta vai viļņaina.	Iekārta nav iestatīta atbilstoši apdrukājamā materiāla veidam, uz kura vēlaties drukāt.
	Izvēlnes Service (Pakalpojums) vienums Less Paper Curl (Papīrs mazāk rullējas) ir iestatīts uz Off (Izslēgts) .	Iestatījuma mainīšanai izmantojiet vadības paneļa izvēlnes. Skatiet Vadības paneļa izvēlnes 9. lpp.
	Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.	Izmēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzētu papīru.
	Gan augsta temperatūra, gan mitrums var izraisīt papīra burzīšanos.	Pārbaudiet iekārtas vidi. Pielāgojiet sarullēšanās režīmus, izmantojot vadības paneli, HP ToolboxFX vai EWS.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
<p>Teksts vai zīmējumi uz izdrukātajām lapām ir šķībi.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, ielikts nepareizi.</p>	<p>Pārliecinieties, vai papīrs vai apdrukājamais materiāls ir ielikts pareizi un vai apdrukājamā materiāla vadotnes nav pārāk ciešas vai arī pārāk vaļīgas. Skatiet Ievietošana padevēs 50. lpp.</p>
<p>Uz drukātajām lapām ir krunkojumi vai burzījumi.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, ir ielikts nepareizi.</p>	<p>Pārliecinieties, vai apdrukājamais materiāls ielikts pareizi un tā vadotnes nav pārāk ciešas vai arī pārāk vaļīgas. Skatiet Ievietošana padevēs 50. lpp.</p>
<p>Ap izdrukātajām rakstu zīmēm redzams toneris.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, ielikts nepareizi.</p>	<p>Apgrieziet padevē papīra paku otrādi.</p>
<p>Lapas augšpusē redzamais attēls (vientaidu melns) lapas turpinājumā parādās vēlreiz (pelēkā laukumā).</p> 	<p>Programmatūras iestatījumi var ietekmēt attēlu drukāšanu.</p>	<p>Mēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzētu papīru.</p>
<p>Attēlu drukāšanas secība var iespaidot drukāšanu.</p>	<p>Ja ap rakstzīmēm izbiris pārāk daudz tonera, papīram var būt augsta pretestība.</p>	<p>Mēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzētu papīru.</p>
<p>Iekārtu, iespējams, ietekmējis strāvas pārspriegums.</p>	<p>Programmatūras iestatījumi var ietekmēt attēlu drukāšanu.</p>	<p>Lietojumprogrammatūrā pagrieziet visu lapu par 180°, lai gaišāko attēlu drukātu pirmo.</p>
<p>Lai samazinātu defektu, izmantojiet apdrukājamās materiālus, kas nav glancēti.</p>	<p>Attēlu drukāšanas secība var iespaidot drukāšanu.</p>	<p>Mainiet secību, kādā attēli tiks drukāti. Piemēram, gaišāko attēlu ievietojiet lapas augšpusē un tumšāko attēlu lapas lejasdaļā.</p>
	<p>Iekārtu, iespējams, ietekmējis strāvas pārspriegums.</p>	<p>Ja defekts uz drukas darba parādās vēlāk, izslēdziet ierīci uz 10 minūtēm, pēc tam ieslēdziet to un drukājiet vēlreiz.</p>


Krāsu dokumentu traucējummeklēšana

Šajā nodaļā aprakstītas problēmas, kas mēdz rasties, drukājot krāsās.

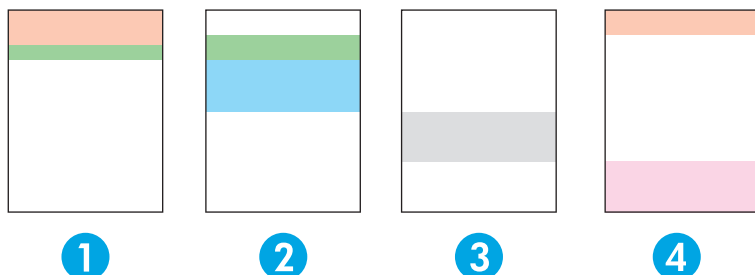
Problēma	Cēlonis	Risinājums
<p>Drukājot krāsainu dokumentu, drukājas tikai melnā krāsa.</p> 	<p>Jūsu programmā vai printera draiverī nav atlasīts krāsas režīms vai ir izslēgts iestatījums "allow color" (atļaut krāsas).</p> <p>Programmā, iespējams, nav izvēlēts pareizais printera draiveris.</p> <p>Iespējams, iekārta ir nepareizi konfigurēta.</p> <p>Krāsas izejviela ir sasniegusi darbmūža beigas, un <Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis) iestatījums ir iestatīts uz izvēlnes Print Black (Drukāt melnbaltu).</p>	<p>Atlasiet krāsas režīmu, kas nav vienkāršs režīms, vai ieslēdziet iestatījumu "allow color" (atļaut krāsas).</p> <p>Izvēlieties pareizo printera draiveri.</p> <p>Izdrukājiet konfigurācijas lapu (skatiet Informācijas lapas 68. lpp.). Ja konfigurācijas lapā nav redzamas krāsas, sazinieties ar HP Klientu atbalsta centru. Skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp. vai komplektā iekļauto atbalsta lapu.</p> <p>Nomainiet krāsu materiālu ar jaunu.</p>
<p>Viena vai vairākas krāsas netiek drukātas vai drukājas neprecīzi.</p> 	<p>Uz drukas kasetnēm var būt palikusi blīvējošā lente.</p> <p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p> <p>Iespējams, iekārta darbojas pārmērīgi mitros apstākļos.</p> <p>Viena vai vairākas drukas kasetnes var būt bojātas.</p> <p>Iekārta ir iestatīta ignorēt <Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis) ziņojumu un turpināt drukāt.</p> <p>Iespējams, drukas motors nav pareizi fiksējis vienu vai vairākas kasetnes.</p>	<p>Pārbaudiet, vai blīvējošā lente ir pilnībā noņemta no drukas kasetnēm.</p> <p>Izmēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzētu papīru.</p> <p>Pārbaudiet, vai iekārtas vide atbilst mitruma specifikācijām.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p> <p>Izņemiet kasetnes un ievietojiet tās no jauna.</p>
<p>Pēc jaunas drukas kasetnes ievietošanas krāsu druka ir bāla.</p> 	<p>Cita drukas kasetne var būt bojāta.</p> <p>Iekārta ir iestatīta ignorēt <Supply> Very Low (Ļoti zems <Supply> līmenis) ziņojumu un turpināt drukāt.</p>	<p>Izņemiet krāsu drukas kasetni, kas vainojama pie bālajām izdrukām, un ielieciet to no jauna.</p> <p>Nomainiet iztukšotās kasetnes. Skatiet Nomainīt printera kasetnes 83. lpp.</p>
<p>Krāsas izdrukā neatbilst krāsām ekrānā.</p> 	<p>Datora ekrānā redzamās krāsas var atšķirties no iekārtas izvades.</p> <p>Ja ekrānā redzamās ļoti tumšās vai ļoti gaišās krāsas nedrukājas, lietojumprogrammatūra, iespējams, ļoti gaišās krāsas saprot kā balto un ļoti tumšās krāsas kā melno krāsu.</p>	<p>Skatiet Krāsu savietošana 62. lpp.</p> <p>Ja iespējams, izvairieties lietot ļoti gaišas vai ļoti tumšas krāsas.</p>

Problēma	Cēlonis	Risinājums
	<p>Apdrukājamais materiāls, iespējams, neatbilst HP tehniskajām prasībām.</p>	<p>Izmēģiniet citu papīru, piemēram, augstas kvalitātes krāsu lāzerprinteriem paredzēto papīru.</p>
<p>Izdrukātās krāsu lapas klājums ir nelīdzens.</p> 	<p>Apdrukājamais materiāls var būt pārāk raupjš.</p>	<p>Izmantojiet gludāku papīru vai apdrukājamo materiālu, piemēram, augstas kvalitātes papīru, kas paredzēts krāsu lāzerprinteriem. Gludāks papīrs parasti ļauj iegūt labākus rezultātus.</p>

Lai veiktu drukas problēmu traucējummeklēšanu, izmantojiet HP ToolboxFX

 **PIEZĪME.** Pirms turpināt, izdrukājiet izejmateriālu statusa lapu, lai redzētu atlikušo ar katru drukas kasetni izdrukājamo lapu skaitu. Skatiet [Informācijas lapas 68. lpp.](#)

Programmatūra HP ToolboxFX ļauj izdrukāt lapu, kas palīdz noteikt, vai problēmas cēlonis ir konkrēta drukas kasetne vai pati ierīce. Drukas kvalitātes traucējummeklēšanas lapā izdrukā piecas krāsu joslas, kas sadalītas četrās savstarpēji pārklājošās sadaļās. Pārbaudot katru no šīm sadaļām, varat noteikt kasetnes problēmu.



Sekcija	Drukas kasetne
1.	Dzeltena
2.	Ciāna
3.	Melna
4.	Madžentas

Šī lapa ļauj identificēt četras dažādas problēmas:

- **Svītras ir tikai vienā krāsā.** Visticamāk, šīs problēmas cēlonis ir kasetne. Izņemiet kasetni un pārbaudiet, vai uz tās nav gruži. Ja gružu nav un defekts netiek novērsts pēc kasetnes uzstādīšanas atpakaļ, nomainiet to.
- **Svītras visās krāsās (vienā vietā).** Notīriet printeri un, ja problēmu neizdodas novērst, izsauciet servisa speciālistu.
- **Atkārtots defekts dažādās krāsās.**

Vairākkārt redzams punkts dažādās krāsās. Ja punkts atkārtojas aptuveni pēc 57 mm vai 58 mm, izlaidiet caur ierīci tīrīšanas lapu, lai notīrītu sildītāju, un izlaidiet vairākas balta papīra loksnes, lai notīrītu rullīti. Ja tas neatkārtojas ik pēc 57 mm vai 58 mm, nomainiet punktam atbilstošās krāsas kasetni.

Vairākkārt redzama josla dažādās krāsās. Sazinieties ar HP atbalsta centru.

- **Viens vienkrāsains punkts vai josla.** Izdrukājiet vēl trīs vai četras traucējummeklēšanas lapas. Ja vairākmā lapu josla vai punkts ir tikai vienā krāsā, nomainiet šīs krāsas kasetni. Ja josla vai punkts ir ieguvis citu krāsu, sazinieties ar HP atbalsta centru.

Lai uzzinātu vairāk par traucējummeklēšanu, izmēģiniet šādus informācijas avotus:

- Šajā rokasgrāmatā skatiet [Attēla kvalitātes problēmu novēršana 114. lpp.](#)
- Apmeklējiet www.hp.com/support/cljcp5220series.
- Sazinieties ar HP Klientu atbalsta centru. Skatiet [Apkalpošana un atbalsts 131. lpp.](#)

Izdrukājiet drukas kvalitātes traucējummeklēšanas lapu

1. Atveriet HP ToolboxFX Skatiet [HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.](#)
2. Noklikšķiniet uz mapes **Palīdzība**, pēc tam uz lapas **Traucējummeklēšana**.
3. Noklikšķiniet uz pogas **Drukāt** un izpildiet izdrukāto lapu norādes.

Drukas kvalitātes optimizēšana un uzlabošana

Nodrošiniet, ka printera draiverī iestatījums **Veids ir** vienmēr atbilst izmantotā papīra veidam.

Lai nepieļautu drukas kvalitātes problēmas, izmantojiet printera draivera drukas kvalitātes iestatījumus.

Izmantojiet HP ToolboxFX sadaļu **Ierīces iestatījumi**, lai regulētu iestatījumus, kas ietekmē drukas kvalitāti. Skatiet [HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.](#)

Izmantojiet arī HP ToolboxFX, lai palīdzētu risināt ar drukas kvalitāti saistītas problēmas. Skatiet [Lai veiktu drukas problēmu traucējummeklēšanu, izmantojiet HP ToolboxFX 121. lpp.](#)

Iekārtas kalibrācija

Ja pamanāt kādas ar drukas kvalitāti saistītas problēmas, kalibrējiet iekārtu.

Iekārtas kalibrācija, izmantojot HP ToolboxFX

1. Atveriet HP ToolboxFX Skatiet [HP ToolboxFX atvēršana 69. lpp.](#)
2. Noklikšķiniet uz mapes **Ierīces iestatījumi**, pēc tam noklikšķiniet uz lapas **Drukāšanas kvalitāte**.
3. Krāsas kalibrācijas apgabalā atzīmējiet izvēles rūtiņu **Kalibrēt tagad**.
4. Lai nekavējoties kalibrētu iekārtu, noklikšķiniet uz **Lietot**.

Ierīces kalibrēšana no vadības paneļa

1. Vadības panelī nospiediet pogu **OK (Labi)**.
2. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **System Setup (Sistēmas iestatīšana)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
3. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Print Quality (Drukas kvalitātei)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
4. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu izvēlni **Color Calibration (Krāsu kalibrācija)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**.
5. Izmantojiet bultiņu pogas, lai atlasītu opciju **Calibrate Now (Kalibrēt tagad)**, un tad nospiediet pogu **OK (Labi)**, lai kalibrētu iekārtu.

Veiktspējas problēmu risināšana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Lapas izdrukātas, bet pilnīgi baltas.	Drukas kasetnē, iespējams, vēl ir aizsarglente.	Pārbaudiet, vai blīvējošā lente ir pilnībā noņemta no drukas kasetnēm.
	Dokumentā var būt tukšas lappuses.	Pārbaudiet izdrukājamo dokumentu un apskatiet, vai uz visām lapām redzams saturs.
	Izstrādājumā var būt bojājums.	Lai pārbaudītu iekārtu, izdrukājiet konfigurācijas lapu.
Lapas izdrukājas ļoti lēni.	Smagāki apdrukājami materiāli drukājas lēnāk.	Drukājiet uz cita veida apdrukājamā materiāla.
	Sarežģītas lapas var drukāties lēnāk.	Lai nodrošinātu vislabāko drukas kvalitāti, pareizai fiksācijai var būt nepieciešams lēnāks drukāšanas ātrums.
	Nav pareizi iestatīts papīra veids.	Izvēlieties papīram atbilstošu veidu.
Lappuses neizdrukājas.	Iespējams, ierīce nevelk apdrukas materiālu pareizi.	Pārliecinieties, ka papīrs padevē ir ielikts pareizi. Ja problēma saglabājas, iespējams, būs jānomaina ievilcējruļļi un atdalīšanas paliktnis. Skatiet Apkalpošana un atbalsts 131. lpp.
	Materiāls ir iestrēdzis iekārtā.	Izņemiet iestrēgušo papīru Skatiet Materiāla iestrēgšanas notīrīšana 103. lpp. Ja iestrēgšana atkārtojas, mēģiniet izmantot jaunu papīra paku.
	USB kabelis, iespējams, ir bojāts vai nepareizi pievienots.	<ul style="list-style-type: none">• Atvienojiet USB kabeli abos galos un pievienojiet vēlreiz.• Mēģiniet izdrukāt agrāk izdrukātu darbu.• Pamēģiniet izmantot citu USB kabeli.
	Kopā ar jūsu datoru darbojas citas ierīces.	Izstrādājums, iespējams, neveic USB pieslēgvietas koplietošanu. Ja uzstādīts ārējais cietais disks vai tīkla pārslēgšanas kārba, kas pievienoti tam pašam portam, kur izstrādājums, ierīces var viena otrai traucēt. Lai izstrādājumu pievienotu un lietotu, jāatslēdz citas ierīces vai jāizmanto divi datora USB porti.

Izstrādājuma programmatūras problēmas

Problēma	Risinājums
Printera dzinis šim produktam ir redzams mapē Printer (Printeris).	<ul style="list-style-type: none">• Pārinstalējiet izstrādājuma lietojumprogrammu. PIEZĪME. Aizveriet visas lietojumprogrammas. Lai aizvērtu lietojumprogrammu, kuras ikona ir sistēmas teknē, ar peles labo taustiņu noklikšķiniet uz ikonas un atlasiet Close (Aizvērt) vai Disable (Deaktivizēt).• Mēģiniet pievienot USB kabeli citam datora USB portam.
Programmatūras instalēšanas laikā tika parādīts kļūdas ziņojums.	<ul style="list-style-type: none">• Pārinstalējiet izstrādājuma lietojumprogrammu. PIEZĪME. Aizveriet visas lietojumprogrammas. Lai aizvērtu lietojumprogrammu, kuras ikona ir uzdevumjoslā, ar peles labo taustiņu noklikšķiniet uz ikonas un atlasiet Close (Aizvērt) vai Disable (Deaktivizēt).• Instalējot izstrādājuma programmatūru, pārbaudiet brīvās vietas daudzumu dzinī. Ja nepieciešams, atbrīvojiet pēc iespējas vairāk vietas un pārinstalējiet izstrādājuma programmatūru.• Ja nepieciešams, ielādiziet Disk Defragmenter (Diska defragmentētājs) un pārinstalējiet izstrādājuma lietojumprogrammu.
Izstrādājums ir režīmā Ready (Gatavs), bet nekas netiek drukāts.	<ul style="list-style-type: none">• Izdrukājiet Configuration (Konfigurācijas) lapu un pārbaudiet izstrādājuma funkcionalitāti.• Pārbaudiet, vai visi kabeli ir pareizi pievienoti un atbilst tehniskajām prasībām. Tas attiecas uz USB un strāvas kabeliem. Pamēģiniet izmantot jaunu kabeli.

Atrisināt biežāk sastopamās Windows problēmas

Kļūdas paziņojums:

"Vispārīgā aizsardzība Kļūmesizņēmums OE"

"Spole32"

"Nelikumīga darbība"

Iemesls	Risinājums
	<p>Aizveriet visas programmas, restartējiet Windows un mēģiniet vēlreiz.</p> <p>Izvēlieties citu printera draiveri. Ja ir atlasīts iekārtas PCL 6 printera draiveris, pārslēdziet to uz PCL 5 vai HP postscript 3. līmeņa emulācijas printera draiveri, paveicot to ar programmatūras programmu.</p> <p>Izdzēsiet visus temp failus no Temp apakšdirektorijas. Atverot AUTOEXEC.BAT failu un sameklējot paziņojumu "Iestatīt Temp =", noskaidrojiet direktorijas nosaukumu. Nosaukums pēc šī paziņojuma ir Temp direktorija. Parasti tā pēc noklusējuma ir C: \TEMP, taču to var arī pārdēvēt.</p> <p>Lai saņemtu informāciju par Windows kļūdas paziņojumiem, skatiet datora komplektācijā ietverto Microsoft Windows dokumentāciju.</p>

Problēmu novēršana Macintosh datorā

Mac OS X problēmu risināšana



PIEZĪME. Ja instalējat iekārtu, izmantojot USB savienojumu, **nepievienojiet** USB kabeli iekārtai un datoram, pirms nav instalēta programmatūra. Ja USB kabeli pievienosiet pirms tam, Mac OS X automātiski instalēs iekārtu, taču instalēšana būs kļūdaina. Pēc tam ir jāatinstalē iekārta, jāatvieno USB kabelis, atkārtoti jāinstalē programmatūra no iekārtas lasāmatmiņas kompaktdiska un vēlreiz jāpievieno USB kabelis, kad programmatūra parāda uzvedni ar atbilstošu aicinājumu.

Printera draiveris nav atrodams ne programmā Print Center (Drukas centrs), ne Printer Setup Utility (Printera iestatīšanas lietotne)

Iemesls	Risinājums
Iekārtas programmatūra, iespējams, nav instalēta vai nav instalēta pareizi.	Pārlicinieties, vai printera PPD fails atrodas šajā cietā diska mapē: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ kur <lang> ir izmantotās valodas divu burtu kods. Ja nepieciešams, instalējiet programmatūru vēlreiz. Norādījumus meklējiet lietošanas pamācībā.
PPD fails ir bojāts.	Izdzēsiet PPD datni no šādas cietā diska mapes: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ kur <lang> ir izmantotās valodas divu burtu kods. Instalējiet programmatūru vēlreiz. Norādījumus meklējiet lietošanas pamācībā.

Iekārtas nosaukums, IP adrese vai Bonjour printera nosaukums neatrodas printeru sarakstā ne programmā Print & Fax Center (Drukas un faksa centrs), ne Printer Setup Utility (Printera iestatīšanas lietotne)

Iemesls	Risinājums
Iespējams, iekārta nav gatava.	Pārlicinieties, vai kabeli savienoti pareizi, iekārta ir ieslēgta un indikators Ready (Gatavs) ir ieslēgts. Ja savienojums ir izveidots, izmantojot USB vai Ethernet mezglu, mēģiniet izveidot tiešu savienojumu starp printeri un datoru vai izmantojiet citu portu.
Iespējams, ir atlasīts nepareizs pieslēguma veids.	Atkarībā no izmantotā savienojuma veida pārlicinieties, vai ir atlasīts USB, IP Printing (IP drukāšana) vai Bonjour.
Tiek izmantots nepareizs iekārtas nosaukums, IP adrese vai Bonjour saimniekdatora nosaukums.	Izdrukājiet tīkla kopsavilkuma lapu (skatīt Informācijas lapas 68. lpp.). Pārlicinieties, vai tīkla kopsavilkuma lapā redzamais iekārtas nosaukums, IP adrese vai Bonjour resursdatora nosaukums atbilst programmā Print Center, Print Setup Utility vai sarakstā Print & Fax redzamajam iekārtas nosaukumam, IP adresei vai Bonjour resursdatora nosaukumam.
Iespējams, interfeisa kabelis ir bojāts vai nekvalitatīvs.	Nomainiet interfeisa kabeli ar augstākas kvalitātes kabeli.

Printera draiveris automātiski neuzstāda programmā Print Center (Drukas centrs) vai Print Setup Utility (Printera iestatīšanas lietotne) atlasīto printeri

Iemesls	Risinājums
Iespējams, iekārta nav gatava.	Pārlicinieties, vai kabeli savienoti pareizi, iekārta ir ieslēgta un indikators Gatavs ir ieslēgts. Ja izmantojat USB centrmezgla savienojumu, mēģiniet pieslēgties tieši datoram vai izmantot citu portu.

Printera draiveris automātiski neuzstāda programmā Print Center (Drukas centrs) vai Print Setup Utility (Printera iestatīšanas lietotne) atlasīto printeri

Iemesls	Risinājums
Iekārtas programmatūra, iespējams, nav instalēta vai nav instalēta pareizi.	Pārlicinieties, vai printera PPD fails atrodas šajā cietā diska mapē: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ kur <lang> ir izmantotās valodas divu burtu kods. Ja nepieciešams, instalējiet programmatūru vēlreiz. Norādījumus meklējiet lietošanas pamācībā.
PPD fails ir bojāts.	Izdzēsiet PPD datni no šādas cietā diska mapes: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ kur <lang> ir izmantotās valodas divu burtu kods. Instalējiet programmatūru vēlreiz. Norādījumus meklējiet lietošanas pamācībā.
Iespējams, interfeisa kabelis ir bojāts vai nekvalitatīvs.	Nomainiet interfeisa kabeli ar augstākas kvalitātes kabeli.

Drukas darbs netika aizsūtīts uz izvēlēto iekārtu

Iemesls	Risinājums
Drukas uzdevumu rinda, iespējams, ir pārtraukta.	Restartējiet drukas uzdevumu rindu. Atveriet Print monitor (Drukas pārraugs) un atlasiet Start Jobs (Sākt darbus).
Tiek izmantots nepareizs iekārtas nosaukums, IP adrese vai Bonjour printera nosaukums.	Izdrukājiet tīkla kopsavilkuma lapu (skatīt Informācijas lapas 68. lpp.). Pārlicinieties, vai tīkla kopsavilkuma lapā redzamais iekārtas nosaukums, IP adrese vai Bonjour printera nosaukums atbilst programmā Print Center vai Print Setup Utility redzamajam iekārtas nosaukumam, IP adresei vai Bonjour printera nosaukumam.

EPS failam izdrukā nepareizus fontus

Iemesls	Risinājums
Šī problēma rodas, izmantojot dažas programmas.	<ul style="list-style-type: none">Pirms drukāšanas mēģiniet iekārtā lejupielādēt fontus, kas atrodas EPS failā.Sūtiet failu ASCII formātā, nevis bināri šifrētā formātā.

Nevar drukāt no trešās puses USB kartes

Iemesls	Risinājums
Šī kļūda rodas, ja nav instalēta programmatūra USB printeriem.	Pievienojot trešās personas USB karti, jums, iespējams, nepieciešama Apple USB Adapter Card Support programmatūra. Šīs programmatūras jaunākā versija ir pieejama Apple tīmekļa vietnē.

Ja printeris ir pievienots ar USB kabeli, pēc draivera atlasīšanas iekārta nav redzama programmā Print Center (Drukas centrs) vai Print Setup Utility (Printera iestatīšanas lietotne)

Iemesls

Šo problēmu izraisa vai nu programmatūra vai aparatūra.

Risinājums

Programmatūras traucējummeklēšana

- Pārlicinieties, ka iekārta nav pievienota Macintosh USB tastatūrai.
- Pārlicinieties, ka jūsu Macintosh operētājsistēma ir Mac OS X v10.3 vai jaunāka versija.

Aparatūras traucējummeklēšana

- Pārbaudiet, vai iekārta ir ieslēgta.
- Pārlicinieties, vai USB kabelis ir pareizi pievienots.
- Pārlicinieties, ka iekārta ir pievienota tieši Macintosh datoram, nevis USB tastatūras portam.
- Pārbaudiet, vai tiek izmantots atbilstošs ātras darbības USB kabelis.
- Nodrošiniet, ka strāvas ķēdei nav pieslēgtas pārāk daudzas USB ierīces. Atvienojiet visas ierīces no ķēdes un pievienojiet kabeli tieši pie saimniekdatora USB porta.
- Iekārtas vadības panelī pārlicinieties, ka **USB Speed (USB ātrums)** iestatījums ir iestatīts uz opciju **Full (Pilns)**.
- Pārbaudiet, vai virknē nav saslēgti vairāk kā divi strāvai nepievienoti USB mezgli. Atvienojiet visas ierīces no virknes un pievienojiet kabeli tieši saimniekdatora USB portam.

PIEZĪME. iMac tastatūra ir USB mezgls, kas nav pievienots strāvai.

A Izejmateriāli un piederumi

- [Pasūtīniet rezerves daļas, papildpiederumus un izejmateriālus.](#)
- [Detāļu numuri](#)

Pasūtiniet rezerves daļas, papildpiederumus un izejmateriālus.

Pasūtiniet izejmateriālus un papīru.	www.hp.com/go/suresupply
Pasūtiniet istās HP rezerves daļas un papildpiederumus	www.hp.com/buy/parts
Pasūtiniet apkalpošanas centrā vai pie atbalsta sniedzēja.	Sazinieties ar oficiālo HP apkalpošanas centru vai atbalsta sniedzēju.
Pasūtiniet, izmantojot HP programmatūru.	HP ToolboxFX 69. lpp. Iegultais tīmekļa serveris 78. lpp.

Daļu numuri

A-1. tabula. Izejmateriāli un piederumi

Daļa	Daļas numurs	Veids/izmērs
Drukas kasetnes	CE740A	Melnās krāsas drukas kasetne ar HP ColorSphere toneri
Informāciju par kasetņu ražīgumu skatiet www.hp.com/go/pageyield . Faktiskais ražīgums ir atkarīgs no konkrētā darba.	CE741A	Ciāna krāsas drukas kasetne ar HP ColorSphere toneri
	CE742A	Dzeltenās krāsas drukas kasetne ar HP ColorSphere toneri
	CE743A	Madžentas krāsas drukas kasetne ar HP ColorSphere toneri
	500 lapu papildu padeve (3. padeve)	CE860A
Kabeļi	C6518A	USB 2.0 printera kabelis (2 metru [6,5 pēdu] standarts)
Atmiņa	CB421A	64 MB DDR2 144 pin (kontakta) SDRAM DIMM
	CB422A	128 MB DDR2 144 pin (kontakta) SDRAM DIMM
	CB423A	256 MB DDR2 144 pin (kontakta) SDRAM DIMM
Atsauces materiāli	5851-1468	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</i> (HP LaserJet printeru saimes apdrukājamo materiālu specifikāciju rokasgrāmata) (sk. www.hp.com/support/ljpaperguide)

B Apkalpošana un atbalsts

- [HP paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi](#)
- [HP vietne viltojumu novēršanai](#)
- [Tonera kasetnē uzglabātie dati](#)
- [Galalietotāja licences līgums](#)
- [OpenSSL](#)
- [Klientu veikta remonta garantija](#)
- [Klientu atbalsts](#)

HP paziņojums par ierobežoto garantiju

HP IZSTRĀDĀJUMS

IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS DARBĪBAS LAIKS

HP Color LaserJet CP5225 sērijas printeris

Viena gada ierobežota garantija

HP garantē jums — klientam un lietotājam, ka HP aparatūrai un piederumiem nebūs apdrukājamo materiālu un ražošanas defektu iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi. Ja HP garantijas perioda laikā saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas pēc savas izvēles izlabot vai nomainīt iekārtu, kurai ir pierādīts defekts. Nomainītās iekārtas var būt jaunas vai ar tādu pašu veikspēju kā jaunas.

HP garantē, ka HP programmatūra nepārtrauks izpildīt programmēšanas norādījumus iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi apdrukājamo materiālu vai ražošanas defektu dēļ, ja tā tiek pareizi instalēta un lietota. Ja garantijas perioda laikā HP saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas nomainīt programmatūru, kas šādu defektu dēļ neizpilda programmēšanas norādījumus.

HP negarantē, ka HP iekārta darbosies bez pārtraukumiem un kļūdām. Ja HP pieņemamā laikā nevarēs salabot vai nomainīt iekārtu tā, lai iekārta darbotos saskaņā ar garantiju, jums, laicīgi atdodot šo iekārtu, būs tiesības saņemt atpakaļ iztērēto naudu.

HP iekārtās var būt pārstrādātas detaļas, kuru veikspēja atbilst jaunām detaļām, vai arī detaļas, kuras dažas reizes ir izmantotas.

Garantija neattiecas uz defektiem, kurus izraisījusi: (a) nepareiza vai neatbilstoša apkope vai kalibrācija, (b) programmatūra, interfeiss, detaļas vai izejmateriāli, kurus nav piegādājis HP, (c) neatļauta modificēšana vai izmantošana neparedzētiem mērķiem, (d) darbs vidē, kuras specifikācija atšķiras no šai iekārtai publicētās, vai (e) neatbilstoša apkope vai neatbilstoša darba vietas sagatavošana.

CIKTĀL TO PIEĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR VIENĪGĀS, UN NE TIEŠI, NE NETIEŠI, NE RAKSTISKĀ, NE MUTISKĀ VEIDĀ NAV NOTEIKTA NEKĀDA CITA GARANTIJA VAI NOTEIKUMI. HP JO ĪPAŠI NEATZĪST NEKĀDAS DOMĀJAMĀS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS, KAS SAISTĪTI AR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM. Dažās valstīs/reģionos, štatos vai provincēs netiek atļauti domājamās garantijas termiņa ierobežojumi, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi, iespējams, uz jums neattiecas. Šī garantija dod jums konkrētas juridiskas tiesības, un jums var būt arī citas tiesības, kas atšķiras atkarībā no valsts/reģiona.

HP ierobežotā garantija ir spēkā jebkurā valstī/reģionā vai apvidū, kurā HP nodrošina šīs iekārtas tehnisko atbalstu un kurā HP pārdod šo iekārtu. Garantijas apkalpošanas līmenis var atšķirties atkarībā no vietējiem standartiem. HP nemainīs iekārtas formu, izmērus vai funkcijas, lai panāktu tā darbības iespējamību kādā valstī/reģionā, kurā to nav bijis paredzēts ieviest likuma vai reglamentējošo prasību dēļ.

JA TAS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, ATLĪDZINĀJUMI ŠAJĀ GARANTIJAS PAZIŅOJUMĀ IR TIKAI UN VIENĪGI JŪSU ATLĪDZINĀJUMI. IZŅEMOT IEPRIEKŠ MINĒTO, HP VAI TĀS IZSTRĀDĀJUMU PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR DATU ZAUDĒJUMU VAI PAR TIEŠU, TĪŠU, NEJAUŠU, IZRIETOŠU (IESKAITOT ZAUDĒTOS IENĀKUMUS VAI DATUS) VAI CITA VEIDA ZAUDĒJUMU NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀMIE ZAUDĒJUMI VAI KAS CITS. Dažas valstis/reģioni, štati vai provinces nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠĀJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪS IEKĀRTAS PĀRDOŠANU JUMS.

Apvienotā Karaliste un Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgija, Francija un Luksemburga

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Itālija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spānija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dänija

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norvègeija

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Zviedrija

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugãle

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Griekija un Kipra

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungãrija

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Čehija

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovákija

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polija

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIÓŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgārija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumānija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Beļģijā un Nīderlandē

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Somija

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovēnija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Horvātija

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvpriēti nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lietuva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Igaunija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Krievija

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet tonera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP izstrādājumam nav materiālu vai ražošanas defektu.

Garantija neattiecas uz izstrādājumiem, ja (a) tie ir tikuši atkārtoti uzpildīti, apstrādāti, pārveidoti vai jebkādā veidā nesankcionēti lietoti; (b) to problēmas ir radušās nepareizas lietošanas vai neatbilstošas glabāšanas dēļ vai arī tāpēc, ka printeris ir ticis izmantots vidē, kas neatbilst publicētajai šī izstrādājuma specifikācijai; (c) tie ir nolietoti.

Izstrādājumu garantijas apkalpošanai nododiet iegādes vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu un ar izdruku paraugiem) vai arī sazinieties ar HP klientu atbalstu dienestu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.


ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, AUGSTĀK MINĒTĀ GARANTIJA IR EKSKLUZĪVA UN NAV CITU RAKSTISKI VAI MUTISKI SNIEGTU TIEŠU VAI NETIEŠU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU, UN HP NEATZĪST NEVIENU CITU NORĀDĪTU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN DERĪGUMU ĪPAŠIEM MĒRĶIEM.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT AR LIKUMU ATĻAUTAJĀ APJOMĀ, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪS IEKĀRTAS PĀRDOŠANU JUMS.

HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi

Kompānija HP iesaka neizmantot tonera kasetnes, ko nav ražojusi HP — ne jaunas, ne atjaunotas kasetnes.

 **PIEZĪME.** HP printeriem cita uzņēmuma ražotas tonera kasetnes vai atkārtoti uzpildītas tonera kasetnes lietošana neietekmē ne klienta garantiju, ne jebkādu HP un klienta starpā noslēgtu atbalsta līgumu. Tomēr, ja izstrādājuma bojājumu izraisījusi cita uzņēmuma ražota tonera kasetne vai atkārtoti uzpildīta tonera kasetne, HP piemēros standarta maksu par laiku un materiāliem, veicot produkta servisu, lai novērstu konkrēto kļūmi vai bojājumu.

HP vietne viltojumu novēršanai

Atveriet vietni www.hp.com/go/anticounterfeit, ja, uzstādot HP tonera kasetni, vadības panelī tiek parādīts ziņojums, ka kasetni nav ražojusi kompānija HP. HP palīdzēs noteikt, vai kasetne ir oriģināla, un sniegs padomus problēmas atrisināšanai.

Tonera kasetne var nebūt oriģināla HP tonera kasetne, ja ievērojat kādu no šīm pazīmēm:

- Izejmateriālu statusa lapa norāda, ka ir uzstādīts cits, nevis HP ražots izejmateriāls.
- Kasetne rada daudzas problēmas.
- Drukas kasetne neizskatās kā parasti (piemēram, iepakojums atšķiras no HP iepakojuma).

Tonera kasetnē uzglabātie dati

Kopā ar šo iekārtu izmantotajās HP tonera kasetnēs ir atmiņas mikroshēma, kas veicina iekārtas darbību.

Turklāt šī atmiņas mikroshēma spēj uzglabāt noteiktu informāciju par iekārtas lietošanu. Informācija var būt šāda: tonera kasetnes pirmās uzstādīšanas datums, tonera kasetnes pēdējās lietošanas datums, ar tonera kasetni izdrukāto lapu skaits, apdrukātais laukums, izmantotie drukas režīmi, radušās drukas kļūdas un iekārtas modelis. Šī informācija palīdz HP izstrādāt turpmāko produkciju atbilstoši klientu drukāšanas vajadzībām.

Tonera kasetnes atmiņas mikroshēmas dati nesatur informāciju, kura var palīdzēt identificēt klientu vai arī tonera kasetnes vai iekārtas lietotāju.

HP izlases veidā apkopo atmiņas mikroshēmas no tonera kasetnēm, kas nodotas HP bezmaksas atgriešanas un otrreizējās pārstrādes programmas (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle) ietvaros. Šīs izlases atmiņas mikroshēmas tiek pētītas, lai uzlabotu turpmāko HP produkciju. Šiem datiem var piekļūt arī HP partneri, kuri palīdz pārstrādāt tonera kasetnes.

Atmiņas mikroshēmas anonīmajai informācijai var piekļūt jebkura trešā puse, kuras rīcībā nonākusi tonera kasetne.

Galalietotāja licences līgums

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET PIRMS ŠĪ PROGRAMMATŪRAS APRĪKOJUMA LIETOŠANAS. Šis Lietotāja licences līgums ("EULA") ir juridiska vienošanās starp (a) jums (fizisko personu vai atsevišķu juridisko personu) un (b) HP Inc. („HP”), kas nosaka to, kā varat lietot jebkuru programmatūras produktu, ko HP ir instalējis vai padarījis pieejamu lietošanai kopā ar jūsu HP produktu („HP produkts”) un attiecībā uz kuru nav noslēgts atsevišķs licences līgums starp jums un HP vai tā piegādātājiem. Citas programmatūras tiešsaistes dokumentācijā var būt ietverts Lietotāja licences līgums. Ar terminu „programmatūras produkts” ir apzīmēta datora programmatūra, tostarp arī saistītie datu nesēji, drukas materiāli un „tiešsaistes” vai elektroniskā dokumentācija.

HP produktam var būt pievienoti šī Lietotāja licences līguma grozījumi vai papildinājumi.

PROGRAMMATŪRAS PRODUKTĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS TIEK PIEDĀVĀTAS TIKAI AR NOSACĪJUMU, KA PIEKRĪTAT VISIEM ŠĪ LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMA NOTEIKUMIEM. INSTALĒJOT, KOPĒJOT, LEJUPIELĀDĒJOT VAI CITĀDI LIETOJOT ŠO PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU, JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT ŠO LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMU. JA NEPIEKRĪTAT ŠIEM LICENCES NOSACĪJUMIEM, VIENĪGAIS PIEEJAMĀS RISINĀJUMS IR 14 DIENU LAIKĀ ATGRIEŽT VISU NELIETOTO PRODUKTU (APARATŪRU UN PROGRAMMATŪRU), LAI ATBILSTOŠI PĀRDEVĒJA ATLĪDZĪBAS IZMAKSAS POLITIKAI ATGŪTU VISUS IZDOTOS NAUDAS LĪDZEKĻUS.

- 1. LICENCES PIEŠĶIRŠANA.** HP piešķir jums šādas tiesības, ja ievērojat visus šī Lietotāja licences līguma noteikumus:
 - a.** Lietošana. Programmatūras produktu var izmantot vienā datorā („Jūsu dators”). Ja programmatūras produkts ir nodrošināts ar interneta starpniecību un sākotnēji licencēts lietošanai vairāk nekā vienā datorā, programmatūras produktu var instalēt un izmantot tikai šajos datoros. Jūs nedrīkstat atdalīt programmatūras produkta komponentus, lai lietu tos vairāk nekā vienā datorā. Jums nav tiesību izplatīt HP programmatūras produktu. Jūs varat ielādēt programmatūras produktu savā datorā un pagaidu atmiņā (RAM) ar mērķi izmantot šo programmatūras produktu.
 - b.** Uzglabāšana. Jūs varat nokopēt programmatūras produktu HP produkta lokālajā atmiņā vai atmiņas ierīcē.
 - c.** Kopēšana. Jūs varat izveidot programmatūras produkta arhivēšanas kopijas vai dublējumkopijas ar nosacījumu, ka šajā kopijā ir ietverta visa oriģinālā informācija par īpašumtiesībām uz programmatūras produktu un šo kopiju izmanto tikai kā dublējumkopiju.
 - d.** Tiesību paturēšana. HP un tā piegādātāji patur visas tiesības, kas nav tieši atrunātas Lietotāja licences līgumā.
 - e.** Bez maksas programmatūra. Neskatoties uz šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, viss programmatūras produkts vai jebkura tā daļa, kas veido nepatentētu HP programmatūru, vai ar trešo pušu publisko licenci nodrošināta programmatūra („Bez maksas programmatūra”), ir licencēti jums saskaņā ar šai bezmaksas programmatūrai pievienotā programmatūras licences līguma noteikumiem, kas ir vai nu diskrētas vienošanās, vai nu plēves apvalkā pievienotas vai arī elektroniskas licences nosacījumu formātā. Bez maksas programmatūras lietošanu visā pilnībā reglamentē šīs licences noteikumi.
 - f.** Atkopšanas risinājums. Jebkuru programmatūras atkopšanas risinājumu, kas nodrošināts HP produktam vai kopā ar šo produktu vai nu cietajā diskā, vai ārējā datu nesējā (piem., disketē, kompaktdiskā vai DVD), vai tam līdzvērtīgu risinājumu, kas nodrošināts jebkurā citā formātā, var izmantot tikai tā HP produkta cietā diska atkopšanai, kuram šis atkopšanas risinājums tika

sākotnēji iegādāts. Jebkuru šādā atkopšanas risinājumā ietvertu Microsoft operētājsistēmas programmatūras lietošanu reglamentē Microsoft licences līgums.

- 2. ATJAUNINĀJUMI.** Lai izmantotu Programmatūras produktu, kas identificēts kā jauninājums, vispirms jāsaņem HP identificētā jaunināmā oriģinālā programmatūras produkta licence. Pēc jaunināšanas jūs vairs neizmantosiet oriģinālo Programmatūras produktu, kas deva tiesības saņemt jauninājumu. Izmantojot Programmatūras produktu jūs arī piekrītat tam, ka HP var automātiski piekļūt jūsu HP produktam, kad izveidots savienojums ar internetu, lai pārbaudītu zināmu Programmatūras produktu versiju vai statusu, un automātiski lejupielādēt un instalēt šādu Programmatūras produktu jauninājumus vai atjauninājumus jūsu HP produktā, nodrošinot jaunākas versijas vai atjauninājumus, kas nepieciešami HP programmatūras un HP produkta funkcionalitātes, veiktspējas vai drošības saglabāšanai un citu jums sniegto pakalpojumu sniegšanas veicināšanai. Zināmos gadījumos un atkarībā no jauninājumu vai atjauninājumu veida jūs varat saņemt paziņojumus (izmantojot uznirstošos elementus vai citus līdzekļus) ar lūgumu sākt jaunināšanu vai atjaunināšanu.
- 3. PAPILDU PROGRAMMATŪRA.** Šis Lietotāja licences līgums attiecas uz HP nodrošinātā oriģinālā programmatūras produkta atjauninājumiem vai papildinājumiem, ja vien kopā ar šo papildinājumu vai atjauninājumu HP nav nodrošinājis citus noteikumus. Ja šie noteikumi ir pretrunīgi, tad noteicošie ir šie citi noteikumi.
- 4. ĪPAŠNIEKA MAIŅA.**
 - a.** Trešā puse. Sākotnējais Programmatūras produkta lietotājs drīkst vienu reizi veikt Programmatūras produkta nodošanu cita lietotāja īpašumā. Jebkurā nodošanas reizē jātiek nodotiem visiem komponentiem, datu nesējiem, drukātajiem materiāliem, šim Lietotāja licences līgumam un, ja attiecināms, Autentiskuma sertifikātam. Nododšana nedrīkst būt netieša, piemēram, nosūtīšana. Pirms šī produkta nodošanas citam lietotājam šai personai ir jāpiekrīt visiem šī Lietotāja licences līguma noteikumiem. Nododot Programmatūras produktu citam īpašniekam, jūsu licence tiek automātiski anulēta.
 - b.** Ierobežojumi. Jūs nedrīkstat izīrēt, iznomāt vai aizdot Programmatūras produktu vai izmantot Programmatūras produktu komerciālai koplietošanai vai lietošanai birojā. Jūs nedrīkstat apakšlicencēt, piešķirt vai nodot citiem Programmatūras produktu, izņemot tā, kā skaidri norādīts šajā Lietotāja licences līgumā.
- 5. ĪPAŠUMA TIESĪBAS.** Visas Programmatūras produkta un lietotāja dokumentācijas intelektuālā īpašuma tiesības pieder HP vai tā piegādātājiem, un tās aizsargā likums, tostarp, bet ne tikai ASV autortiesību, komercnoslēpuma, patentu un prečzīmju likumi, kā arī citi attiecināmie likumi un starptautisko līgumu noteikumi. Jūs nedrīkstat noņemt šī Programmatūras produkta identifikācijas marķējumu, paziņojumus par autortiesībām un īpašuma tiesību ierobežojumiem.
- 6. DEKONSTRUĒŠANAS IEROBEŽOJUMS.** Jūs nedrīkstat dekonstruēt, dekompilēt vai izjaukt Programmatūras produktu, ja vien, neņemot vērā šo ierobežojumu, šādas tiesības nav norādītas spēkā esošajos tiesību aktos un arī šajā gadījumā tikai šajos tiesību aktos atļautajā apmērā vai arī ja tas ir skaidri atļauts šajā Lietotāja licences līgumā.
- 7. TERMIŅŠ.** Šis Lietotāja licences līgums ir spēkā, ja vien nav pārtraukts vai noraidīts. Šī Lietotāja licences līguma darbību var pārtraukt arī kaut kur citur šajā Lietotāja licences līgumā ietvertie nosacījumi vai arī kaut kādu šajā Lietotāja licences līgumā ietverto noteikumu vai nosacījumu neievērošana.
- 8. PIEKRIŠANA DATU APKOPOŠANAI/LIETOŠANAI.**
 - a.** HP izmantos sīkfailus un citus tīmekļa tehnoloģijas rīkus, lai apkopotu anonīmu tehnisko informācija saistībā ar HP programmatūru un HP produktu. Šie dati tiks izmantoti, lai nodrošinātu jauninājumus un līdzīgu atbalstu vai citus pakalpojumus, kas aprakstīti 2. sadaļā. HP apkopos arī personisko informāciju, tostarp interneta protokola adresi vai citu unikālu identifikatoru informāciju, kas saistīta ar HP produktu, un datus, ko esat sniedzis, reģistrējot HP produktu. Šie

dati tiks izmantoti ne tikai jauninājumu un saistītā atbalsta un citu pakalpojumu nodrošināšanai, bet arī tam, lai jums nosūtītu mārketinga informāciju (katrā no šiem gadījumiem ar skaidru jūsu piekrišanu, ja to pieprasa spēkā esošie tiesību akti).

Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā, piekrirot šiem noteikumiem, jūs piekritat tam, ka HP, tā filiāles un sadarbības partneri apkopo un izmanto anonīmus datus un personīgos datus tā, kā aprakstīts šajā Lietotāja licences līgumā un sīkāk paskaidrots HP privātuma politikā: www.hp.com/go/privacy

- b. Trešo pušu veikta apkopošana/izmantošana Zināmas datorprogrammas, kas ietvertas HP produktā, nodrošina un atsevišķi licencē trešo pušu pakalpojumu sniedzēji („Trešo pušu programmatūra”). Trešo pušu programmatūra var būt instalēta un izmantojama HP produktā pat tad, ja neesat šo programmatūru iegādājies/aktivizējis. Trešo pušu programmatūra var apkopot un pārsūtīt tehnisko informāciju par jūsu sistēmu (t.i., IP adresi, unikālu ierīces identifikatoru, instalēto programmatūras versiju utt.) un citus sistēmas datus. Šo informāciju trešās puses izmanto tehniskās sistēmas atribūtu identificēšanai, lai varētu nodrošināt programmatūras visjaunākās versijas instalēšanu sistēmā. Ja nevēlaties, lai Trešo pušu programmatūra apkopo šo informāciju vai automātiski nosūta versiju atjauninājumus, jums ir jāinstalē šī programmatūra pirms savienojuma izveidošanas ar internetu.

- 9. **GARANTIJU ATRUNA.** SPĒKĀ ESOŠO TIESĪBU AKTU MAKSIMĀLAJĀ ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ HP UN TĀ PIEGĀDĀTĀJI NODROŠINA ŠO PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU TĀDU „KĀDS TAS IR” UN AR VISIEM DEFEKTIEM UN LĪDZ AR ŠO ATSAKĀS NO VISĀM CITĀM GARANTIJĀM VAI NOSACĪJUMIEM, NESNIEDZOT NE TIEŠAS, NE NETIEŠAS, NE AR LIKUMU NOTEIKTAS GARANTIJAS, TOSTARP, BET NE IEROBEŽOJOŠI, ĪPAŠUMTIESĪBU GARANTIJAS UN AUTORTIESĪBU NEPĀRKĀPŠANAS GARANTIJAS, JEBKURAS PIEDOMĀJAMĀS GARANTIJAS, PIENĀKUMUS VAI NOSACĪJUMUS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN ATBILSTĪBU NOTEIKTAM MĒRĶIM, KĀ ARĪ PROGRAMMATŪRAS PRODUKTU BEZ VĪRUSIEM. Dažos štatos un valstīs nav atļauta netiešo garantiju izslēgšana vai ierobežošana netiešās garantijas laikā, tādēļ šī atruna var neattiekties uz jums visā pilnībā.

AUSTRĀLIJĀ UN JAUNZĒLANDĒ PROGRAMMATŪRAI IR GARANTIJAS, KO NEVAR IZSLĒGT SASKAŅĀ AR AUSTRĀLIJAS UN JAUNZĒLANDES PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBAS LIKUMIEM. AUSTRĀLIJAS PATĒRĒTĀJIEM IR TIESĪBAS SAŅEMT NOMAĪNAS PRODUKTU VAI NAUDAS ATLĪDZINĀŠANU IEVĒROJAMAS ATTEICES GADĪJUMĀ UN KOMPENSĀCIJU PAR CITIEM LOĢISKI PAREDZAMIEM ZAUDĒJUMIEM VAI BOJĀJUMIEM. AUSTRĀLIJAS PATĒRĒTĀJIEM IR TIESĪBAS PIEPRASĪT PROGRAMMATŪRAS SALABOŠANU VAI AIZSTĀŠANU ARĪ TAD, JA TĀS KVALITĀTE NAV PIENĒMAMA UN ATTEICE NAV UZSKATĀMA PAR IEVĒROJAMU ATTEICI. JAUNZĒLANDES PATĒRĒTĀJIEM, KAS IEGĀDĀJAS PRECES PERSONISKAI LIETOŠANAI VAI LIETOŠANAI MĀJĀS VAI MĀJSAIMNIECĪBĀ, NEVIS UZŅĒMĒJDARBĪBAI („JAUNZĒLANDES PATĒRĒTĀJI”) IR TIESĪBAS PIEPRASĪT SALABOŠANU, AIZSTĀŠANU VAI NAUDAS ATLĪDZINĀŠANU ATTEICES GADĪJUMĀ UN KOMPENSĀCIJU PAR CITIEM LOĢISKI PAREDZAMIEM ZAUDĒJUMIEM VAI BOJĀJUMIEM.

- 10. **ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS.** Saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem neatkarīgi no zaudējumiem, kas jums var rasties, visa HP un tā piegādātāju atbildība atbilstoši šim Lietotāja licences līgumam un jūsu vienīgā kompensācija par visu iepriekšminēto ir ierobežota ar par šo Programmatūras produktu atsevišķi samaksātās summas apmēru vai 5 ASV dolāriem, piemērojot lielāko no šīm summām. MAKSIMĀLAJĀ SPĒKĀ ESOŠO TIESĪBU AKTU ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEBŪS ATBILDĪGI PAR NEKĀDIEM TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TOSTARP, BET NE TIKAI ZAUDĒJUMIEM, KAS SAISTĪTI AR NEGŪTU PEĻŅU VAI KONFIDENCIĀLAS VAI CITĀDAS INFORMĀCIJAS PAZAUDĒŠANU, UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKUMU, TRAUMU VAI PRIVĀTUMA ZUDUMU), KAS IZRIET NO ŠĪS PROGRAMMATŪRAS LIETOŠANAS VAI NESPĒJAS TO LIETOT VAI ARĪ KAUT KĀDĀ VEIDĀ IR AR TO SAISTĪTI, VAI ARĪ IR CITĀDI SAISTĪTI AR JEBKURU ŠĪ LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMA NOSACĪJUMU PAT TAD, JA HP VAI JEBKURŠ PIEGĀDĀTĀJS IR INFORMĒTS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU UN JA TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLIS NEVEIC SAVU PAMATUZDEVUMU. Daži štati vai jurisdikcijas nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus attiecībā uz nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tādēļ iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

- 11. ASV VALDĪBAS KLIENTI.** Saskaņā ar FAR 12.211 un 12.212 komerciālo datoru programmatūru datora programmatūras dokumentācija un komerciālo objektu tehniskie dati ir licencēti ASV valdībai atbilstoši HP standarta komerclicencei.
- 12. EKSPORTA LIKUMU IEVĒROŠANA.** Jums ir jāievēro visi ASV un citu valstu likumi un noteikumi („Eksporta likumi”), lai nodrošinātu to, ka Programmatūras produkts netiek (1) ne tieši, ne netieši eksportēts, pārkāpjot Eksporta likumus, vai (2) izmantots kaut kādā tādā nolūkā, kas aizliegts Eksporta likumos, tostarp bez jebkāda ierobežojuma atomieroču, ķīmisko ieroču vai bioloģisko ieroču izplatīšanai.
- 13. TIESĪBSPĒJA UN PILNVARAS NOSLĒGT LĪGUMU.** Jūs esat norādījis, ka esat sasniedzis savā dzīvesvietas valstī noteikto pilngadības vecumu un, ja attiecināms, jūsu darba devējs ir jūs atbilstoši pilnvarojis noslēgt šo līgumu.
- 14. SPĒKĀ ESOŠIE TIESĪBU AKTI.** Šo Lietotāja licences līgumu reglamentē tiesību akti, kas ir spēkā aprikojuma iegādes valstī.
- 15. VISS LĪGUMS.** Šis Lietotāja licences līgums (tostarp jebkurš šī EULA pielikums vai grozījums, kas pievienots šim HP produktam) ir viss līgums starp jums un HP; tas attiecas uz šo Programmatūras produktu un aizstāj visus iepriekšējos vai vienlaicīgos mutiskos vai rakstiskos paziņojumus, ierosinājumus un attēlojumus attiecībā uz šo Programmatūras produktu un tematiem, uz kuriem attiecas šis Lietotāja licences līgums. Ciktāl jebkuras HP politikas vai atbalsta pakalpojumu programmas noteikumi ir pretrunā ar šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, šī Lietotāja licences līguma noteikumi ir noteicošie.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Šeit ietverta informāciju var mainīt bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi citi šeit norādītie produktu nosaukumi var būt atbilstošu uzņēmumu prečzīmes. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā vienīgās HP produktiem un pakalpojumiem pievienotās garantijas ir izklāstītas tiešajos garantijas paziņojumos, kas ir pievienoti šiem produktiem un pakalpojumiem. Nekas no šeit minētā nav uzskatāms par papildu garantiju. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā HP neuzņemas atbildību par šeit atrodamajām tehniskajām un drukas kļūdām vai izlaidumiem.

Pirmais izdevums: 2015. gada augusts

OpenSSL

Šī iekārta ietver programmatūru, ko izstrādājis OpenSSL Project izmantošanai ar OpenSSL rīkkopu (<http://www.openssl.org/>)

ŠO PROGRAMMATŪRU OpenSSL PROJECT PIEDĀVĀ, „KĀDA TĀ IR”, UN JEBKĀDAS IZTEIKTAS VAI NETIEŠAS GARANTIJAS, TAI SKAITĀ, BET NE TIKAI NETIEŠAS GARANTIJAS ATTIECĪBĀ UZ KOMERCIĀLO VĒRTĪBU UN PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM NOLŪKAM, NETIEK ATZĪTAS. OpenSSL PROJECT VAI TĀ LĪDZSTRĀDNIKI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR JEBKĀDIEM TIEŠIEM, NETIEŠIEM, NEJAUŠIEM, SPECIĀLIEM, SODA SANKCIJU VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TAI SKAITĀ, BET NE TIKAI PAR PREČU VAI PAKALPOJUMU AIZSTĀJĒJU IEGĀDI,

LIETOŠANAS, DATU VAI PEĻŅAS ZAUDĒJUMU VAI UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKŠANU) NEATKARĪGI NO TO CĒLOŅA, UN JEBKĀDU TEORĒTISKU ATBILDĪBU, LĪGUMĀ NOTEIKTU ATBILDĪBU, ATBILDĪBU NEATKARĪGI NO VAINAS VAI LIKUMĀ NOTEIKTU ATLĪDZINĀMU KAITĒJUMU (TAI SKAITĀ NEVĒRĪBAS DĒĻ VAI CITĀDI), KAS KAUT KĀDĀ VEIDĀ IZRIET NO ŠĪS PROGRAMMATŪRAS IZMANTOŠANAS, PAT JA IR ZINĀMS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU.

Šajā iekārtā ir kriptogrāfiska programmatūra, kuras autors ir Ēriks Jangs (Eric Young) (eay@cryptsoft.com). Šajā iekārtā ir programmatūra, kuras autors ir Tims Hadsons (Tim Hudson) (tjh@cryptsoft.com).

Klientu veikta remonta garantija

HP izstrādājumi ir veidoti ar daudzām klientu veikta remonta (CSR) sastāvdaļām, lai samazinātu remontam nepieciešamo laiku un panāktu elastīgāku bojāto detaļu nomaiņu. Ja pārbaudes laikā HP nosaka, ka remontu iespējams veikt, izmantojot CSR detaļu, HP to nosūtīs tieši uz jūsu adresi, lai jūs varētu veikt nomaiņu. Ir divas SCR detaļu kategorijas: 1) detaļas, kuras noteikti jānomaina klientam. Ja vēlaties, lai HP nomainītu šīs detaļas, jums būs jāsedz ceļa un darba izmaksas; 2) detaļas, kuras klients var nomainīt pats, ja vēlas. Šīs detaļas arī ir izveidotas tā, lai klients tās varētu nomainīt pats. Ja jūs tomēr vēlaties, lai detaļas nomaina HP, to var izdarīt bez papildu samaksas saskaņā ar jūsu iekārtas garantijas remonta veidu.

Atkarībā no pieejamības un attāluma CSR detaļas tiks piegādātas nākamajā darba dienā. Ja attālums nav pārāk liels, detaļu var piegādāt tajā pašā dienā vai četru stundu laikā par papildu samaksu. Ja nepieciešama palīdzība, zvaniet uz HP tehniskās palīdzības centru un speciālists jums palīdzēs pa tālruni. Maiņas CSR detaļas komplektā ir HP norādījums vai bojātā detaļa jānodod HP. Gadījumos, kad bojātā detaļa jānodod HP, jums tā jānosūta HP noteiktā laikā, parasti, piecu (5) darba dienu laikā. Bojātā detaļa jānodod kopā ar saistīto dokumentāciju piegādātajā sūtīšanas materiālā. Ja bojātā detaļa netiks nodota, HP var piestādīt rēķinu par maiņas detaļu. Gadījumā, kad remontu veic klients pats, HP sedz visas izmaksas par detaļas sūtīšanu un bojātās detaļas nodošanu, kā arī izvēlas izmantojamo kurjeru/transportētāju.

Klientu atbalsts

Saņemt tālruņa atbalstu savai valstij/reģionam	Tālruņa numuri attiecīgajā valstī vai reģionā ir redzami informācijas lapā, kas atrodama ierīces iepakojuma kastē vai tīmekļa vietnē www.hp.com/support/ .
Sagatavojiet informāciju par ierīces nosaukumu, sērijas numuru, iegādes datumu un problēmas būtību.	
Saņemiet diennakts atbalstu internetā un lejupielādējiet programmatūras utilītas un draiverus	www.hp.com/support/cljcp5220series
Pasūtiet papildu HP apkalpošanas vai tehniskās apkopes līgumus	www.hp.com/go/carepack
Iekārtas reģistrēšana	www.register.hp.com

C Specifikācijas

- [Fizisko lielumu specifikācija](#)
- [Strāvas patēriņš, elektrības specifikācijas un akustiskās emisijas](#)
- [Vides specifikācijas](#)

Fizisko lielumu specifikācija

C-1. tabula. Fizisko lielumu specifikācija

Izstrādājums	Augstums	Dziļums	Platums	Svars
HP Color LaserJet CP5225 sērija printeris	338 mm (13,3 collas)	588 mm (23,1 colla)	545 mm (21,5 collas)	Bez drukas kasetnēm: 31,5 kg (69,5 mārciņas) Ar drukas kasetnēm: 38,9 kg (85,7 mārciņas)

Strāvas patēriņš, elektrības specifikācijas un akustiskās emisijas

Pašreizējo informāciju skatiet www.hp.com/go/cljcp5220_regulatory.

Vides specifikācijas

C-2. tabula. Darba vides specifikācijas

Vide	Ieteicamā	Pieļaujamā
Temperatūra	15–27 °C (59–80,6 °F)	10–30 °C (50–86 °F)
Mitrums	20% līdz 60% relatīvais mitrums (RH)	10% līdz 80% RH
Augstums	Nav lietojams	0 līdz 3048 m (0 līdz 10,000 pēdas)



PIEZĪME. Vērtību pamatā ir iepriekšēji dati. Pašreizējo informāciju skatiet www.hp.com/support/cljcp5220series

D Reglamentējoša informācija

- [Izstrādājuma vides aizsardzības programma](#)
- [Paziņojums par atbilstību](#)
- [Drošības paziņojumi](#)

Izstrādājuma vides aizsardzības programma

Vides aizsardzība

HP ir apņēmis nodrošināt kvalitatīvus produktus videi nekaitīgā veidā. Šī iekārta ir izstrādāta, nodrošinot vairākus nosacījumus ietekmes samazināšanai uz vidi.

Ozona ražošana

Šīs iekārtas radītās ozona emisijas atmosfērā ir izmērītas atbilstoši vispāratzītai metodei* un, šos emisijas datus piemērojot „ģeneriskam biroja tipa modeļa iedarbības scenārijam”**, HP var konstatēt, ka drukāšanas laikā netiek radīts jūtams ozona daudzums, kas pārsniedz jebkuros spēkā esošajos standartos vai vadlīnijās par iekštelu gaisa kvalitāti noteikto vērtību.

*Testa metode kopēšanas iekārtu radīto emisiju noteikšanai ekomarķējuma piešķiršanai biroja iekārtām ar drukāšanas funkciju; RAL-UZ 171 – BAM, 2012. jūlijā.

**Pamatojoties uz ozona koncentrāciju, veicot izdrukāšanu 2 stundas dienā 32 kubikmetrus lielā telpā ar gaisa apmaiņas stundā ventilācijas koeficientu 0,72, izmantojot HP drukas materiālus.

Enerģijas patēriņš

Enerģijas patēriņš ievērojami samazinās, kad printeris ir gatavības, miega vai izslēgšanās režīmā, kas taupa dabas resursus un naudu, neietekmējot šī produkta augsto veiktspēju. HP drukāšanas un attēlveidošanas aprīkojums, kas apzīmēts ar ENERGY STAR® logotipu, ir kvalificēts kā atbilstošs ASV Vides aizsardzības aģentūras ENERGY STAR specifikācijām attiecībā uz attēlveidošanas aprīkojumu. Sekojošā atzīme parādīsies uz ENERGY STAR kvalificētiem attēlveidošanas produktiem:



Papildinformācija par produkta modeļiem, kas atbilst ENERGY STAR prasībām, ir atrodama šajā tīmekļa vietnē:

www.hp.com/go/energystar

Tonera patēriņš

Ekonomiskais režīms izmanto mazāk tonera, tādēļ drukas kasetnes ekspluatācijas laiks var paildzināties. HP neiesaka izmantot ekonomisko režīmu visu laiku. Ja ekonomiskais režīms tiek izmantots visu laiku, var gadīties, ka toneris paliek pāri, kad kasetnes mehāniskās detaļas jau ir nolietojušās. Ja drukas kvalitāte sāk pasliktināties un vairs nav pieņemama, apsveriet drukas kasetnes nomaiņu.

Papīra izmantošana

Izmantojot iekārtas divpusējās drukas (manuālo vai automātisko) un n lapušu drukas (vairāku lapu izdrukāšanas uz vienas loksnes) funkciju, var samazināt papīra patēriņu un līdz ar to taupīt dabas resursus.

Plastmasa

Plastmasas detaļas, kuru svars pārsniedz 25 gramus, tiek marķētas saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, kas uzlabo iespēju identificēt plastmasu pārstrādes nolūkos, kad izstrādājuma ekspluatācijas laiks ir beidzies.

HP LaserJet drukas piederumi

Originālie HP izejmateriāli tika radīti, saudzējot vidi. Uzņēmums HP atvieglo resursu un papīra taupīšanu drukas procesā. Kad materiāls būs nolietots, mēs palīdzēsim viegli un bez maksas nodrošināt otrreizēju tā pārstrādi.¹

Visas HP kasetnes, kas tiek nodotas uzņēmumā HP Planet Partners, tiek pakļautas otrreizējas pārstrādes procesam ar vairākiem cikliem, kurā materiāli tiek atdalīti un uzlaboti, lai pēc tam tos izmantotu kā izejmateriālu jaunu oriģinālu HP kasetņu un ikdienā nepieciešamo izstrādājumu izgatavošanā. Neviens no uzņēmumā HP Planet Partners nodotajām oriģinālajām HP kasetnēm nekad netiek nosūtīta uz atkritumu glabāšanas poligonu, un uzņēmums HP nekad neveic oriģinālo HP kasetņu atkārtotu uzpildi vai tālākpārdošanu.

Lai piedalītos HP Planet Partners nodošanas un otrreizējas pārstrādes programmā, apmeklējiet vietni www.hp.com/recycle. Lai uzzinātu informāciju par HP drukāšanas izejmateriālu nodošanu, atlasiet savu valsti/reģionu. Papildinformācija par programmu un norādījumi vairākās valodās tiek ietverti katrā jaunās HP LaserJet drukas kasetnes iepakojumā.

¹ Programmas pieejamība var atšķirties. Plašāku informāciju skatiet vietnē www.hp.com/recycle.

Papīrs

Šai iekārtai var izmantot otrreiz pārstrādātu un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru, ja vien šis papīrs atbilst dokumentā *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* minētajām vadlīnijām. Šai iekārtai var izmantot otrreiz pārstrādātu un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru saskaņā ar Standarta EN12281:2002 prasībām.

Materiālu ierobežojumi

Šajā HP izstrādājumā nav iekļauts dzīvsudrabs.

Šajā HP izstrādājumā nav iekļauta baterija.

Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā)



Šis simbols nozīmē, ka nedrīkst atbrīvoties no iekārtas kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, vecais aprīkojums ir jānodod specializētā savākšanas vietā vecā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni: www.hp.com/recycle.

Elektroniskās aparatūras pārstrāde

HP aicina lietotājus pārstrādāt veco elektronisko aparatūru. Lai iegūtu plašāku informāciju par otrreizējās pārstrādes programmām, apmeklējiet vietni: www.hp.com/recycle.

Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Ķīmiskas vielas

HP ir apņēmiens nodrošināt klientus ar informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kā vajadzīgs, lai atbilstu, piemēram, REACH regulas (Eiropas Parlamenta un Padomes regula EK Nr. 1907/2006) likumīgajām prasībām. Pārskatu ar informāciju par ķīmiskajām vielām šajā izstrādājumā var atrast vietnē: www.hp.com/go/reach.

Eiropas Savienības Komisijas Regula 1275/2008

Informāciju par izstrādājuma jaudas datiem, tostarp izstrādājuma elektroenerģijas patēriņu, ja tas ir pievienots tīklam un atrodas gaidstāves režīmā, ja ir pievienoti visi vadu tīkla porti un aktivizēti visi bezvadu tīkla porti, lūdzu, skatiet produkta IT ECO Deklarācijas sadaļu P14 "Papildinformācija" vietnē www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Paziņojums par bīstamu vielu ierobežojumiem (Turcija)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Vielu tabula (Ķīna)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Materiālu drošības datu lapa (MSDS)

Materiālu drošības datu lapas (MSDS) par materiāliem, kuru sastāvā ir ķīmiskas vielas (piemēram, toneris), var atrast HP vietnē www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Daudzi HP produkti ir izstrādāti tā, lai atbilstu EPEAT sertifikācijas prasībām. EPEAT ir visaptverošs vides vērtējums, kas palīdz identificēt videi draudzīgākas elektroiekārtas. Plašāku informāciju par EPEAT var atrast vietnē www.epeat.net. Informāciju par HP EPEAT reģistrētajiem produktiem var skatīt šeit: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Papildu informācija

Informāciju par šādiem ar vidi saistītiem jautājumiem:

- Izstrādājuma vides profila lapa šim un daudziem saistītiem HP izstrādājumiem
- HP apņemšanās saudzēt vidi
- HP vides aizsardzības pārvaldības sistēma
- HP izlietoto izstrādājumu atgriešanas un pārstrādes programma
- Materiālu drošības datu lapa

Skatiet vietni www.hp.com/go/environment.

Apmeklējiet arī vietni www.hp.com/recycle.

Paziņojums par atbilstību

Declaration of conformity

saskaņā ar ISO/IEC 17050-1 un EN 17050-1

Ražotāja nosaukums: HP Inc. Dok. Nr.: BOISB-0805-00-rel.11,0

Ražotāja adrese: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

paziņo, ka šī iekārta

iekārtas nosaukums: HP Color LaserJet CP5225 sērija

Normatīvā modeļa numurs:³⁾ BOISB-0805-00
Ieskaitot: CE860A – papildu 500 lokšņu papīra padevējs

Iekārtas iespējas: Viss

Tonera kasetnes: CE740A, CE741A, CE742A, CE743A


atbilst šādām iekārtas specifikācijām:

DROŠĪBA: IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (1. klases lāzera/gaismas diožu ierīce)
IEC 62479:2010/EN 62479:2010
GB4943.1-2011

EMC: CISPR 22:2008/ EN 55022:2010 A klase¹⁾
EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3 :2008
EN 55024:2010
FCC Title 47 CFR, 15. daļa, A klase²⁾ / ICES-003, 4. izdevums
GB9254-2008, GB17625.1-2003

RoHS: EN 50581:2012

Papildinformācija:

Šis izstrādājums atbilst EMC direktīvas 2004/108/EK, Zemsprieguma direktīvas 2006/95/EK, RoHS direktīvas 2011/65/EK prasībām, un attiecīgi tam piešķirts CE marķējums .

1) Iekārta ir pārbaudīta tipiskā konfigurācijā ar HP personālo datoru sistēmām.

2) Šī iekārta atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz iekārtas darbību attiecas šie divi nosacījumi: 1) šī iekārta nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus un 2) šai iekārtai jāuztver jebkuri saņemtie traucējumi, pat ja tie var izraisīt nevēlamu darbību.

3) Lai izpildītu normatīvās prasības, šai iekārtai ir piešķirts normatīvais modeļa numurs. Šo numuru nedrīkst sajaukt ar iekārtas nosaukumu vai iekārtas numuru(-iem).

Boise, Idaho ASV

2015. gada 1. novembrī

Tikai jautājumos par reglamentāciju sazinieties ar:

saskaņā ar ISO/IEC 17050-1 un EN 17050-1


Kontaktpersona HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany www.hp.eu/certificates
Eiropā

Kontaktinformācija HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304 650-857-1501
ASV

Drošības paziņojumi

Federālās sakaru komisijas (Federal Communications Commission — FCC) noteikumi

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst ierobežojumiem, kas attiecībā uz A klases digitālajām iekārtām noteikti FCC noteikumu 15. daļā. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu pieņemamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, kad ierīce tiek darbināta komerciālā vidē. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radio frekvences enerģiju un var izraisīt kaitīgus traucējumus radio sakariem, ja tā nav instalēta un netiek lietota atbilstoši instrukciju rokasgrāmatai. Šīs ierīces darbība dzīvojamā rajonā, iespējams, radīs kaitīgus traucējumus, kuru gadījumā lietotājam būs nepieciešams tos labot par saviem līdzekļiem.

 **PIEZĪME.** Jebkuras printerim veiktās izmaiņas vai modifikācijas, kuras HP nav īpaši apstiprinājuši, lietotājam var liegt tiesības uz šīs iekārtas izmantošanu.

Lai nodrošinātu atbilstību A klases ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu, ir jāizmanto ekranēts interfeisa kabelis.

Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

VCCI paziņojums (Japāna)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

EMC paziņojums (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

EMC paziņojums (Ķīna)

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

EMI paziņojums (Taivāna)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Norādījumi strāvas vada lietošanai

Pārliecinieties, vai strāvas avots atbilst iekārtas sprieguma līmenim. Sprieguma līmenis ir atrodams uz iekārtas uzlīmes. Iekārta izmanto vai nu 100-127 Vac, vai 220-240 Vac un 50/60 Hz.

Pievienojiet strāvas vadu iekārtai un zemētai maiņstrāvas kontaktligzdai.

⚠ UZMANĪBU! Lai novērstu iekārtas bojājumus, izmantojiet tikai iekārtas komplektācijā iekļauto strāvas vadu.

Paziņojums par strāvas vadu (Japāna)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Lāzera drošība

ASV Pārtikas un medikamentu administrācijas Ierīču un radioloģiskās veselības centrs (CDRH) 1976. gada 1. augustā ieviesis noteikumus lāzera izstrādājumu ražotājiem. Amerikas Savienotajām Valstīm paredzētajiem izstrādājumiem ir obligāti jāatbilst šiem noteikumiem. Šī ierīce ASV Veselības un cilvēku apkalpošanas departamentā (DHHS) Radiācijas snieguma standarta ietvaros saskaņā ar 1968. gada lēmumu par radiācijas kontroli attiecībā uz veselību un drošību ir sertificēta kā "1. klases" lāzēriete. Tā kā izstarotā radiācija ir pilnīgi iekļauta aizsargkorpusos un ārējos pārsegos, parastas lietošanas laikā lāzera stars nevar izkļūt no tiem nevienā darba posmā.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lietojot vadības ierīces, pielāgojot vai veicot citas darbības, kas nav norādītas šajā lietotāja rokasgrāmatā, var sevi pakļaut bīstamai radiācijai.

Lāzera paziņojums Somijai

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS paziņojums (Vācija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Eirāzijas atbilstības deklarācija (Baltkrievija, Kazahstāna, Krievija)



Alfabētiskais rādītājs

Simboli/Skaitļi

<atrašanās vieta> iestrēdzis papīrs

 kļūdu ziņojumi 98

"Vispārīgā aizsardzība

 KļūmesIzņēmums OE" 125

padevē iestrēdzis papīrs

 kļūdu ziņojumi 99

1. padeve 31

 atrašanās vieta 5

 iestatījumi 11

 iestrēdzis papīrs 109

 ievietošana 50

2. padeve

 atrašanās vieta 5

 iestatījumi 11

 iestrēdzis papīrs 111

 ietilpība 5

 ievietošana 50

3. padeve

 atrašanās vieta 5

 ietilpība 5

3. padevē

 iestrēdzis papīrs 112

A

abpusējā druka

 Windows 56

abpusējā drukāšana 31

ainavorientācija

 iestatīšana, Windows 56

aizmugures vāks, atrašanās vieta 6

aizturēšana 60

akustikas specifikācijas 154

alternatīvs veidlapu režīms 57

apakštīkla maska 39

apakštīkli 38

aparātūras pārstrāde, Brazīlija 158

apdrukājamais materiāls

 atbalstītie formāti 45

HP ToolboxFX iestatījumi 73

 krunkojumi 118

 noklusējuma iestatījumi 74

 saburzīts, traucējummeklēšana 117

apdrukājami materiāli

 atbalstītie 45

 specifikāciju rokasgrāmata 130

apkārtējās vides raksturlielumi 3

apkopes izvēlne 14

apkopes kļūdas ziņojums 98

apkopes lapa 10

arhīva iestatījums 14

atbalstītās operētājsistēmas 18, 26

atbalstītie materiāli 45

atbalsts

 tiešsaiste 57, 76, 152

atbalsts tiešsaistē 152

Atbilstība Energy Star 4

atbrīvošanās no atkritumiem 157

atjaunot noklusējuma vērtības

 izstrādājuma iestatījumi 14, 102

 tīkla iestatījumi 42

atkārtoti defekti,

 traucējummeklēšana 118

atmiņa

 iekļauta 2

 iespējošana 90

 instalēšanas pārbaude 90

 kļūdu ziņojumi 99

 pievienošana 86

 specifikācijas 4

 uzstādīšana 86

atmiņas mikroshēma, tonera kasetne

 apraksts 145

atskaites, iekārta

 tīkla kopsavilkuma atskaite 37

atskaites, ierīce

 konfigurācijas lapa 37

attālie programmaparatūras

 jauninājumi

 par 91

attēla kvalitāte

 druka, traucējummeklēšana 114

 drukāšana,

 traucējummeklēšana 114

 HP ToolboxFX iestatījumi 75

attēlu kvalitāte

 arhīva iestatījums 14

atvilktnē, izvade

 atrašanās vieta 5

augstuma specifikācijas 154

automātiska turpināšana

 izmantošana 82

automātisks pārvienojums

 iestatīšana 41

automātisks pārvienojums,

 iestatījums 16

Ā

ātrie iestatījumi 55

ātrums

 drukas specifikācijas 4

B

baterijas iekļautas 157

blīvuma iestatījumi 75

BOOTP 38

brīdinājumi

 apskate, izmantojot

 HP ToolboxFX 71

brīdinājumi, iestatīšana 70

burzījumi, traucējummeklēšana

 118

C

cilne Alerts (Brīdinājumi),

 HP ToolboxFX 71

- cilne E-pasta brīdinājumi, HP ToolboxFX 71
 - cilne Informācija par produktu, HP ToolboxFX 71
 - cilne Networking (Tīklošana), iegultais tīmekļa serveris 80
 - cilne Palīdzība, HP ToolboxFX 72
 - cilne Print (Drukāt), iegultais tīmekļa serveris 80
 - cilne Print Settings (Drukšanas iestatījumi), HP ToolboxFX 76
 - cilne Services (Pakalpojumi) macintosh 31
 - cilne Sistēmas iestatīšana, HP ToolboxFX 75
 - cilne Status (Statuss), HP ToolboxFX 70
 - cilne Status (Statuss), iegultais tīmekļa serveris 79
 - cilne System (Sistēma), iegultais tīmekļa serveris 80
 - cilne Tīkla iestatījumi, HP ToolboxFX 76
 - cilne System Settings (Sistēmas iestatījumi), HP ToolboxFX 73
- D**
- daļu numuri 130
 - darba vides specifiskācijas 154
 - daudzas lappuses uz vienas loksnes 30
 - daudzu lappušu drukāšana 30
 - Windows 56
 - demonstrācijas lapa 9
 - DHCP 38
 - DIMM moduļi
 - instalēšanas pārbaude 90
 - uzstādīšana 86
 - dokumentācija 130
 - dpi (punkti collā)
 - HP ImageREt 3600 64
 - specifikācija 4
 - draiveri
 - atbalstītie 18
 - iestatījumi 19, 26, 27
 - īsceļi (Windows) 55
 - lietošanas lapa 9
 - Macintosh iestatījumi 29
 - macintosh, traucējummeklēšana 126
 - sākumiestatījumi (Macintosh) 29
 - universālie 18
 - Windows, atvēršana 55
 - drošības paziņojumi 164
 - druka režīmi, paplašinātie
 - HP ToolboxFX iestatījumi 75
 - drukšanas atteices kļūdas ziņojums 100
 - drukšanas blīvuma iestatījumi 75
 - drukšanas darba atcelšana 54
 - drukšanas darba pauzēšana 54
 - drukšanas darba pārtraukšana 54
 - drukšanas kasetnes
 - izejmateriālu statusa lapa 9
 - izmantošana, kad beidzies toneris 82
 - kļūdu ziņojumi 100
 - macintosh statuss 31
 - nav oriģinālās HP 81
 - nomaiņas ziņojums 100
 - statuss, apskatīšana, izmantojot HP ToolboxFX 70
 - uzglabāšana 81
 - zems līmenis vai beidzies, iestatījumi 13, 14
 - drukšanas kasetnes, piekļūšana 5
 - drukšanas kļūdas paziņojums 99
 - drukšanas kvalitāte
 - arhīva iestatījums 14
 - HP ImageREt 3600 64
 - HP ToolboxFX iestatījumi 75
 - traucējummeklēšana 114
 - traucējummeklēšana lapa 121
 - drukāšana
 - traucējummeklēšana 123
 - drukāšana pelēktonos 60
 - drukāšanas papildopcijas
 - Windows 57
 - drukāt uz abām pusēm
 - Windows 56
 - dupleksā drukāšana
 - Windows 56
 - dziņi
 - iestatījumi 19
 - tai skaitā 4
- E**
- e-pasta brīdinājumi, iestatīšana 70
 - edge Control (Kontūru kontrole) 60
- F**
- Eirāzijas atbilstības deklarācija 165
 - elektrības specifiskācijas 154
 - elektroniskās aparatūras pārstrāde 157
 - EPS faili, traucējummeklēšana 127
- F**
- Federālās sakaru komisijas (Federal Communications Commission — FCC) noteikumi 163
 - fizisko lielumu specifiskācija 154
 - fons, pelēks 116
 - fonti
 - DIMM moduļi, uzstādīšana 86
 - EPS faili, traucējummeklēšana 127
 - saraksti, drukāšana 9
 - funkcijas 4
- G**
- gaiša druka, traucējummeklēšana 115
 - gaišums
 - izbalējusi druka, traucējummeklēšana 115
 - garantija
 - klientu veikts remonts 151
 - licence 146
 - produkta 132
 - tonera kasetnes 142
 - glabāšana
 - produkts 154
- H**
- HP ImageREt 3600 64
 - HP Klientu apkalpošanas centru 152
 - HP ToolboxFX
 - apraksts 23
 - atbalstītās operētājsistēmas 23
 - atbalstītās pārlūkprogrammas 23
 - atvēršana 69
 - blīvuma iestatījumi 75
 - cilne Alerts (Brīdinājumi) 71
 - cilne E-pasta brīdinājumi 71
 - cilne Informācija par produktu 71
 - cilne Palīdzība 72
 - cilne Print Settings (Drukšanas iestatījumi) 76

- cilne Sistēmas iestatīšana 75
 - cilne Status (Statuss) 70
 - cilne System Settings (Sistēmas iestatījumi) 73
 - cilne Tīkla iestatījumi 76
 - drukas kvalitātes traucējummeklēšanas lapa 121
 - lejupielāde 23
 - Microsoft Office Basic Colors paleta, drukāšana 62
 - par 69
 - HP universālais drukāšanas draiveris (Universal Print Driver) 18
 - HP vietne krāpšanas novēršanai 144
 - HP viltojumu uzticības tālrunis 81
 - HP Web Jetadmin 22
- I**
- iegultais tīmekļa serveris
 - cilne Networking (Tīklošana) 80
 - cilne Print (Drukāt) 80
 - cilne Status (Statuss) 79
 - cilne System (Sistēma) 80
 - piekļūšana 78
 - iegultā tīmekļa serveris 22
 - iekārtas atrašana tīklā 35
 - iekārtas kļūdas ziņojums 98
 - iekārtas konfigurēšana, Macintosh 27
 - iekārtas reģistrācija 76
 - iesl./izsl. poga 5
 - iestatījumi
 - draivera sākumiestatījumi (Macintosh) 29
 - draiveri 19, 27
 - HP ToolboxFX 73, 76
 - Izvēlne System Setup (Sistēmas iestatīšana) 11
 - konfigurācijas lapa 37
 - krāsa 64
 - noklusējuma vērtību atjaunošana 14
 - prioritāte 19, 26
 - tīkla atskaite 9
 - tīkla kopsavilkuma atskaite 37
 - iestrēdzis papīrs
 - 1. padeve 109
 - 2. padeve 111
 - 3. padevē 112
 - izdrukas uztvērējs 108
 - labējās durtiņas 104
 - termofiksators 104
 - zemākajās durtiņās labajā pusē 112
 - iestrēgšana
 - parastākie cēloņi 103
 - uzskaite 9
 - ietilpība
 - izdruku uztvērējs 4
 - ievietošana
 - apdrukājamais materiāls 50
 - papīrs 50
 - ImageREt 3600 4, 64
 - indikatoru, vadības panelis 8
 - informācijas lapas 68
 - konfigurācija 37
 - tīkla kopsavilkuma atskaite 37
 - interfeisa porti
 - iekļautie veidi 4
 - IP adrese
 - atbalstītie protokoli 36
 - BOOTP 38
 - macintosh, traucējummeklēšana 126
 - pārskats 38
 - IP adreses rādīšana
 - iestatīšana 41
 - izbalējusi druka 115
 - izbiris, traucējummeklēšana 118
 - izcelsmes valsts / reģions 6
 - izdrukas uztvērējs
 - iestrēdzis papīrs 108
 - izdruku kvalitāte
 - druka, traucējummeklēšana 114
 - izdruku uztvērējs
 - ietilpība 4
 - izejmateriāli
 - neoriģināli 143
 - otrrreizējā pārstrāde 157
 - pasūtīšana 76, 129
 - statuss, apskatīšana, izmantojot HP ToolboxFX 70
 - Izejmateriāli
 - pasūtīšana 130
 - izejmateriālu nomaiņas ziņojums 100
 - izejmateriālu pasūtīšana tīmekļa vietnes 129
 - izejmateriālu statusa lapa 9
 - izejmateriālu statuss, cilne Services (Pakalpojumi)
 - macintosh 31
 - Windows 57
 - izmēra specifikācijas, iekārta 154
 - izmēri, materiāls
 - noklusējums, iestatījums 11
 - izsmērējies toneris, traucējummeklēšana 116
 - izstrādājums nesatur dzīvsudrabu 157
 - izšķirtspēja
 - funkcijas 4
 - HP ImageREt 3600 64
 - specifikācijas 4
 - izvades atvilktnes
 - atrašanās vieta 5
 - izvades kvalitāte
 - arhīva iestatījums 14
 - drukāšana, traucējummeklēšana 114
 - HP ImageREt 3600 64
 - HP ToolboxFX iestatījumi 75
 - Izvēlne Network Configuration (Tīkla konfigurēšana) 16
 - Izvēlne Reports (Atskaites) 9
 - Izvēlne System Setup (Sistēmas iestatīšana) 11
 - izvēlnes, vadības panelis
 - izmantošana 9
 - Network Configuration (Tīkla konfigurēšana) 16
 - reports (Atskaites) 9
 - Service (Pakalpojumi) 14
 - struktūra, nedrukājas 9
 - System Setup (Sistēmas iestatīšana) 11
- I**
- īpaši apdrukājami materiāli
 - vadlīnijas 49
 - īpašs papīrs
 - vadlīnijas 49
 - īscelji 55
- J**
- Japānas Traucējumu kontroles brīvprātīgo padomes (Voluntary

Control Council for Interference —
VCCI) paziņojums 163
Jetadmin, HP vietne 22

K

kabeļi
tīkla savienošana 33
USB savienošana 33
USB, traucējummeklēšana 123

kasetnes
garantija 142
izejmateriālu statusa lapa 9
izmantošana, kad beidzies
toneris 82
kļūdu ziņojumi 100
nav oriģinālās HP 81
neoriģināli 143
nomaiņas ziņojums 100
otrreizējā pārstrāde 157
statuss, apskatīšana, izmantojot
HP ToolboxFX 70
uzglabāšana 81
zems līmenis vai beidzies,
iestatījumi 13, 14

kasetnes, drukas
macintosh statuss 31

klientu atbalsts
tiešsaistē 152

kļūdas
programmatūra 124

kļūdas ziņojums <Color> in wrong
position (Nepareizs <krāsa>
novietojums) 95

kļūdas ziņojums Lapa pārāk
sarežģīta 100

kļūdas ziņojums Nederīgs draiveris
98

kļūdu ziņojumi, vadības panelis 95

konfigurācijas lapa 9, 37

kontrasts
drukas blīvums 75

kopijas, skaits
Windows 57

Korejas EMC paziņojums 163

krāsa
drukāšana pelēktoņos 60
HP ImageREt 3600 64
ierobežošana 12
kalibrācija 75, 122
kalibrēšana 12

kontūru kontrole 60

Microsoft Office Basic Colors
palette 62

neitrāli pelēkie 60

pārvaldība 60

pielāgošana 60

savietošana 62

sRGB 61, 64

krāsains teksts
drukāt kā melnbaltu 57

krāsas
drukāts pret ekrānu 62
macintosh iestatījumi 31
traucējummeklēšana 118

krāsas kalibrācija 75, 122

krāsas kalibrēšana 12

krāsu lietošanas žurnāls 9

krāsu savietošana 62

krāsu tēmas 61

krunkojumi, traucējummeklēšana
118

kvalitāte
arhīva iestatījums 14
druka, traucējummeklēšana 114
drukāšana,
traucējummeklēšana 114
HP ImageREt 3600 64
HP ToolboxFX iestatījumi 75

L

labējās durtiņas
iestrēdzis papīrs 104

lapas
greizas 118

lapas minūtē 4

lappuses
lēna drukāšana 123
nedrukājas 123
tukšas 123

lappuses katrā lapā
Windows 56

lappuses minūtē 2

lappuses uz vienas loksnes 30

lapu secība, maiņa 57

lapu skaitītājs 9

lāzera drošības paziņojumi 164

licence, programmatūra 146

lietošanas lapa 9

līnijas, traucējummeklēšana 116

izdrukātās lapas 116

loki, traucējummeklēšana 116

M

macintosh 25

atbalstītās operētājsistēmas 26

draivera iestatījumi 27

draiveri, traucējummeklēšana
126

produkta programmatūras
konfigurēšana 27

programmatūra 26

traucējummeklēšana 126

USB karte,
traucējummeklēšana 127

Macintosh
draivera iestatījumi 29

pārveidojiet dokumentu
izmērus 29

programmatūras noņemšana 26

Macintosh draivera iestatījumi
pielāgots papīra izmērs 29

ūdenszīmes 30

macintosh draivera iestatījumi
cilne Services (Pakalpojumi) 31

Macintosh programmatūras
dzēšana 26

Macintosh programmatūras
noņemšana 26

mainīt dokumentu izmēru
Windows 56

materiāla iestrēgšana
vietas 103

materiāla iestrēgšanas izlabošana
104

materiāla ievietošana
kļūdu ziņojumi 99

materiāli
nav oriģinālie HP 81

viltoti 144

materiāls
noklusējuma iestatījumi 11

sarullēšanās iestatījumi 14

Materiālu drošības datu lapa
(MSDS) 160

materiālu ierobežojumi 157

materiālu viltošanas novēršana
144

melnbalta druka
traucējummeklēšana 119

- mērogot dokumentus
 - Windows 56
- Microsoft Office Basic Colors palete, drukāšana 62
- mitruma specifikācijas 154
- modeļa numurs 6
- motors, tīrīšana 90

- N**
- Nelikumīgas darbības kļūda 125
- neoriģinālie izejmateriāli 143
- neoriģinālie materiāli 81
- Neutral Grays (Neitrāli pelēkie) 60
- noklusējuma iestatījumi, atjaunošana 14
- nomaiņas daļas un izejmateriāli 130
- noteikt dokumenta mērogu
 - Macintosh 29
- notikumu žurnāls 70

- O**
- operētājsistēmas, atbalstītās 4
- operētājsistēmas, tīkli 34
- orientācija
 - iestatīšana, Windows 56
- otreizējā izejvielu pārstrāde 3, 157
- otreizējā pārstrāde
 - elektroniskā aparatūra 157

- P**
- padeve
 - atbalstītie materiālu veidi 47
 - ietilpība 47
 - materiālu svars 47
- padeves
 - abpusējā drukāšana 31
 - atrašanās vieta 5
 - iekļautas 2
 - iestatījumi 11, 74
 - ietilpība 4
 - ievietošanas kļūdas ziņojumi 99
- papildpiederumi
 - pasūtīšana 130
- papīrs
 - atbalstītie formāti 45
 - burzījumi 118
 - HP ToolboxFX iestatījumi 75
 - izmērs, atlase 55
 - lappuses uz vienas loksnes 30
 - noklusējuma iestatījumi 11, 74
 - pielāgots izmērs, atlase 55
 - pielāgots izmērs, Macintosh iestatījumi 29
 - pirmā lappuse 29
 - pirmā un pēdējā lappuse, atšķirīga papīra izmantošana 55
 - saburzīts, traucējummeklēšana 117
 - sarullēšanās iestatījumi 14
 - specifikāciju rokasgrāmata 130
 - vāciņi, atšķirīga papīra izmantošana 55
 - veids, atlase 55
- papīrs, pasūtīšana 130
- paplašinātie drukas režīmi
 - HP ToolboxFX iestatījumi 75
- parole, tīkls 71
- pasūtīšana
 - izejmateriāli un papildpiederumi 130
- paziņojums par atbilstību 161
- pārbaudes pakāpe 6
- pārveidojiet dokumentu izmērus
 - Macintosh 29
- PCL draiveris
 - universālie 18
- PCL draiveri 18
- PCL font list (PCL fonu saraksts) 9
- PCL iestatījumi, HP ToolboxFX 76
- pelēks fons, traucējummeklēšana 116
- pelēktoņi
 - traucējummeklēšana 119
- piederumi
 - kļūdas ziņojums par nepareizu novietojumu 95
 - kļūdu ziņojumi 100
 - nomaiņas ziņojums 100
 - pasūtīšana 129
 - transportēšanas fiksatora kļūdas paziņojums 100
 - zems līmenis vai beidzies, iestatījumi 13, 14
- piegādātāji
 - vilttojumi 81
- piekļuves līdzekļi 4
- pielāgota papīra izmēra iestatījumi
 - Macintosh 29
- pilieni, traucējummeklēšana 115
- pirmā lappuse
 - lietot atšķirīgu papīru 29
- plankumi, traucējummeklēšana 115
- pogas, vadības panelis 8
- porti
 - iekļautie veidi 4
- portretorientācija
 - iestatīšana, Windows 56
- ports
 - traucējummeklēšana, Macintosh 127
- PostScript iestatījumi, HP ToolboxFX 76
- pretvilttojumu pasākumi 81
- priekšējais vāks, atrašanās vieta 5
- printera kasetņu
 - nomaiņa 83
- prioritāte, iestatījumi 19, 26
- problēmrisināšanas
 - kontROLSaraksts 94
- problēmu risināšana
 - Windows problēmas 125
- produkta statuss
 - cilne Macintosh Services (Macintosh pakalpojumi) 31
- programmāparatūra
 - par jauninājumiem 91
- programmāparatūras jaunināšana
 - par 91
- programmatūra
 - atbalstītās operētājsistēmas 18, 26
 - HP ToolboxFX 23, 69
 - HP Web Jetadmin 22
 - iegultā tīmekļa serveris 22
 - iestatījumi 19, 26
 - macintosh 26
 - Macintosh dzēšana 26
 - problēmas 124
 - programmatūras licences līgums 146
 - Windows 17, 23
- protokoli, tīkli 35
- PS emulācijas draiveri 18
- PS font list (PS fonu saraksts) 9
- punkti collā (dpi)
 - HP ImageREt 3600 64
 - specifikācija 4
- punkti, traucējummeklēšana 115

- R**
- rakstzīmes, traucējummeklēšana 117
 - ražošanas kods 6
 - reģistrācija, iekārta 76
 - rezerves daļas 130
 - RGB iestatījumi 61, 64
 - rūpnīcas noklusējuma iestatījumi, atjaunošana 14
- S**
- saburzīts apdrukājama materiāls 117
 - saliekta lapas 118
 - sarullējies, papīrs iestatījumi 14
 - sašķiebtas lapas 118
 - savienošana
 - tīkls 33
 - USB 33
 - sākumiestatījumi (Macintosh) 29
 - sērijas numurs 6
 - sildītājs
 - kļūdas 96
 - Somijas lāzera drošības paziņojums 164
 - specifikācijas
 - dokumentācija 130
 - elektrības un akustiskas 154
 - fiziskie lielumi 154
 - funkcijas 4
 - modeļa un sērijas numurs 6
 - vide 154
 - Spools2 kļūdas 125
 - sRGB iestatījumi 61, 64
 - statuss
 - apskate, izmantojot HP ToolboxFX 70
 - brīdinājumi, HP ToolboxFX 70
 - cilne Macintosh services (Macintosh pakalpojumi) 31
 - izejmateriāli, atskaites drukāšana 9
 - strāva
 - patēriņš 154
 - strāvas padeve, atrašanās vieta 6
 - strāvas poga 5
 - svītras, traucējummeklēšana 116
- T**
- Taivānas elektromagnētisko traucējumu (Electromagnetic interference — EMI) paziņojums 164
 - TCP/IP
 - atbalstītās operētājsistēmas 34
 - atbalstītie protokoli 35
 - iestatījumi 16
 - konfigurēšana 38
 - pārskats 38
 - tehniskais atbalsts tiešsaistē 152
 - teksts, traucējummeklēšana nepareizas formas rakstzīmes 117
 - temperatūras specifikācijas 154
 - termofiksators iestrēdzis papīrs 104
 - tīkla kopsavilkuma atskaite 37
 - tīkla pakalpojumi iestatīšana, IPv4, IPv6 41
 - tīkla ports
 - atrašanās vieta 6
 - iekļautais veids 4
 - savienošana 33
 - tīkli
 - apakštīkli 38
 - tīkls
 - atbalstītās operētājsistēmas 34
 - atbalstītie modeļi 2
 - atbalstītie protokoli 35
 - DHCP 38
 - iegults tīmekļa serveris, piekļūšana 78
 - iekārtas atrašana 35
 - iestatījumi 16
 - iestatījumu atskaite 9
 - IP adrese 38, 39
 - konfigurācijas lapa 9
 - konfigurēšana 37
 - parole, iestatījums 71
 - TCP/IP 38
 - vārtejas 39
 - tīmekļa vietnes
 - izejmateriālu pasūtīšana 129
 - universālais drukāšanas draiveris 18
 - ziņojumi par viltojumiem 81
 - Tīmekļa vietnes
 - klientu atbalsts 152
 - tīrīšana 90
 - tonera
 - plankumi, traucējummeklēšana 115
 - tonera kasetnes
 - atmiņas mikroshēmas 145
 - garantija 142
 - neoriģinālas 143
 - otreizējā pārstrāde 157
 - toneris
 - izbiris, traucējummeklēšana 118
 - smērējumi, traucējummeklēšana 116
 - toneris nobirst traucējummeklēšana 116
 - toneris slikti turas, traucējummeklēšana 116
 - transportēšanas fiksatora kļūdas paziņojums 100
 - traucējummeklēšana
 - atkārtoti defekti 118
 - drukas kvalitāte 114, 121
 - EPS faili 127
 - izbalējusi druka 115
 - kalibrācija 122
 - konfigurācijas lapa, drukāšana 37
 - krāsas 118
 - krunkojumi 118
 - lappuses drukājas lēni 123
 - lappuses nedrukājas 123
 - līnijas, izdrukātās lapas 116
 - macintosh problēmas 126
 - materiāla iestrēgšana 103
 - saburzīts apdrukājama materiāls 117
 - šķība izdruka 118
 - teksts 117
 - tīkla kopsavilkuma atskaite, drukāšana 37
 - tonera plankumi 115
 - toneris izbiris 118
 - toneris izsmērējas 116
 - toneris nobirst 116
 - tukšas lappuses 123
 - USB kabeļi 123
 - vadības paneļa ziņojumi 95

tukšas lappuses,
problēmrisināšana 123

U

universālais drukāšanas draiveris
18

USB ports

atrašnās vieta 6
ātruma iestatījumi 14
iekļautais veids 4
savienošana 33
traucējummeklēšana 123
traucējummeklēšana,

Macintosh 127

utilizācija pēc izlietošanas 157

uzglabāšana

drukas kasetnes 81

uztvērējs, izdruku
ietilpība 4

Ū

ūdenszīmes 30
Windows 56

V

vadības panelis

atjaunot noklusējuma vērtības,
iekārtas iestatījumi 102

atjaunot noklusējuma vērtības,
tīkla iestatījumi 42

atrašnās vieta 5

automātisks pārvienojums,
iestatīšana 41

iestatījumi 19, 26

indikatoru un pogas 8

IP adreses rādīšana, iestatīšana
41

Izvēlne Network Configuration
(Tīkla konfigurēšana) 16

Izvēlne Reports (Atskaites) 9

Izvēlne Service (Pakalpojumi) 14

Izvēlne System Setup (Sistēmas
iestatīšana) 11

izvēlnes 9

izvēlņu struktūra, drukāšana 9

tīkla pakalpojumi, iestatīšana,
IPv4, IPv6 41

valoda 11

ziņojumi, traucējummeklēšana
95

vairākas lappuses katrā lapā
Windows 56

valoda, vadības panelis 11

vāciņa lappuses 29

Vāciņa lappuses 55

vārtejas 39

veidi, drukas materiāli

HP ToolboxFX iestatījumi 75

veidlapu papīrs, ielāde 57

ventilatora kļūdas ziņojums 97

vertikālas līnijas,

traucējummeklēšana 116

vide

lappuses uz vienas loksnes 30

pielāgots izmērs, Macintosh

iestatījumi 29

pirmā lappuse 29

vides aizsardzības programma 156

vides specifiskācijas 154

vietne krāpšanas novēršanai 144

Vietnes

Materiālu drošības datu lapa
(MSDS) 160

viltojumu atskaites 144

viltojumu piegādātāji 81

viltojumu uzticības tālrunis 81

viltoti materiāli 144

viļņots papīrs,

traucējummeklēšana 117

W

Windows

atbalstītās operētājsistēmas 18

atbalstītie draiveri 18

draivera iestatījumi 19

problēmu risināšana 125

programmatūras komponenti
23

universālais drukāšanas
draiveris 18

Z

zemākajās durtiņās labajā pusē
iestrēdzis papīrs 112

ziņojumi, vadības panelis 95

ziņojums par izejmateriālu
uzstādīšanu 98

